

EAU-ANDALUCÍA
Visita para estrechar lazos

UNIÓN EUROPEA
Política de vecindad sur

ALBANIA
Edi Rama carece de una política exterior prodigiosa

SHARJAH
Impresionante Feria del Libro

BALÓN DE ORO
polémica edición 2021



Marruecos-España-Argelia

Marruecos evita la tensión con Argelia

Nuevo diseño estratégico en la región

El problema del régimen argelino no es con Marruecos

La vecindad cautelosa



IBERIA
Cada día es el primer día

Más vuelos para disfrutar de los ritmos de Latinoamérica

Viaja a una gran variedad de destinos y además
ahora te ofrecemos más vuelos a Montevideo,
Quito, Lima y Río de Janeiro.

¡Déjate llevar!

Marruecos-España-Argelia



En la cumbre de la Unión por el Mediterráneo de Barcelona, los Gobiernos de Argelia y Marruecos, ambos invitados, por supuesto, decidieron mantener su rivalidad, de ahí que sus ministros de Asuntos Exteriores no acudieran a la cita. Sin duda, Barcelona podría representar la oportunidad de un acercamiento, porque la recuperación de las relaciones entre los dos vecinos del norte de África precisa de una mediación de superpotencia y con capacidad de presionar lo que sea necesario a los dos Gobiernos con el fin de superar los escollos.

No sabemos si lo veremos próximamente o si asistiremos a una salida sorpresa en algún país del Mediterráneo, lo que sí es cierto es que la dinámica internacional sigue su curso, la diplomacia marroquí mantiene su eficaz actividad y las preocupaciones vuelven a centrarse en la lucha contra el coronavirus que incluye el cierre del país, como es el caso marroquí. Un cierre que se plantea temporal pero que volverá a afectar a su economía por las cancelaciones turísticas en plena campaña navideña.

Otra opción parece desarrollarse sin prisa, pero sin pausa, en la superación de la crisis entre España y Marruecos. Hemos asistido en las últimas semanas a lo que podríamos denominar: diplomacia *soft*, un término que es ampliamente utilizado a la hora de emprender nuevos negocios, relaciones inéditas como adelantó el propio rey de Marruecos Mohamed VI. Por Madrid, en los últimos días, han pasado personalidades relevantes de la política marroquí.

No ha sido por encuentros bilaterales, se ha tratado de eventos internacionales, pero a la Asamblea de la Unión Interparlamentaria han venido Rachid Talbi Alami, presidente de la Cámara de Representantes de Marruecos, y Naama Mayara, presidente de la Cámara de Consejeros. El evento ha contado con la intervención del rey Felipe VI y del presidente del Gobierno Pedro Sánchez.

La delegación parlamentaria marroquí mantuvo diversos encuentros con representantes de varios países en los que defendieron los intereses supremos del Reino, poniendo como prioridad la defensa de la soberanía marroquí sobre el Sáhara, así como el avance del proceso democrático en el país. El comunicado marroquí era bien elocuente y no hubo nada que impidiera que se realizaran ese tipo de actividades políticas.

Algo muy parecido ha ocurrido con la celebración de la Asamblea de la Organización Mundial del Turismo. El lugar debía ser Marrakech, pero la incidencia de la COVID-19 lo impidió y se buscó otra ciudad. España, Madrid, respondieron con agilidad y rapidez y la cita anual del turismo mundial se celebró en Madrid con la intervención del rey Felipe VI y del presidente del Gobierno Pedro Sánchez. Y por supuesto, con el trabajo en común de los ministerios de Turismo de España y Marruecos.

Las dos ministras coincidieron en la cena de gala organizada por Marruecos en Madrid y tanto Reyes Maroto como Fatima Zahra Ammor no tuvieron el más mínimo reparo en posar juntas a petición de *Atalayar* y señalaron que estaban dispuestas a realizar las gestiones oportunas que ayudaran a superar la crisis. Si la situación no estuviera en unos parámetros cercanos a recuperar las relaciones, abrir las fronteras en Melilla y Ceuta, acordar las aguas jurisdiccionales en Canarias y el conflicto del Sáhara, no hubiéramos tenido en Madrid estos actos de diplomacia *soft*.

Mientras tanto, todavía resuenan las afirmaciones de Mohamed VI en su discurso del aniversario de la Marcha Verde. El rey de Marruecos afirmó que el Sáhara no es negociable y que la solución al conflicto es la autonomía bajo soberanía marroquí. Mohamed VI pretende culminar en un tiempo más o menos prudente el proceso que derive en la solución de un conflicto que dura 45 años, que permita cerrar la integridad territorial de Marruecos y acabe con una vida indigna y muy precaria de miles de personas en los campamentos de Tinduf.

Sus mensajes buscan el impulso final a las negociaciones de parte, dijo, de sus socios, de los que espera posiciones más atrevidas y claras. No mencionó a países europeos como España, Francia o Alemania, pero sí advirtió que no mantendrá relaciones comerciales con quienes no reconozcan el Sáhara como marroquí. ●

#38

EDITORIAL

- 3 Marruecos-España-Argelia

ECONOMÍA

- 6 Preocupación por la seguridad alimentaria en Oriente Medio

Noelia Pintó

- 9 La UE y EEUU congelan los aranceles mutuos y refuerzan su alianza

Laura Serrano. Roma. EFE



- 10 Los caprichos de Edorgan salen caros a la economía turca

Esther Wirtz.

The Conversation

- 12 Marruecos aumenta masivamente su inversión pública para reactivar la economía

José María Martín

ANÁLISIS

- 14 Proyecto de Ley de Finanzas 2022 o la segunda modernización de Marruecos

Abdel-Wahed Ouarzazi

ECONOMÍA

- 16 Una empresa israelí obtiene derechos exclusivos de exploración de petróleo y gas en aguas del Sáhara

Margarita Arredondas

2021

ARGELIA-MARRUECOS

- 18 Mohamed VI resalta el apoyo internacional a la marroquinidad del Sáhara Occidental

Raúl Redondo



- 22 Marruecos evita la tensión con Argelia

Javier Fernández Arribas

- 26 España no se plantea mediar

Javier Fernández Arribas

- 27 Consejo de Seguridad sobre el Sáhara Occidental: un nuevo diseño estratégico en la región

Pedro Canales

- 30 Argelia cierra el gasoducto Magreb/Europa: un error estratégico que tendrá consecuencias

Pedro Canales

- 32 El problema del régimen argelino no es con Marruecos

Khairallah Khairallah

- 34 Marruecos e Israel sellan un acuerdo histórico en defensa

Alba Sanz

- 36 La Unión Europea lanza mensajes conciliadores a Marruecos

Margarita Arredondas

- 38 El Fórum Canario Saharaui denuncia la actuación gubernamental española en torno a la acogida de Brahim Gali

Atalayar

MARRUECOS

- 41 La vecindad cautelosa: un análisis oportuno y acertado sobre las relaciones entre España y Marruecos

Mohamed El-Madkouri Maataou

Visítanos
atalayar.com

Síguenos

 @Atalayar_

 Atalayar

 Atalayar entre dos orillas

EAU ANDALUCÍA

45 El embajador de Emiratos Árabes Unidos estrecha lazos con Andalucía
Margarita Arredondas

52 Diplomacia total
Javier Fernández Arribas

OPINIÓN

53 Irán solo entiende el lenguaje de la fuerza
Hamid Enayat

ALBANIA

54 El albanés Edi Rama carece de una política exterior prodigiosa
Peter Marko Tase

SUDÁN

56 Sudán, un golpe de Estado para no cambiar nada
Álvaro Escalonilla

EUROPA-ANDALUCÍA

58 Azulay: “El sur del Mediterráneo es indispensable para el futuro de Europa”
Margarita Arredondas

AMÉRICA LATINA

62 CAF reafirma en la COP26 el compromiso de convertirse en el banco verde de América Latina
Atalayar

64 América Latina y El Caribe, el actor inesperado del cambio climático
Robert Valls

66 En cinco años, CAF será el “banco verde” de América Latina y el Caribe
Atalayar

67 El castrismo se blinda y ahoga las reivindicaciones de la oposición civil
Álvaro Escalonilla

AMÉRICA LATINA

68 Perú: inestabilidad en el Gobierno de Pedro Castillo
Michelle Aldaz



AMÉRICA LATINA

69 El Gobierno colombiano pone en jaque al Clan del Golfo con la captura de Otoniel
EFE

AMÉRICA LATINA

70 Daniel Ortega consume su farsa electoral y se eterniza en el poder
Álvaro Escalonilla

71 Elecciones en Argentina: el Gobierno de Alberto Fernández pierde control del Senado
Michelle Aldaz

CULTURA

72 La Feria del Libro de Sharjah se reivindica como la primera del mundo
Pedro González

LA CAIXA

74 España lidera una de las mayores brechas entre la fecundidad lograda y deseada
Alba Sanz



CULTURA

76 Espía accidental, primera novela del diplomático Jorge Dezcallar
Alba Sanz



CULTURA

77 Un paseo por la Expo Dubái: conectando mentes, construyendo futuro
Pedro González

DEPORTES

80 France Football: PSG-Messi, continua la devaluación del Balón de Oro
Jorge Fernández Arribas

FIRMA INVITADA

82 Metáforas de la guerra fría
Chema Peredo

Staff

DIRECTOR

Javier Fernández Arribas

ADJUNTO AL DIRECTOR

Guillermo López

REDACCIÓN Y COLABORADORES

Raúl Redondo, Alba Sanz, Margarita Arredondas, Álvaro Escalonilla, José María Martín, Chema Rubio, F. Javier Blasco, Santiago Mondéjar, Juan Pons, Noelia Pintó, Michelle Aldaz, Rafael Gómez-Jordana, Daniel Abascal

AMÉRICA LATINA

José Antonio Sierra Lumbreras

FIRMAS

Jorge Dezcallar, José María Peredo Pombo, Khairallah Khairallah, Pedro Canales, Pedro González, Mohamed El-Madkouri Maataou, Dalila Benrahmoune, Javier Martín Domínguez, Cyrus Yaqubi, Claudia Luna Palencia, Abdel-Wahed Ourzazi, Anwar Zibaoui, Clara Panella, Hamid Enayat, Peter Marko Tase

DIRECTOR DE ARTE

Javier López

MAQUETACIÓN

MOUSE Diseño Gráfico SL

EDICIÓN GRÁFICA

Gema López

EDICIÓN

Luz Orihuela

WEB Y REDES SOCIALES

Adrián Pop

RELACIONES INSTITUCIONALES Y COMUNICACIÓN

Rocío Ruiz-Jiménez Vera
rocioruizjimenez@atalayar.com

PRODUCCIÓN

José Luis García Fernández

INFORMÁTICA

Felipe Verdú

MARKETING Y PUBLICIDAD

Carlos Angulo
carlosangulo@atalayar.com

DEPARTAMENTO DE EVENTOS

Jorge Fernández Arribas

CONTABILIDAD

Juan Porras Pedraza

DISTRIBUCIÓN

Envío selectivo prescriptores y suscriptores
España y países mediterráneos.
Envío generalizado email y redes sociales.

EDITA

NORTE-SUR Media & Comunicación SL
Claudio Coello, 10 1ºC. 28001 Madrid. España
CIF B86513017
atalayar@atalayar.com | www.atalayar.com

DEPÓSITO LEGAL

M-15758-2014

©Norte-Sur Media & Comunicación SL.

DERECHOS

Reservados todos los derechos. Prohibida su reproducción, edición o transmisión total o parcial por cualquier medio y en cualquier soporte sin la autorización escrita de Norte-Sur Media & Comunicación SL.

Preocupación por la seguridad alimentaria en Oriente Medio

Noelia Pintó

La posible escasez de alimentos en muchos países de Oriente Medio se está convirtiendo en un considerable problema que se ha agravado por la pandemia. Ante esta situación, algunos gobiernos están adquiriendo alimentos de forma obsesiva con consecuencias para el mercado.

La mayoría de los países de Oriente Medio se sienten inseguros debido al alcance de la producción, ya que podría haber un problema de escasez que se ha agravado después de las desastrosas consecuencias de la crisis de la pandemia del coronavirus y la expansión de la hambruna por todo el mundo. Los Gobiernos de Oriente Medio se han visto en la obligación de enfrentarse a estas repercusiones, entre ellas, la obsesión y preocupación por la seguridad alimentaria, abasteciéndose, cada vez más, de alimentos de manera preventiva.

Dicha obsesión está haciendo estragos en los compradores, en especial, en los de Oriente Medio, quienes, a pesar del reciente incremento desorbitado de los precios de los alimentos, continúan comprando trigo para intentar prevenir dicha escasez.

Según un comunicado de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), habrá un gran aumento en el comercio mundial de granos básicos, tales como el trigo, el maíz, la cebada y el arroz; lo mismo que ocurrió meses pasados con los precios de los alimentos a nivel

Europa es uno de los mayores proveedores de trigo, el alimento básico por excelencia en todo el mundo, a zonas de África y Oriente Medio



Un agricultor afgano cosecha trigo en las afueras de la provincia de Herat.

mundial. Esta situación provocaría un aumento directo de la presión inflacionaria para los consumidores y los gobiernos mundiales. Sin embargo, el impacto de los precios podría verse reducido para los países con mayores ingresos petroleros, como es el caso del Golfo.

Europa es uno de los mayores proveedores de trigo, el alimento básico por excelencia en todo el mundo, para zonas de África y Oriente Medio, donde recientemente se está considerando aumentar el precio del pan.

Países como Irak, Irán, Turquía y Afganistán están aumentando sus compras de trigo, principalmente tras la sequía que hubo a principios de este año, y que afectó a varios cultivos de la zona, destrozando cosechas y agotando los suministros.

Asimismo, la Organización de las Naciones Unidas informó de que Egipto también está intentado reponer las existencias. Según Abdolreza Abassian, economista jefe de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), “es posible que veamos repercusiones en otros productos básicos, pero no creo que veamos restricciones a las importaciones de trigo”.



AFP/AREF KARIMI



AFP/ALI NAJAFI

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación estima que las existencias mundiales de trigo alcancen los 282 millones de toneladas durante la temporada 2021-2022, lo que supondría un 2,2 por ciento menos interanual.

Sin embargo, esta última estimación sería inferior al pronóstico realizado con anterioridad, que se calculó que sería de 284 millones de toneladas.

Asimismo, las estimaciones de las existencias mundiales de maíz también se han visto incrementadas en otros países, entre los que cabe destacar India, Brasil y África occidental.

Según la agencia Bloomberg, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación estimó la producción para la temporada en una cantidad inferior: 6 millones de toneladas menos que la de octubre pasado; 771 millones de toneladas en total.

Sin embargo, el pronóstico que para las existencias de cereales ha realizado la ONU fue de 819 millones de toneladas, lo que supone un aumento sobre las estimaciones realizadas en octubre.



Una cosechadora recorre los campos de arroz en el distrito de Mishkhab, a unos 35 kilómetros al sur de la ciudad central iraquí de Nayaf.

Debido al aumento de las importaciones de Irak, Irán, Turquía y Afganistán, el comercio mundial de trigo se incrementó a 192 millones de toneladas, cifra que supone un nuevo récord

Debido al aumento de las importaciones de Irak, Irán, Turquía y Afganistán, el comercio mundial de trigo se incrementó a 192 millones de toneladas, cifra que supone un nuevo récord.

“Las previsiones actuales indican que el comercio mundial de trigo (...) alcanzará un nuevo récord de 192 millones de toneladas, gracias al aumento previsto de las importaciones en Afganistán, Iraq, la República Islámica de Irán y Turquía, para compensar la disminución de la producción nacional, así como en Egipto, para reponer las reservas”.

Asimismo, el comercio mundial de cereales en los meses de junio y julio de 2021-2022, “se ha incrementado en 4,9 millones de toneladas, lo que supondría un aumento del 0,3% respecto al 2020/21”, según fuentes de la FAO.

“Pese a que se prevé una producción mundial récord de cereales en 2021, las existencias mundiales de cereales sufrirán probablemente una contracción en 2021/22. Tras una revisión al alza, a raíz de un volumen de comercio mundial de trigo y arroz mayor de lo previsto



AFP / AHMAD ALRUBAYE

anteriormente, los pronósticos actuales indican un aumento del comercio mundial de cereales, que alcanzará un nuevo récord en 2021-2022”, comunicó en su página web oficial la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

También, cabe destacar que la misma Organización alerta sobre las consecuencias de la subida de los precios, en mayor caso, el precio del trigo. “Se estima que los elevados precios del trigo imperantes alentarán a la siembra de grandes superficies; no obstante, la subida de los costos de los insumos podría limitar la expansión de la superficie plantada con trigo en algunos países”, añadió la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura en su web oficial.

Durante este año, Irak importó alrededor de 3 millones de toneladas de trigo, a pesar de que en el año 2019 lograra llegar a la autosuficiencia en el cultivo de trigo y cebada y la producción de huevos y aves.

Arabia Saudí recurrió a la compra de 1,3 millones de toneladas de trigo hace pocas semanas, lo que casi supone el doble de la cantidad esperada.

Debido a las continuas guerras y los elevados desastres naturales provocados por el cambio climático, las enormes extensiones de tierra se han visto expuestas a sufrir terribles daños, la mayoría irreparables, lo que ha causado la disminución de las existencias de cereales.

Se estima que fueron unas 133.000 personas las que el año pasado sufrieron de hambruna, especialmente en

↑ Campo agrícola seco en la zona de Saadiya, al norte de Diyala, en el este de Irak, el 24 de junio de 2021.

Las continuas guerras y los elevados desastres naturales provocados por el cambio climático han provocado que enormes extensiones de tierra se hayan visto expuestas a sufrir terribles daños, la mayoría irreparables, lo que ha causado la disminución de las existencias de cereales

países como Yemen, Sudán del Sur y Siria, donde 12,4 millones de personas sufren de inseguridad alimentaria, según la Organización de las Naciones Unidas.

Los desastres naturales que se están produciendo por el citado cambio climático fueron la principal causa de inseguridad alimentaria para casi 15 millones de personas en el año 2020, una cifra inferior a la del año 2019 que fue de 34 millones de personas en el mundo.

En cuanto a los países ricos en petróleo, como es la situación del Golfo, ha habido un aumento de la preocupación por el impacto de la inseguridad alimentaria tras la caída de los precios del petróleo y las consecuencias de las guerras y la crisis de la pandemia del coronavirus, aunque no se ha detectado todavía una escasez de alimentos.

En cuanto al suministro de alimentos, la dependencia del comercio internacional por parte de los países de Oriente Medio provoca que estos se vuelvan más vulnerables a la disponibilidad de suministro de alimentos y al riesgo de incremento en los precios de estos.

Informes anteriores muestran que tanto las condiciones económicas como las políticas de los países que exportan productos alimenticios, afectan de igual manera a la hora de aumentar dicha vulnerabilidad.

Según un estudio de la Organización de las Naciones Unidas, realizado en el pasado mes de junio, se prevén altas tasas de hambruna en la región árabe, lo que afecta directamente al objetivo de erradicar el hambre recogido en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. ●

La UE y EE UU congelan los aranceles mutuos y refuerzan su alianza

Laura Serrano-Conde. Roma. EFE

EEUU permitirá la importación libre de aranceles de acero y aluminio de la UE en un volumen histórico.



AFP/MARCOS MORENO

La presidenta de la Comisión Europea (CE) Úrsula Von der Leyen y el presidente de Estados Unidos Joe Biden celebraron en Roma el acuerdo de suspensión de aranceles mutuos impuestos bajo la administración de Donald Trump, un “gran paso en las relaciones bilaterales”, que refuerza la alianza y permite a ambos luchar “contra el cambio climático”.

“EEUU no aplicará los aranceles de la sección 232 (de la Ley de Expansión Comercial) y permitirá la importación libre de aranceles de acero y aluminio de la UE en un volumen histórico” —cuya cantidad no fue detallada, aunque la prensa especializada baraja 3,3 millones de toneladas—; mientras que la UE “suspenderá los aranceles relacionados sobre productos estadounidenses”, informó la Casa Blanca en un comunicado.

Biden destacó que el acuerdo ayuda a “restablecer los flujos comerciales transatlánticos” y aborda los desafíos compartidos en relación con el cambio climático, al tiempo que garantiza una industria siderúrgica estadounidense fuerte y competitiva durante las próximas décadas, y la creación de empleos.

La relación comercial entre la UE y EEUU se deterioró



El presidente norteamericano, Joe Biden, y la presidenta de la Comisión Europea, Úrsula Von der Leyden.

A partir de ahora, el acero que ingrese en los EEUU a través de Europa deberá haber sido producido íntegramente en Europa

durante el mandato del presidente Trump, en particular a raíz de la imposición en 2018 de aranceles del 25% a las importaciones comunitarias de acero y del 10% a las de aluminio. La UE actuó igual con productos estadounidenses como el whisky tipo *bourbon*, la mantequilla de cacahuete, los arándanos o el zumo de naranja.

Ahora, la administración de Biden está recuperando la estrecha relación con sus socios europeos y una muestra más de ello es este pacto “histórico”, según señaló. De hecho, Von der Leyen destacó que desde la llegada de Biden a la Casa Blanca se ha restaurado “la confianza y comunicación” entre Bruselas y Washington, y recordó que se han logrado acuerdos para eliminar los aranceles derivados de la disputa por los subsidios a Boeing y Airbus, se ha pactado un impuesto mínimo de sociedades a nivel global y se ha puesto en marcha un Consejo de Comercio y Tecnología, un foro para que Bruselas y Washington se coordinen en cuestiones como el comercio, la economía y la tecnología.

El pacto anunciado consentirá a ambos negociar un nuevo acuerdo comercial global para abordar el exceso de capacidad mundial de acero y aluminio procedente sobre todo de China, que en los últimos tiempos ha comercializado su acero barato en los mercados internacionales, dirigiéndolo a países como EEUU, a través de Europa, algo que Washington considera que penalizaba la competitividad de su industria.

A partir de ahora, el acero que ingrese en los EEUU a través de Europa deberá haber sido producido íntegramente en Europa, una norma conocida como “fundido y vertido”. Además, se fomentará la protección del medio ambiente, porque, según dijo la Casa Blanca, “el acero y el aluminio fabricados en EEUU se producen con muchas menos emisiones que las alternativas más sucias fabricadas en la República Popular China y en otros lugares”.

“El acuerdo global estará abierto a cualquier país interesado que comparta nuestro compromiso de lograr los objetivos de restaurar la orientación al mercado y reducir el comercio de productos de acero y aluminio con alto contenido de carbono”, aseguró el Gobierno estadounidense.

Von der Leyen también confirmó que queda en pausa la denuncia que el club comunitario había presentado contra Washington ante la Organización Mundial del Comercio a raíz de los aranceles estadounidenses al aluminio y el acero. ●

Los caprichos de Erdogan salen caros a la economía turca

Esther Wirtz / The Conversation



AP/GREGORIO BORGIA

La consecuencia para la población turca de la depreciación es una inflación galopante debido al encarecimiento de los productos importados.

La doctrina económica de Erdogan, conocida por el nombre de Erdonomics, considera que los tipos de interés altos incrementan la inflación

← El presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan.

↓ No obstante, Erdogan sigue sin tratar de limpiar su imagen de cara a las elecciones presidenciales de 2023.

La economía turca lleva registrando más de un año de inflación galopante, crisis cambiaria y fuga de inversores extranjeros. Y no es solamente debido al fenómeno mundial de alza del precio de las materias primas o a las disrupciones en las cadenas globales de valor. Ni siquiera a la COVID-19. El causante principal de esta espiral de problemas económicos tiene nombre y apellidos: Recep Tayyip Erdogan.

La doctrina económica de Erdogan, conocida por el nombre de *Erdonomics*, considera que los tipos de interés altos incrementan la inflación, que es totalmente contraria a las enseñanzas de los manuales de Economía. El jefe de Estado turco trata de generar crecimiento económico a toda costa, sin importar los desequilibrios económicos que pueda causar, y desea control absoluto sobre la política macroeconómica. De ahí su empeño en despedir a todo empleado de la banca central que se oponga a sus caprichos y en colocar a gobernadores afines a sus ideas, algo que atenta contra la independencia de los bancos centrales respecto a los gobiernos de turno.

En las pasadas semanas el presidente turco protagonizó el cese de tres altos cargos del Banco Central de Turquía. ¿Sus pecados? Haberse opuesto al recorte de tipos de interés y a la venta desesperada de reservas de divisas para defender la lira turca. Desde 2019, Erdogan ha despedido a tres gobernadores de la institución.

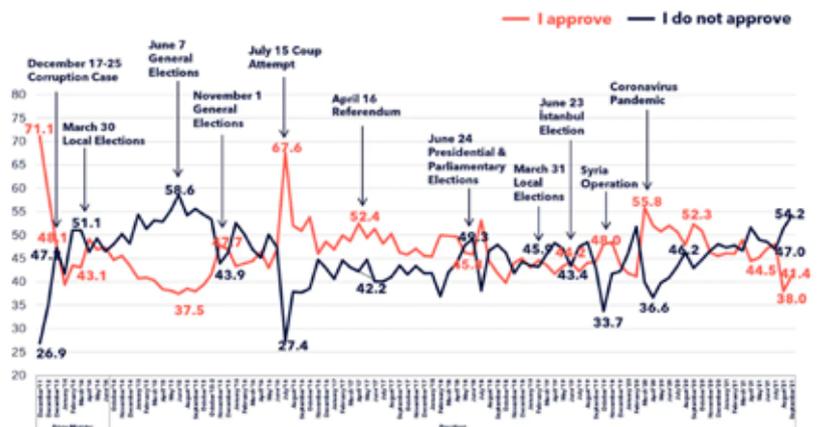
En noviembre de 2020, despidió por sorpresa al gobernador Murat Uysal, quien fue incapaz de controlar la depreciación de la lira turca, y colocó a Naci Agbal a favor del libre mercado y empeñado en frenar la depreciación mediante el alza de los tipos de interés.

Esta destitución no agradó al entonces ministro de Finanzas, Berat Albayrak, quien es, además, yerno de Erdogan y considerado por muchos su heredero político. Por consiguiente, Albayrak presentó su dimisión por unos supuestos motivos de salud. Agbal consiguió apreciar la lira entre diciembre y marzo tras incrementar el tipo de interés. Pero duró tan solo cuatro meses en el cargo.

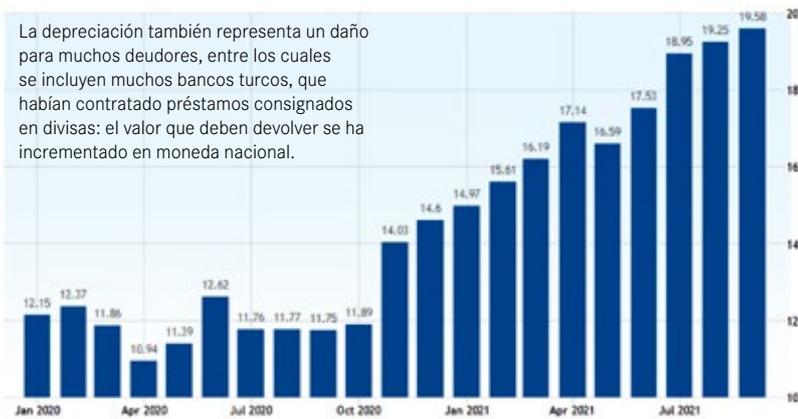
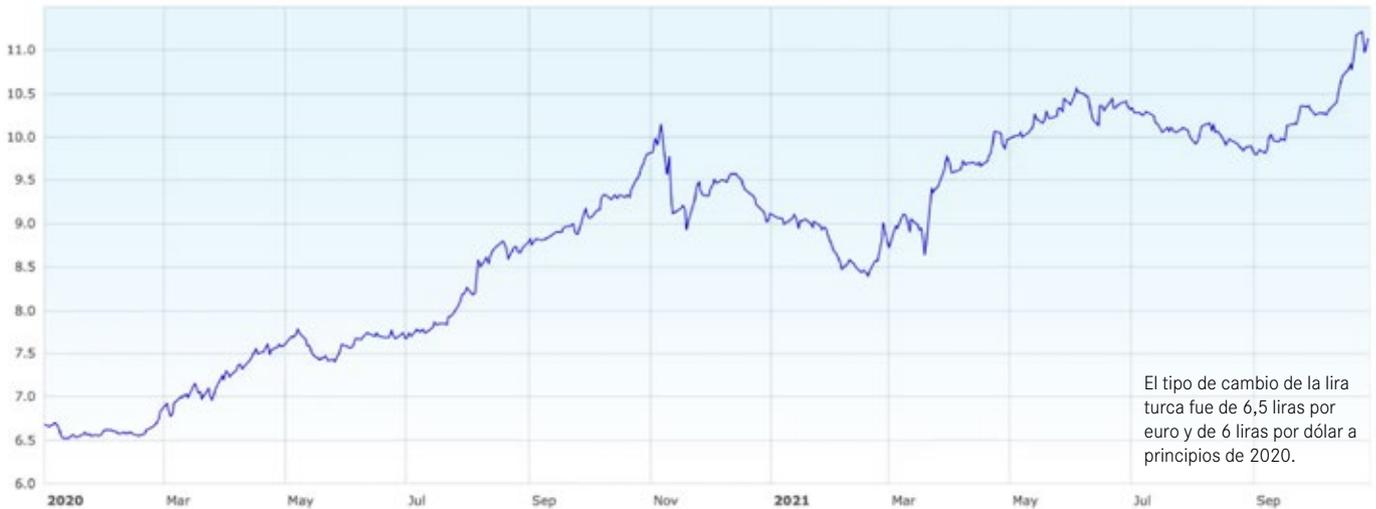
El tipo de cambio de la lira turca fue de 6,5 liras por euro y de 6 liras por dólar a principios de 2020. A finales de octubre de 2021, superó las 11 liras por euro y 9,7 liras por dólar. Se trata de una depreciación del 69% y 62%, respectivamente.

La consecuencia para la población turca de semejante depreciación es una inflación galopante debido al

President Recep Tayyip Erdogan's Job Approval - %



SOURCE: METROPOLL TURKEY'S PULSE SEPTEMBER 2021



encarecimiento de los productos importados. Mientras que en los países de Europa occidental una inflación del 4-5% parece excesiva, en Turquía se ha disparado hasta el 19-20% en los últimos meses. Los ciudadanos turcos muestran enfado, especialmente por los altos precios de los alimentos, que se encarecieron debido al incremento de los costes de producción de los agricultores que deben importar combustible, fertilizantes y pesticidas. Turquía es un país muy dependiente de la importación de hidrocarburos, por lo que la inflación no va a cesar.

La depreciación también representa un daño para muchos deudores, entre los cuales se incluyen muchos bancos turcos, que habían contratado préstamos consignados en divisas: el valor que deben devolver se ha incrementado en moneda nacional. Los inversores extranjeros tratan de retirar fondos de un país que aplica una política imprevisible y poco convencional, según datos del Instituto de Finanzas Internacionales.

Ante este panorama económico no es de extrañar que la popularidad del presidente esté en mínimos: su índice de aprobación ha caído al 41,4%. Tampoco ha ayudado la reciente construcción secreta de una lujosa mansión

Ante este panorama económico no es de extrañar que la popularidad del presidente esté en mínimos: su índice de aprobación ha caído al 41,4%

→ El presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, asiste al Festival de la Juventud de las Administraciones Locales en el Jardín de la Nación en Ankara, Turquía, el 16 de noviembre de 2021.

presidencial de 300 habitaciones y playa privada, que ha costado unos 60 millones de euros a los contribuyentes.

No obstante, Erdogan sigue sin tratar de limpiar su imagen de cara a las elecciones presidenciales que se celebrarán en 2023. Recientemente, ordenó al banco central ejecutar otro recorte de tipos de interés de dos puntos porcentuales, lo que volvió a disparar el tipo de cambio de la lira.

Además, declaró a diez embajadores de países occidentales personas *non gratas* por pedir la excarcelación de Osman Kavala, un filántropo turco que había organizado protestas contra el autoritarismo de Erdogan. Tras las súplicas de numerosos altos cargos del Ministerio de Asuntos Exteriores, Erdogan dio marcha atrás en la expulsión de los diplomáticos para evitar dañar las ya maltrechas relaciones con Estados Unidos, Francia o Alemania.

La rectificación ha dado un respiro a la lira turca, pero pocos dudan de que Erdogan no tardará en tomar nuevas decisiones polémicas por puro capricho. ●



AFP/ADEM ALTAN

Marruecos aumenta masivamente su inversión pública para reactivar la economía

José María Martín



La situación económica de Marruecos obliga al nuevo Gobierno del reino alauí a tomar medidas históricas. Las consecuencias de la pandemia de la COVID-19 ha provocado que el Ejecutivo liderado por el magnate Aziz Ajanuch apruebe una inversión pública récord de cara al año que viene. La cifra asciende hasta los 245 mil millones de dirhams –alrededor de 23 mil millones de euros–. Según la ministra de Economía y Finanzas, Nadia Fatah al Alawi, el aumento del gasto público es una medida “crucial para reactivar la economía” tras el impacto que ha sufrido la realidad financiera del país marroquí.

El proyecto de ley de finanzas (PLF) muestra una importante proyección acerca del crecimiento de la economía de Marruecos en este 2021 que llegaría hasta el 5,2%. El Fondo Monetario Internacional (FMI) es incluso más optimista en este aspecto, indicando un crecimiento de la economía del 5,7% este año. Esta cifra convertiría al Reino en el país con mejores datos en la región del Magreb seguido por Argelia (3,4%) y Túnez (3%). Estos números reflejan una mejoría aún mayor si se tiene en cuenta que durante el pasado 2020 la economía de Marruecos sufrió su mayor recesión en los últimos 25 años, hundiéndose un 7% como consecuencia de la pandemia.

La intención del Gobierno marroquí es crear 250.000 puestos de trabajo directos en los próximos dos años.

El proyecto de ley de finanzas (PLF) muestra una importante proyección acerca del crecimiento de la economía de Marruecos en este 2021 que llegaría hasta el 5,2%

Reactivar la economía también pasa por aumentar los puestos de trabajo. Desde que el Gobierno de Ajanuch se hizo con el poder, dejaron claro que una de sus prioridades era el ámbito social. Por eso, el PLF tiene el objetivo de crear 250.000 puestos de trabajo directos de aquí a los próximos dos años. “Nuestra prioridad es fortalecer el estado social en los sectores de salud, educación y empleo, y avanzar en el proyecto de generalización de la protección social”, aseguraba en rueda de prensa la ministra Fatah, quien también destacó el sector turístico cuyo impulso se hará de forma paulatina debido a las restricciones que aún mantienen con varios países.

De hecho, la llegada de la última variante del coronavirus está generando serios contratiempos en muchos países por lo que Marruecos ha decidido suspender todos los vuelos con aquellos que están sufriendo de forma más severa esta variante de la COVID-19. Actualmente, el reino alauí ha interrumpido las conexiones aéreas con Países Bajos, Alemania y Reino Unido. Este último registra alrededor de 50.000 casos diarios de coronavirus por lo que desde el Ministerio de Sanidad marroquí advierten de “la necesidad de evitar una posible recaída de casos graves y críticos y muertes relacionadas con COVID-19, que se han producido en varios países europeos”.

◀ El primer ministro de Marruecos, Aziz Ajanuch, presenta su declaración nacional en el marco de la Cumbre de Líderes Mundiales de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático COP26.

→ Nadia Fatah al Alawi, ministra de Economía y Finanzas del Reino de Marruecos.



PHOTO / ARCHIVO



AFP/JAVIER SORIANO

Además de la amenaza que supone este aumento de los contagios en muchos Estados de Europa, Marruecos cuenta con varios frentes abiertos de gran delicadeza. El asunto del gas con España y Argelia, y la ruptura de las relaciones diplomáticas y la consecuente escalada de la tensión con este segundo, son varios los quebraderos de cabeza a los que debe hacer frente en el corto plazo el Gobierno de Rabat. La resolución no parece cercana en ninguno de estos asuntos por lo que el Ejecutivo de Aziz Ajanuch debe ponerse a trabajar cuanto antes en estas problemáticas. De momento ha empezado por impulsar un aumento del gasto público, que esperan, hará posible la recuperación económica en el menor espacio de tiempo posible.

Dicha recuperación comienza a ser una realidad, como señalaba en una entrevista el ministro de Industria y Comercio, Ryad Mezur. Además, cree que el momento que atraviesa el reino alauí representa una invitación a la inversión extranjera en su país: “Estar basado en Marruecos, te da un crecimiento potencial multiplicado por tres. Marruecos es un centro para los mercados europeos, estadounidenses y africanos”, decía Mezur en la entrevista concedida al periodista estadounidense Dennis Wholey. Hay que tener en cuenta que, según el ministro, la inversión supone un 30% del producto interior bruto del país, o lo que es lo mismo, uno de los más altos de todo el mundo.

El reino cree firmemente que “la descarbonización de las industrias marroquíes acabará en un plazo de 3 a 4 años, y permite el acceso a los dos mercados más



Stand de Marruecos durante la jornada inaugural de la Feria Internacional de Turismo (FITUR) que se celebra en el centro de congresos Ifema de Madrid el 19 de mayo de 2021.



Foto tomada desde la región marroquí de Oujda muestra a los guardias fronterizos argelinos patrullando a lo largo de la frontera con Marruecos el 4 de noviembre de 2021.



AFP/FDEL SEVINA

Marruecos cuenta con la industria automovilística como uno de sus pilares fundamentales

grandes del mundo: el europeo y americano”, decía Ryad Mezur. Marruecos cuenta con la industria automovilística como uno de sus pilares fundamentales en este aspecto. La capacidad de producción del reino alcanza los 700.000 vehículos al año. De hecho, es el sector automotriz el que encabeza la lista de productos exportados por el país presidido por Ajanuch, seguido por los fertilizantes, productos agroalimentarios y procesados y textiles. Por otro lado, Rabat centra sus importaciones en la energía, además de “algunos equipos, semiproductos industriales y algunos bienes de consumo”, explicaba el ministro Mezur. ●



PHOTO/PALACIO REAL DE MARRUECOS VIA AP

Proyecto de Ley de Finanzas 2022 o la segunda modernización de Marruecos

Desde 2019, la Ley de Finanzas 130-13 ha institucionalizado la Programación Presupuestaria Trienal. De manera que el Proyecto de Ley de Finanzas 2022 sería el comienzo de un trienio ambicioso para el Reino de Marruecos.

Abdel-Wahed Ouarzazi

La ministra de Economía y Finanzas del Reino, Nadia Fatah al Alawi acaba de presentar, en una sesión conjunta de ambas Cámaras, en el Parlamento la Ley de Presupuestos del próximo año 2022 y cuyas líneas generales merecen el calificativo de históricas.

El progreso que lleva experimentando el Reino de Marruecos durante los últimos 10 años ha supuesto la primera modernización del país. Sin embargo, este Proyecto de Ley de Finanzas de 2022 tiene una implicación mayor y supone la segunda modernización y el apuntalamiento del Estado democrático y social sin par en la región del Magreb y en el continente africano.

Cabe señalar que esta Ley presupuestaria para 2022 está basada en las orientaciones del Rey Mohamed VI, en el Plan Nacional para el Desarrollo y en el programa del nuevo Gobierno de Ajanuch.

Se trata de un presupuesto de finanzas que prevé una tasa de crecimiento del 3,2%. Una estimación prudente que podría ajustarse, al alza, a finales del mismo año. Lo mismo ocurrió con la tasa del 2021 que estaba prevista en 4,8 y que el pasado mes de septiembre llegaba ya al 5,5, pudiendo acabar el año en 5,8. Una desviación positiva que el Fondo Monetario Internacional (FMI) la estima por encima del 6%.

Estos presupuestos, presentados el 25 de octubre al Parlamento, tienen una doble dimensión, la socioeconómica y financiera, muy significativa y, otra, mucho más trascendental, la dimensión geopolítica.

La dimensión socioeconómica y financiera prioriza cuatro ejes principales, a saber: a) la consolidación de las bases de recuperación de la economía nacional post COVID-19, ya iniciada en 2021; b) la generalización de la protección social; c) el fortalecimiento del capital humano y la reforma del sector público y de la gobernanza.

Con ello se pretende relanzar la economía del país aprovechando una situación epidemiológica muy positiva, con el 70% de la población vacunada con la pauta completa y cerca de 2 millones de vacunados con la tercera dosis. Un panorama muy favorable para el despegue definitivo de la economía después del parón pandémico (que tampoco ha ido muy mal). Además, está prevista una bajada variable del impuesto de sociedades, según tramos, dependiendo del importe del beneficio neto de las empresas.

Sin embargo, el aspecto más importante de este Proyecto de Ley de Finanzas 2022 reposa sobre su aspecto social. Son los presupuestos más sociales de la historia del país. Y sitúa a los marroquíes en el centro de las preocupaciones de las políticas públicas. Por un lado, prevén el inicio de la universalidad de la seguridad social para toda la población marroquí, desde Tánger a Güera. Y, por otro, prevén el desarrollo de las capacidades potenciales del capital humano impulsando la educación y la formación, así como la revalorización de los individuos y de su poder creativo. Una juventud que competirá en igualdad de condiciones para acceder a puestos de trabajo y que tendrá, además, a su disposición créditos asequibles para financiar su emprendimiento en todos los sectores de la economía, tanto nacional como internacional dentro del Programa Forza, es decir 'Oportunidad'. Todo ello en el marco de una economía sostenible, teniendo como base los avances en la lucha contra el cambio climático.

Otro aspecto significativo previsto por la Ley de Presupuestos hace referencia a la reforma del sector público y de su gobernanza que afectaría a todas las administraciones públicas y/o semipúblicas. Con ello se pretende corregir, adaptar e incluso eliminar todo aquel servicio público ineficaz, ineficiente e incoherente. Esta reforma de la Administración Pública prevé igualmente la lucha contra la corrupción y la evasión fiscal bajo cualquiera de sus formas. Esto da a entender que la

El aspecto más importante de este Proyecto de Ley de Finanzas 2022 reposa sobre su aspecto social. Son los presupuestos más sociales de la historia del país



El rey de Marruecos Mohamed VI, en el centro, acompañado por el príncipe heredero Muly El Hasan, 4.º a la derecha, y su hermano el príncipe Muly Rachid, 5.º a la derecha, posa con todos los miembros del nuevo gobierno de Marruecos en el Palacio Real en Fez, Marruecos.



La ley presupuestaria para 2022 está basada en las orientaciones del Rey Mohamed VI, en el Plan Nacional para el Desarrollo y en el programa del nuevo Gobierno de Ajanuch.



Aziz Ajanuch, primer ministro marroquí.



AFP/PALACIO REAL DE MARRUECOS

segunda modernización de Marruecos se va a cimentar sobre una base sólida, coherente y creíble.

Por otro lado, la dimensión geopolítica de esta Ley Presupuestaria para 2022 se fundamenta en la implementación del Plan Nacional para el Desarrollo que va a consolidar no solo el Estado democrático de Marruecos sino también el Estado social. Si el desarrollo de las últimas elecciones en Marruecos ha sido modélico, aplaudido por la Comunidad Internacional por su transparencia y por el nivel de participación ciudadana, además del camino irreversible hacia la democracia plena en Marruecos, el aspecto social de esta Ley de Finanzas, con un importe récord de 245.000 millones de *dirhams* para reformas sociales, muestra la determinación del país a eliminar las desigualdades sociales y de género.

Ambos aspectos dotarían al país, durante el próximo trienio, de una estructura estatal moderna sin precedentes, equiparable a la de los países de la UE. Con ello, Marruecos se reivindica como país democrático y social, apuntalando su liderazgo en el Magreb y en el continente africano.

La Ley de Presupuestos para 2022 demuestra la preocupación de Marruecos por la educación, la salud y el bienestar del pueblo marroquí quien, además de beneficiarse del proceso de modernización del país, se convertirá en actor y partícipe del mismo. ●



PHOTO/AP

Una empresa israelí obtiene derechos exclusivos de exploración de petróleo y gas en aguas del Sáhara

Margarita Arredondas

A finales de 2020, Marruecos normalizó sus relaciones con Israel.



Vista general de la refinera de petróleo Samir en Mohamadia, Marruecos.

REUTERS/YOUSSEF BOUDJAL

La Oficina Nacional de Hidrocarburos y Minas de Marruecos (ONHYM) ha firmado un acuerdo con la empresa Ratio Gibraltar, filiar de la compañía petrolera israelí Ratio Petroleum. A través de este tratado, Ratio Petroleum ha obtenido licencia exclusiva de exploración de crudo y gas en la costa de Dajla, ciudad ubicada en el Sáhara Occidental. La empresa israelí realizará actividades geológicas, geofísicas, e investigación y estudio geoquímico en la zona, tal y como informó Energía News, un portavoz israelí especializado en la materia.

Ratio Petroleum tendrá el 100% de los derechos de exploración de petróleo y gas en un área de 109.000 kilómetros cuadrados. A través de su filial, Ratio Gibraltar, podrá buscar hidrocarburos en aguas poco profundas y hasta los 3.000 metros. El acuerdo entre la institución marroquí y la compañía israelí estará vigente durante

El acuerdo entre la institución marroquí y la compañía israelí estará vigente durante un período de ocho años prorrogable hasta dos años más en caso de que se descubran recursos naturales

un período de ocho años prorrogable hasta dos años más en caso de que se descubran recursos naturales.

En caso de encontrar petróleo o gas, Marruecos recibirá el 7% de los hidrocarburos descubiertos a más de 200 metros bajo el agua, con una producción de más de 500.000 toneladas, y del 3,5% de gas natural para una producción de más de 500.000 metros cúbicos, de acuerdo con las leyes nacionales.

El grupo Ratio Petroleum posee el 15% del campo de exploración más grande de Israel. Asimismo, también desarrolla proyectos en Guayana, Surinam y Filipinas, según informa el medio marroquí *Le360*.

“Marruecos tiene una extensa historia de exploración de hidrocarburos a lo largo de la costa del océano, pero en relación con la vasta área económica de aguas de Marruecos, todavía es una actividad preliminar”, señaló la compañía israelí, tal y como informa el medio *El Español*.

“Hay una serie de cuencas sedimentarias con potencial para sistemas petroleros activos a lo largo de las costas del Océano Atlántico. Las Provincias Geológicas 1 están divididas por una extensa cuenca salina que se ubica principalmente al norte de las Islas Canarias”, añadió.

Marruecos e Israel refuerzan su cooperación en defensa

Este acuerdo entre Marruecos y la petrolera israelí RATIO Petroleum se enmarca en las exitosas relaciones bilaterales entre Rabat y Jerusalén.

Desde que en diciembre de 2020 Marruecos decidiese reanudar lazos diplomáticos con el Estado hebreo, los vínculos entre ambos países se han intensificado en varios campos, como por ejemplo la ciberseguridad o la defensa. En julio, el general Mostafa Rabii, director de la Dirección de Seguridad Cibernética del Departamento de Defensa Nacional de Marruecos firmó un acuerdo con su homólogo israelí para colaborar en el ámbito de la ciberseguridad. Por otra parte, recientemente, ambos países acordaron producir drones kamikazes. Marruecos ya ha recibido un lote de drones suicidas de fabricación israelí. “Si estos drones demuestran su capacidad operativa, Marruecos comenzará la producción de diferentes modelos”, detalla el analista Mohamed Shkeir al medio *Defense News*.

En este sentido, cabe destacar la próxima visita del ministro de Defensa israelí Benny Gantz y el ministro de Finanzas Avigdor Lieberman al Reino alauí para profundizar en esta cooperación. Tal y como informa *The Jerusalem Post*, Gantz firmará acuerdos de cooperación en materia de defensa, incluidos proyectos para desarrollar una industria armamentística marroquí. Por otra parte, el medio *El Español* ha informado que ya existe un acuerdo para establecer una base militar conjunta israelí-marroquí al sur de Melilla.

Desde que en diciembre de 2020 Marruecos decidiese reanudar lazos diplomáticos con el Estado hebreo, los vínculos entre ambos países se han intensificado en varios campos, como ciberseguridad o defensa



El ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Naser Borita, a la derecha, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Yair Lapid, celebran una rueda de prensa tras firmar acuerdos de cooperación entre ambos países, en Rabat, Marruecos, el 11 de agosto de 2021.



Turistas israelíes llegan al aeropuerto internacional de Marrakech-Menara en el primer vuelo comercial directo entre Israel y Marruecos, el 25 de junio de 2021.

Respecto a acuerdos en materia, Marruecos estaría trabajando con Israel para obtener el sofisticado sistema de defensa militar israelí, Cúpula de Hierro, de acuerdo con *Rue 20*. Según detalla el medio marroquí, la compañía que está detrás de la Cúpula de Hierro, Rafael Advanced Defense Systems, está colaborando con las Fuerzas Armadas de Marruecos a través de Ariel Karo, vicepresidente de la compañía militar. El moderno sistema israelí es capaz de interceptar y destruir cohetes de corto alcance y proyectiles lanzados desde grandes distancias. Según afirma la empresa hebrea, es capaz de interceptar más del 90% de los misiles lanzados contra el territorio.

Además de defensa, hay otros sectores en los que Marruecos e Israel avanzarán, “como, por ejemplo, el ámbito tecnológico. Un campo muy relevante para la economía marroquí”, declaró a EFE Lior Haiat, portavoz del ministerio israelí de Asuntos Exteriores. Asimismo, varias compañías aéreas israelíes han lanzado rutas regulares con aeropuertos marroquíes y, a partir del 12 de diciembre, la aerolínea marroquí Royal Air Maroc (RAM) lanzará una ruta directa entre Casablanca y Tel Aviv.

Las relaciones diplomáticas, por otro lado, son excelentes. Naser Burita mantiene estrechos contactos con su socio hebreo, Yair Lapid. Los dos ministros han acordado, entre otras cosas, abrir oficialmente embajadas en cada capital. Israel ya ha anunciado a su representante en el país magrebí, el diplomático David Govrin. Marruecos, por su parte, todavía tiene que elegir a su embajador en Israel.

Dentro del sector energético, cabe destacar la reunión virtual que mantuvieron a principios de año Aziz Rabah, exministro marroquí de Energía, Minas y Medio Ambiente, y sus homólogos israelí, sudanés, bahreiní, emiratí, egipcio y estadounidense. En la videoconferencia, abordaron asuntos de investigación y de desarrollo energético.

Rabat, ejemplo en la región en este campo, también está desarrollando proyectos energéticos con otros países, como Reino Unido. La empresa británica Xlinks ha anunciado recientemente la construcción de un complejo solar y eólico al sur de Marruecos. ●



AP/MOSAB ELSHAMMY



AFP/FADEL SENNA



Mohamed VI resalta el apoyo internacional a la marroquinidad del Sáhara Occidental

Durante el discurso de celebración del 46.º aniversario de la Marcha Verde.

Raúl Redondo



PHOTO/MAP

Mohamed VI habló en su discurso oficial del “amplio reconocimiento internacional” a la propuesta de autonomía para el Sáhara Occidental bajo soberanía marroquí



El rey de Marruecos, Mohamed VI, se dirigió a la nación en un solemne discurso conmemorativo del 46.º aniversario de la Marcha Verde que significó el fin de la presencia oficial española en la zona del Sáhara Occidental.



Fotografía de archivo, manifestantes marroquíes ondean banderas nacionales durante una manifestación para conmemorar el 40.º aniversario de la “Marcha Verde”, el 6 de noviembre de 2015, en El Aaiún, la principal ciudad del Sáhara Occidental.



AFP/FADEL SENNA

El rey de Marruecos Mohamed VI se dirigió a la nación en un solemne discurso conmemorativo del 46.º aniversario de la Marcha Verde que significó el fin de la presencia oficial española en la zona del Sáhara Occidental y el inicio de una larga travesía de debates y posturas enfrentadas por el estatuto de la región. En esta travesía, se acepta mayoritariamente en el plano internacional el discurso de la nación alauí que defiende una amplia autonomía regional bajo soberanía marroquí dentro de los parámetros establecidos por la Organización de Naciones Unidas en relación con las conversaciones sobre el asunto.

Mohamed VI destacó el apoyo mayoritario recibido a la iniciativa que defiende Marruecos sobre la región saharauí. “Esta orientación viene a consolidar, de manera irrevocable, el proceso político que se dirige hacia una solución definitiva, sobre la base de la iniciativa de autonomía, en el marco de la soberanía marroquí”, indicó.

El monarca marroquí abrió el discurso destacando esta “gloriosa efeméride” que llega en un “contexto marcado por múltiples logros y retos”. Y es que la situación actual de Marruecos es de una gran labor institucional realizada para salir de la crisis en la que ha sumido a todo el mundo la pandemia del coronavirus.

La nación norteafricana es una de las que está superando mejor esta etapa difícil marcada por la crisis sanitaria de la COVID-19, tanto en el plano económico como en el social, con una buena campaña de vacunación que ha protegido ya a la mayoría de la población, junto con un serio plan de medidas dirigidas a la ciudadanía para contener el patógeno.

Mohamed VI habló de una “dinámica positiva” nacional justo cuando se celebra este 46.º aniversario de la Marcha Verde. En una etapa actual en la que “la marroquinidad del Sáhara es, indiscutiblemente, una realidad inamovible en consideración de la historia y de la legalidad”, como señaló el rey alauí.

Y es que la postura marroquí tiene un gran apoyo internacional, de naciones relevantes como Estados Unidos (tanto por parte del pasado Gobierno de Donald Trump como por parte del actual Ejecutivo de Joe Biden) o como Emiratos Árabes Unidos, que, junto con otros países, anunció la apertura de consulados en zonas clave como Dajla o El Aaiún. En cuanto a Estados Unidos, el rey marroquí señaló que los marroquíes están “orgullosos de la decisión soberana de los Estados Unidos de América, que ha reconocido la soberanía total de Marruecos sobre su Sáhara”. Por otra parte, también destacó que “la inauguración por más de 24 países de consulados en las ciudades de El Aaiún y Dajla no ha hecho sino confirmar el amplio apoyo que se ha granjeado la posición marroquí, sobre todo en nuestro entorno árabe y africano”.

Todo ello frente a una iniciativa de petición de referéndum de independencia saharauí que defiende el Frente Polisario y que tiene escasos apoyos en el plano internacional, entre los que se encuentra el de Argelia, gran enemigo político de Marruecos en el Magreb y que rompió relaciones con su vecino magrebí por las divergencias políticas que existen entre ambos, lo que significó incluso el cese de la actividad del Gasoducto Magreb Europa, que afectó al suministro de gas que abastece en parte a Marruecos, por cuyo territorio pasa esta

infraestructura, y a España (aunque la nación española acordó con el país argelino el aprovisionamiento de gas a través de otro gasoducto argelino como el de Medgaz).

En este sentido, Mohamed VI habló en su discurso oficial de “un amplio reconocimiento internacional” a la propuesta de autonomía para el Sáhara Occidental bajo soberanía marroquí.

El rey de Marruecos también hizo referencia al incidente del 13 de noviembre de 2020 en el que tuvo que intervenir el Ejército marroquí ante el bloqueo del paso del Guerguerat efectuado por el Frente Polisario. “No podemos sino encumbrar a nuestras Fuerzas Armadas Reales, que aseguraron la libre circulación de personas y mercancías en el paso de Guerguerat, entre Marruecos y Mauritania hermana”

El rey de Marruecos señaló también que “el Sáhara no puede ser objeto de negociación”

“Esta pacífica y decidida acción, puso fin a las provocaciones y agresiones, de cuya gravedad con respecto a la seguridad y estabilidad de la zona Marruecos había advertido con anterioridad a la comunidad internacional”, indicó Mohamed VI.

El rey de Marruecos señaló también que “el Sáhara no puede ser objeto de negociación” y que “la marroquinidad del Sáhara jamás se planteó ni se planteará sobre la mesa de las negociaciones”. “Sobre esta base, queremos reiterar el aferramiento de Marruecos al proceso político de las Naciones Unidas”, aseguró.

Mohamed VI defendió totalmente la vía pacífica frente a otras posturas más beligerantes: “Reiteramos nuestro compromiso con la opción pacífica, el cese el fuego y la continuación de la coordinación y cooperación con la delegación de la MINURSO en el marco de sus estrictas atribuciones”.

“En este sentido, renovamos al secretario general de Naciones Unidas, António Guterres, y a su enviado personal, nuestro apoyo total a los esfuerzos que está desplegando para relanzar el proceso político, en el más breve plazo posible”, afirmó Mohamed VI.

El rey alauí destacó también el gran progreso que están disfrutando las zonas del entorno del Sáhara marroquí justo en esta positiva etapa para Marruecos. y que vienen a consolidar “el continuo desarrollo que viven nuestras Provincias del Sur”. →

↙ Marruecos celebra anualmente el aniversario de la Marcha Verde, cuando miles de marroquíes desarmados fueron enviados por el difunto rey Hasan II para presionar al ejército español a retirarse del territorio del Sahara Occidental.

↘ Exposición pública que muestra imágenes de la Marcha Verde en su 46.º aniversario, en Rabat, Marruecos.

AFP/HOSHANG HASHIMI



AP/MOSKAB ELSHAMY

A CONTINUACIÓN, DISCURSO ÍNTEGRO DE MOHAMED VI EN EL 46.º ANIVERSARIO DE LA MARCHA VERDE:

“Llor a Dios, la oración y el saludo sean sobre nuestro señor Enviado de Dios, su familia y compañeros,

Querido pueblo,

Con todo orgullo celebramos en el día de hoy el cuadragésimo sexto aniversario de la Marcha Verde.

La conmemoración de esta gloriosa efeméride tiene lugar en un contexto marcado por múltiples logros y retos.

En efecto, nuestra causa nacional conoce una imparable dinámica positiva. La marroquinidad del Sáhara es, indiscutiblemente, una realidad inamovible en consideración de la historia y de la legalidad, así como por una inquebrantable voluntad de sus hijos y por un amplio reconocimiento internacional.

Querido pueblo,

En lo que concierne a la defensa de nuestro Sáhara, hemos podido registrar, con la ayuda de Dios, evoluciones efectivas y sosegadas en estos últimos meses.

En este contexto, no podemos sino encumbrar a nuestras Fuerzas Armadas Reales, que el 13 de noviembre de 2020, han asegurado la libre circulación de personas y mercancías en el paso de Guerguerat, entre Marruecos y Mauritania hermana.

Esta pacífica y decidida acción, puso fin a las provocaciones y agresiones, de cuya gravedad con respecto a la seguridad y estabilidad de la zona, Marruecos había advertido con anterioridad a la comunidad internacional. Con el mismo espíritu positivo, expresamos nuestra consideración al cada vez más creciente apoyo efectivo a la justicia de nuestra causa.

Por otra parte, estamos orgullosos de la decisión soberana de los Estados Unidos de América, que ha reconocido la soberanía total de Marruecos sobre su Sáhara.

He aquí un resultado natural del sostenido apoyo de las administraciones americanas anteriores y su constructivo papel en el arreglo de esta cuestión. Esta orientación viene a consolidar, de manera irrevocable, el proceso político que se dirige hacia una solución definitiva, sobre la base de la iniciativa de autonomía, en el marco de la soberanía marroquí.

Por otra parte, la inauguración, por más de 24 países, de consulados en las ciudades de El Aaiún y Dajla, no ha hecho sino confirmar el amplio apoyo que se ha granjeado la posición marroquí, sobre todo en nuestro entorno árabe y africano.

He aquí la mejor respuesta, legal y diplomática, para los que pretenden que el reconocimiento de la marroquinidad del Sáhara no es explícito y concreto. Ahora estamos en nuestro derecho de esperar de nuestros socios posturas más atrevidas y claras con relación a la cuestión de la integridad territorial del Reino.

Se trata de posturas que contribuirán a la consolidación del proceso político, así como al apoyo de los esfuerzos desplegados por alcanzar una solución definitiva e implementable.

Querido pueblo,

Para Marruecos, el Sáhara no puede ser objeto de negociación. Además, la marroquinidad del Sáhara jamás se planteó ni se planteará algún día sobre la mesa de las negociaciones.

Nosotros negociamos para alcanzar una solución pacífica a este artificial diferendo regional.

Sobre esta base, queremos reiterar el aferramiento de Marruecos al proceso político de las Naciones Unidas.

Del mismo modo, reiteramos nuestro compromiso para con la opción pacífica, el cese el fuego y la continuación de la coordinación y cooperación

con la delegación de la MINURSO en el marco de sus estrictas atribuciones. En este sentido, renovamos a Su Excelencia el Sr. secretario general de Naciones Unidas, D. António Guterres y a su enviado personal, nuestro apoyo total a los esfuerzos que está desplegando para relanzar el proceso político, en el más breve plazo posible.

En este sentido, insistimos en el estricto respeto de las referencias corroboradas por las decisiones del Consejo de Seguridad, desde 2007, y que han quedado materializadas en los encuentros celebrados en Ginebra, bajo los auspicios de las Naciones Unidas.

Querido pueblo,

Las evoluciones positivas que conoce la cuestión del Sáhara vienen a consolidar también el continuo desarrollo que viven nuestras Provincias del Sur. En efecto, estas provincias son el escenario de un impulso general de desarrollo, ya sea en términos de infraestructuras o de proyectos económicos y sociales.

Merced a tales proyectos, las distintas regiones del Sáhara se han convertido en un espacio abierto para el desarrollo y las inversiones, tanto nacionales como extranjeras.

Gracias a Dios, contamos con unos socios internacionales leales, que, junto con el sector privado nacional, llevan a cabo sus inversiones dentro de la claridad y transparencia, redundando en beneficio de los habitantes de la región.

En este contexto, queremos expresar nuestra consideración a los países y agrupamientos con los que Marruecos tiene establecidos acuerdos y asociaciones, y para los cuales nuestras Provincias del Sur son parte indivisible de nuestro territorio nacional.

Asimismo, queremos decir a aquellos que sostienen posturas indefinidas o dobles, que Marruecos no dará con ellos ningún paso económico o comercial que no abarque el Sáhara marroquí.

Por otro lado, los consejos electos de las regiones y provincias del Sáhara, emanados de unas elecciones democráticas, totalmente libres y responsables, son el verdadero representante legal de los habitantes de la región. Esperamos que los mismos constituyan una locomotora para la puesta en práctica de la regionalización avanzada, inaugurando horizontes para el desarrollo y la verdadera participación política.

Querido pueblo,

La cuestión del Sáhara representa la esencia de la unidad nacional del Reino, además de ser la causa de todos los marroquíes.

Por ello, todos y cada cual, desde su posición, están llamados a permanecer movilizados y vigilantes en defensa de la unidad nacional e integridad territorial, consolidando los logros políticos y de desarrollo que conocen nuestras Provincias del Sur.

He aquí la mayor prueba de lealtad al eterno juramento de la Marcha Verde y al espíritu de su artífice, Nuestro Venerado Padre, Su Majestad el Rey Hasán II, Dios tenga en Su Santa Gloria, así como a todos los virtuosos mártires de la Nación.

Queremos aprovechar esta oportunidad para expresar a nuestros cinco pueblos magrebíes nuestros sinceros deseos de alcanzar mayor desarrollo y prosperidad en el seno de la unidad y la estabilidad.

Finalmente, queremos dirigir un elogioso saludo y de consideración a todos los componentes de las Fuerzas Armadas Reales, Gendarmería Real, Seguridad Nacional, Fuerzas Auxiliares, Administración Territorial y Protección Civil por su constante movilización, bajo nuestra dirección, en defensa de la unidad, seguridad y estabilidad nacionales.

Wassalamou alaikoum warahmatoullahi wabarakatouh ●

Marruecos evita la tensión con Argelia

A pesar de la postura conflictiva argelina

Javier Fernández Arribas

Marruecos evita entrar en una dinámica de tensión con Argelia que pueda llevar a una escalada de enfrentamientos bélicos tras las últimas acusaciones de “terrorismo de Estado” del ministro de Asuntos Exteriores argelino, Ramtane Lamamra, en su escrito dirigido al secretario general de la ONU António Guterres y a otras organizaciones como la Unión Africana, la Liga Árabe, la Organización de Cooperación Islámica, así como a los embajadores acreditados en Argel, que fueron convocados para recibir su informe sobre la muerte de tres civiles argelinos, conductores de dos camiones supuestamente atacados en el Sáhara Occidental.

Por ahora, es el último caso grave de fricción entre los dos vecinos que pugnan por el liderazgo en la región con el conflicto del Sáhara como elemento clave para justificar las desavenencias, pero con otros condicionantes relevantes, sobre todo en el caso de Argelia que ve cómo se va debilitando su posición regional e internacional y sufre graves problemas internos, tanto políticos como económicos y sociales, mientras Marruecos gana ventaja por el apoyo de Estados Unidos y países árabes y sus relaciones con Israel.

Problemas internos

A pesar de sus riquezas en hidrocarburos, la economía argelina atraviesa desde hace unos años una grave crisis que muchos expertos y representantes de empresas internacionales con relaciones en el país

La influencia de potencias como China e Irán, también la de Rusia que juega a dos bandas, son determinantes en las últimas decisiones argelinas



magrebí explican que se deben a una mala gestión de un régimen autoritario centralizado y en transición de sus dirigentes, algunos encarcelados por corrupción.

Los dirigentes militares y políticos de la revolución que logró la independencia y ganadores de la guerra civil frente a los islamistas van desapareciendo, pero la transición hacia un nuevo régimen democrático, exigido durante dos años por el movimiento *Hirak*, que movilizó todos los viernes a miles de argelinos en las calles de todas las ciudades del país, se ralentiza por la resistencia de algunos dirigentes militares a perder sus privilegios e



AFP / SAUL LOEB

imponen decisiones muy agresivas para usar a un enemigo exterior como distracción de los problemas internos. La influencia de potencias como China e Irán, también la de Rusia que juega a dos bandas, son determinantes en las últimas decisiones argelinas.

Eficacia diplomática

Mientras Argelia se ha debatido en su interior en un proceso complicado hacia una nueva situación política, muy perjudicado por el azote de la pandemia del coronavirus que ha agravado la crisis económica y social, su



Un ciudadano argelino sostiene el periódico en la capital, Argel, el 25 de agosto de 2021. El ministro de Asuntos Exteriores de Argelia, Ramtane Lamamra, declaró la víspera que su país ha roto las relaciones diplomáticas con Marruecos debido a "acciones hostiles".

vecino marroquí ha podido capear mejor los enormes efectos de la pandemia, al mismo tiempo que su nueva estrategia diplomática, puesta en marcha en 2017 con su reingreso en la Unión Africana, comenzaba a dar frutos al ejercer cierto liderazgo en África, tanto en el ámbito político, económico y social, incluida la regularización de inmigrantes subsaharianos, y, sobre todo, al conseguir en diciembre de 2020 que el entonces presidente norteamericano Donald Trump anunciara el apoyo a la soberanía de Marruecos sobre el Sáhara, al tiempo que Rabat reconocía oficialmente sus relaciones con Israel. →



PHOTO/ AFP-RYAD KRAMID/ REUTERS-EDUARDO MUÑOZ

A partir de ese momento, se inició una nueva etapa en el conflicto del Sáhara con la apertura de 23 consulados en El Aaiún y en Dajla y con el lanzamiento de proyectos económicos, comerciales e industriales muy relevantes en el territorio que Marruecos considera sus Provincias del Sur.

Países como Francia y Reino Unido no manifiestan públicamente, de momento, su apoyo a la solución de una amplia autonomía para el Sáhara bajo soberanía marroquí como propone Mohamed VI para lograr una solución en el marco de Naciones Unidas, que es donde se ampara el Gobierno de España para no tomar partido y mantener su equilibrio histórico en sus relaciones con los dos vecinos del Magreb. Sin embargo, un consorcio marroquí Somagec-SGTM, con influencia francesa, es el encargado de construir el nuevo gran puerto en Dajla y el partido del presidente Macron ha abierto una sede en esa ciudad sahariana; mientras, el Reino Unido refuerza sus acuerdos políticos, comerciales y militares con Marruecos donde destaca el abastecimiento marítimo y el mayor cable submarino de energía que proporcionará al Reino Unido el 8% de su energía producida por renovables en Marruecos.

Clave energética

Aquí radica otro de los agravios entre los dos vecinos magrebíes, el notable crecimiento de la explotación de energías renovables en Marruecos supone una gran competencia al gas argelino que teme perder su preponderancia en la región ante lo que algunos consideran

↑
El ministro de Asuntos Exteriores de Argelia, Ramtane Lamamra y del Secretario General del ONU, Antonio Guterres.

En agosto, el presidente de Argelia Abdelmayid Tebún ordenó la ruptura de relaciones diplomáticas con Marruecos por el cúmulo de circunstancias y acciones hostiles que el ministro de Asuntos Exteriores argelino concretó en el caso Pegasus

que las inversiones marroquíes en renovables pueden convertirlos en la pila energética de Europa. En el análisis sobre las disputas argelino-marroquíes hay que incluir la compra de armamento en los últimos meses por parte de los dos Gobiernos que, en principio, tiene un carácter disuasorio y más enfocado a la amenaza terrorista en el Sahel. No obstante, de momento, Marruecos ha utilizado drones armados comprados a Israel y Turquía en sus enfrentamientos con el Polisario. Tampoco olvidemos que Argelia ha adquirido en Rusia misiles Klub e Iskander.

Buenos deseos de Mohamed VI

El Gobierno marroquí del nuevo primer ministro Aziz Ajanuch mantiene en su relación con Argelia las líneas marcadas por el rey Mohamed VI en su discurso con motivo de la Fiesta del Trono el pasado 31 de julio, en el que invitó al presidente de Argelia a abrir las fronteras y desarrollar relaciones fraternales entre los dos pueblos. La intención en Rabat es la de mantener abierta la vía del diálogo y la negociación para evitar una escalada de tensión bélica y la desestabilización regional frente a las últimas actuaciones de Argelia.

En el mes de agosto, el presidente de Argelia Abdelmayid Tebún ordenó la ruptura de relaciones diplomáticas con Marruecos por el cúmulo de circunstancias y acciones hostiles de las últimas semanas que el ministro de Asuntos Exteriores argelino concretó en el caso Pegasus, con el supuesto espionaje de personalidades argelinas y por la posición marroquí sobre las tribus cabilas argelinas.

Decisiones de Naciones Unidas

En el mes de octubre, Argelia se levantaba de la mesa de negociación de Ginebra sobre el Sáhara auspiciada por Naciones Unidas, pocos días antes de la nueva resolución del Consejo de Seguridad que prorroga un año más el mandato de la MINURSO con unas recomendaciones de buscar una solución por la vía de la negociación política sin mencionar la celebración del referéndum. Argelia y el Frente Polisario criticaron duramente esta resolución acogida muy favorablemente por Marruecos que había aceptado previamente al nuevo enviado especial de la ONU, el experimentado Staffan de Mistura. En su informe anual, el secretario general de la ONU había destacado los avances diplomáticos y el desarrollo económico del Sáhara y había confirmado las acciones armadas del Frente Polisario en el paso fronterizo de Guerguerat en octubre y noviembre de 2020.

El siguiente paso anunciado por Argelia se hacía realidad el 31 de octubre con el cierre del gasoducto Magreb-Europa tras no renovar el contrato para castigar a Marruecos, que recibía dinero y gas como peaje por el paso por su territorio hacia España y Portugal. ●



En esta foto de archivo tomada el 12 de diciembre de 2020, David T. Fischer, embajador de los Estados Unidos en el Reino de Marruecos, se encuentra ante un mapa de Marruecos autorizado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos que reconoce el territorio internacionalmente disputado del Sáhara Occidental (con la firma de Fischer).



Consulado de los Emiratos Árabes Unidos en El Aaiún, la principal ciudad de la región marroquí del Sáhara Occidental, el 4 de noviembre de 2020.



PHOTO/AFP



AFP/FADEL SENNA

España no se plantea mediar



Javier Fernández Arribas
Director de *Atalaya* entre
dos orillas.

Fuentes oficiales del Gobierno español descartan la opción de mediar entre Argelia y Marruecos para intentar llegar a una solución dialogada y negociada de los conflictos que están planteados entre los dos vecinos magrebíes. Es una contestación clara y contundente por parte de la diplomacia española que se limita a expresar, como hizo el ministro José Manuel Albares en el Congreso, su deseo de distensión y su disposición de trabajo para evitar una escalada. Albares volvió a insistir en que el suministro de gas argelino está totalmente garantizado por las autoridades argelinas, aunque parte sea transportado por buques metaneros que incrementan su precio.

España ha mantenido históricamente un delicado y complicado equilibrio en las relaciones con Argelia y Marruecos, vecinos con los que mantiene intereses trascendentes. Con Argel, los contratos de gas propiciaron una gran inversión para la construcción de dos gasoductos el Magreb-Europa y el Med-gaz, directo desde Argelia a Almería. El primero, el Magreb-Europa, entró en funcionamiento en 1996 y su paso por Marruecos le suponía a Rabat unos ingresos anuales de más de 150 millones de dólares de media y 800 millones de metros cúbicos de gas para el 10% de la producción eléctrica.

El caso de los tres argelinos muertos en el Sáhara abre nuevas aristas, porque si Madrid condena el ataque pondría en riesgo las esforzadas gestiones llevadas a cabo con Rabat para reconducir las relaciones, en su integridad con solvencia y garantías, tras la grave crisis creada por la presencia del líder Polisario en Logroño y el aluvión de jóvenes marroquíes en la frontera con Ceuta. Hechos que suponían una gran gota de un vaso apurado ya por el cierre de la frontera marroquí en Melilla, en 2019, antes del cierre también en Ceuta con motivo del coronavirus y de la intención marroquí de delimitar sus aguas territoriales invadiendo las de las Islas Canarias.

Las fuentes oficiales consultadas apuntan a que el trabajo realizado, calificado por el rey Mohamed VI como nueva etapa inédita de las relaciones entre los dos países, estaba casi culminado a la espera del visto bueno del propio monarca marroquí.

El gas argelino es muy importante para los intereses españoles, y más en la actual crisis energética internacional, en la que lograr nuevos suministradores no es tan sencillo como antes sin incrementar notablemente el precio. Pero con Marruecos confluyen sectores geoestratégicos clave como la seguridad y cooperación antiterrorista, la inmigración y su adecuada gestión, inversiones de más de mil empresas en campos tan relevantes como las infraestructuras, las energías renovables, la agricultura, la pesca, el turismo y la industria de automoción, entre otras, superados los recelos marroquíes en torno al Gobierno de coalición español donde Unidas Podemos defiende abiertamente al Frente Polisario y el referéndum de autodeterminación del Sáhara frente a la ambigüedad socialista que, en el desempeño histórico del poder con Felipe González y Rodríguez Zapatero, había evolucionado en su posición hacia la integridad territorial de Marruecos. ●

El gas argelino es muy importante para los intereses españoles, y más en la actual crisis energética internacional, en la que lograr nuevos suministradores no es tan sencillo como antes sin incrementar notablemente el precio



Consejo de Seguridad sobre el Sáhara Occidental: un nuevo diseño estratégico en la región

La Resolución 2602 del 29 de octubre 2021 no varía mucho con las anteriores sobre el conflicto, aunque sí hay aspectos que la diferencian claramente.

Pedro Canales

↑ El Consejo de Seguridad adopta la Resolución 2602(2021) que proroga el mandato de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) hasta el 31 de octubre de 2022. La resolución fue adoptada con 13 votos a favor, 0 en contra y 2 abstenciones (Federación Rusa y Túnez).

Es la primera vez que el Consejo de Seguridad de la ONU se reúne tras los cambios estratégicos operados en la región del oeste mediterráneo y del Sáhara-Sahel. El motivo de la reunión era el de prorrogar o no el mandato de la MINURSO en el Sáhara, y bajo qué condiciones: un tema que se encuentra en el centro del equilibrio geopolítico y estratégico en la región.

El reconocimiento por los Estados Unidos de “la soberanía marroquí sobre el Sáhara Occidental”; la llegada de Israel al panorama político en la región tras el reconocimiento diplomático entre Rabat y Tel Aviv, y la entrada de Israel en la Unión Africana con el estatuto de observador; la influencia creciente de Gran Bretaña, económica, financiera, militar y de seguridad, en el noroeste africano; la instalación de sedes diplomáticas consulares en Dajla, la antigua Villa Cisneros del Sáhara español; la ruptura de relaciones diplomáticas entre Argelia y Marruecos; los intentos de asfixiar la industria marroquí por parte argelina, al dar por finalizado el contrato de suministro de gas →

→ Un vehículo de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) circula por el lado marroquí del paso fronterizo entre Marruecos y Mauritania en Guerguerat, situado en el Sáhara Occidental, tras la intervención de las fuerzas armadas reales marroquíes en la zona.



AFP/FADEL SENINA

→ Staffan de Mistura, fue nombrado el 6 de octubre de 2021 enviado de la organización al conflicto del Sáhara Occidental, casi dos años y medio después de que el puesto quedara vacante al ser rechazados una docena de otros candidatos por Marruecos o el movimiento Frente Polisario.



AFP/FABRICE COFFRINI

Ni el Frente Polisario ni Argelia, a través de su extensa red de influencias, han podido incluir “el referéndum de autodeterminación” como forma incuestionable de expresar este consentimiento del pueblo del Sáhara Occidental

de Argelia a España y Portugal, dejando un remanente en Marruecos, como peaje por el gasoducto Magreb-Europa que transcurre por territorio marroquí con 540 kilómetros; la entrada de la fuerza militarizada independiente rusa Wagner en la región del Sáhara-Sahel; las repetidas maniobras militares bilaterales y multilaterales lideradas por Estados Unidos y Gran Bretaña con Marruecos y otros países del región. Todo esto no estaba en el orden del día de la reunión del Consejo de Seguridad, pero, sin embargo, ha pesado en los debates de la Resolución sobre el Sáhara Occidental.

Hay un nuevo orden geopolítico y estratégico en la región, y así hay que entender las propuestas e interven-

ciones de los principales actores: Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, China y Rusia, además de los países concernidos: Marruecos y Argelia. Así hay que entender también la idea formulada por el proyecto estadounidense sometido al Consejo de Seguridad sobre la necesidad de “alinear el enfoque estratégico de la MINURSO”, que puede ser una revisión de sus fundamentos, del formato de su aplicación y de objetivos de la misión onusiana.

La Resolución 2602 del 29 de octubre 2021 no varía mucho con las anteriores sobre el conflicto, aunque sí hay aspectos que la diferencian claramente.

Es cierto que, tras los intensos debates previos a la votación, ha sido incluido en la misma “la libre determi-

nación del pueblo del Sáhara Occidental en el contexto de los acuerdos y en conformidad con los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas, y tomando nota del papel y las responsabilidades de las partes a este respecto". Sin embargo, ni el Frente Polisario ni Argelia, a través de su extensa red de influencias, han podido incluir "el referéndum de autodeterminación" como forma incuestionable de expresar este consentimiento del pueblo del Sáhara Occidental. Es decir, que el Consejo de Seguridad deja abiertas otras opciones para expresar esa "libre determinación", como pueden ser la participación de la población en elecciones políticas libres tal como se ha realizado en el territorio del Sáhara en los pasados comicios en septiembre; e incluso la opinión de "las asambleas y órganos electos" como fue en su tiempo la *djema* en el momento de la descolonización, o el posicionamiento sobre el mismo de ayuntamientos, consejos provinciales y regionales en la parte marroquí, y de organismos populares, sindicatos, organizaciones juveniles sean o no del Frente Polisario en los campamentos de refugiados en Tinduf y en la diáspora.

Pero, quizás, lo más llamativo de la resolución es que rechaza en el fondo y en la forma "las medidas unilaterales" adoptadas por el Frente Polisario en los últimos meses, al romper el acuerdo de cese el fuego firmado en 1991 y la reanudación de acciones guerreras. La declaración insta a las partes "a respetar los acuerdos militares firmados en 1991". Igualmente, significativo es la reiteración en la declaración del apoyo del Consejo de Seguridad, del secretario general de la ONU y de su enviado especial Staffan de Mistura, que tomó el mando el 1 de noviembre, a la fórmula adoptada por el ex enviado especial anterior Kohler de realizar "mesas redondas con la participación de Marruecos, Argelia, Mauritania y el Polisario" para buscar soluciones "realistas y duraderas" al conflicto. Pocos días antes de la reunión del Consejo, Argelia declaró públicamente que "rechaza la fórmula de las mesas redondas"; a pesar de ello, el Consejo ha reiterado que es el esquema idóneo para avanzar en las discusiones.

En cuanto al controvertido tema de "los derechos humanos", el Consejo insta a las dos partes a avanzar en el respeto de los derechos y libertades, tanto en el territorio del Sáhara en Marruecos como en los campamentos de refugiados en Tinduf, algo esto último que ni el Frente Polisario ni Argelia, puesto que se trata de su territorio, admitían. De cualquier manera, el Consejo de Seguridad no incluye la supervisión de los derechos humanos como tarea de la MINURSO, como pretendía el movimiento independentista saharauí.

Un aspecto igualmente interesante es el derecho de la MINURSO "a reunirse con todos los interlocutores", sin especificar cuáles. ¿Puede hacerlo con los miembros de la delegación de Marruecos que ha participado en las discusiones de Suiza y que incluía saharauis electos en las instituciones existentes en el Territorio? ¿Puede hacerlo con otros representantes de facciones saharauis, como el Movimiento de Saharauis por la Paz, o la fracción disidente del Polisario Jat Achahid? ¿Puede hacerlo con los argelinos? ¿Con los mauritanos?

De cualquier manera, aunque esos cambios son algo cosméticos y no varían en el fondo con las resoluciones sobre la cuestión tomadas en reuniones anteriores, quien ha salido más beneficiado en conjunto ha sido Marruecos, frente al Frente Polisario y Argelia, que no han conseguido prácticamente ninguno de sus objetivos.

Llama por ello la atención el voto emitido este viernes pasado. La resolución ha sido aprobada por 13 miembros, con los otros dos, Rusia y Túnez, que se han abstenido. Moscú no ha querido dejar en mala posición a su tradicional aliado Argel; y Túnez ha optado por abstenerse para no enemistarse con su vecino del oeste, en estos momentos críticos que atraviesa el panorama político tunecino. Lo llamativo, sin embargo, es que 5 de los 10 miembros no permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, que han apoyado la Resolución 1602, han reconocido en el pasado, y algunos lo siguen en la actualidad, a la República proclamada por el Frente Polisario (RASD): Kenia, Vietnam, India, México y San Vicente y las islas Granadinas. Lo que puede interpretarse como un llamamiento al pragmatismo, al realismo y a la solución consensuada del conflicto. ●

↓
El ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Naser Burita, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Yair Lapid, firman acuerdos de cooperación entre ambos países, en Rabat, Marruecos, el miércoles 11 de agosto de 2021.

↓ ↓
Brahim Gali, jefe del Frente Polisario y de la autoproclamada República Árabe Saharaui Democrática, en el centro, asiste a un acto del Día de la Unidad Nacional en el campamento de refugiados de Dajia, Argel, el martes 12 de octubre de 2021.



AP/MOSAB ELSHAMY



AP/BERNAT ARMANQUE

Argelia cierra el gasoducto Magreb/Europa: un error estratégico que tendrá consecuencias

El cierre unilateral del gasoducto Magreb/Europa por parte de Argelia es un error estratégico que acarreará desastrosas consecuencias para el país norteafricano y toda la región si no se corrige rápidamente.

Pedro Canales

→ El cierre unilateral del gasoducto Magreb/Europa por parte de Argelia es un error estratégico que acarreará desastrosas consecuencias para el país norteafricano y toda la región si no se corrige rápidamente.

El régimen argelino ha tomado dos decisiones estratégicas importantes: la ruptura unilateral de relaciones diplomáticas, económicas, de cooperación y de seguridad con Marruecos; y cerrar el gasoducto Magreb/Europa

En cuestiones estratégicas, militares y políticas, no se deben tomar decisiones precipitadas si no se tienen los medios para implementarlas y hacer frente a las consecuencias.

El régimen argelino ha tomado dos decisiones estratégicas importantes: la ruptura unilateral de relaciones diplomáticas, económicas, de cooperación y de seguridad con Marruecos; y cerrar el gasoducto Magreb/Europa, que transportaba 6.000 millones de metros cúbicos de gas desde los yacimientos de Hassi R'Mel hasta España, vía Marruecos.

Ambas decisiones han sido adoptadas por el Alto Consejo de Seguridad argelino, un organismo militar que ha pasado de ser una instancia consultiva a un órgano ejecutivo, y al que está asociado sin derecho de veto el presidente de la República, los ministros de Interior y Exteriores, y los jefes de la seguridad.

Las dos decisiones tenían un mismo objetivo: golpear política, diplomática y económicamente al vecino marroquí, a quien se le acusa, sin mostrar pruebas fehacientes, de atacar los intereses soberanos de Argelia, de financiar y apoyar a grupos políticos que Argel califica de "terroristas" (el Movimiento de Autonomía Kabil MAK, y el opositor Rachad), de provocar los "incendios criminales" que han arrasado el país este verano, y de organizar indirectamente el linchamiento del kabil Djamel Bensmain.

Sin embargo, existe una diferencia notoria entre las dos decisiones tomadas por el Alto Consejo de Seguridad. La primera, la ruptura de relaciones con Marruecos, Argel puede asumirla y hacer frente a sus consecuencias, movilizando sus redes de apoyo y ejerciendo lobby en todo el mundo, en países amigos y aliados, y en organismos multinacionales como la Unión Europea, la Unión Africana y la ONU, principalmente. A la segunda decisión, Argelia no podrá hacerle frente. Los acuerdos firmados con España, Portugal y la Unión Europea, para el abastecimiento del gas, no podrá honorarlos.

El único "plan alternativo" que ha sido esgrimido por Argel para compensar los 6.000 millones de metros cúbicos del gasoducto Magreb/Europa es el de aumentar la capacidad de transporte del MEDGAZ, que actualmente trae a España unos 8.000 millones de metros cúbicos y que podría previas modificaciones técnicas y una inyección de millones de euros, aumentar su flujo en un máximo de 2.000 millones de metros cúbicos. La otra pata del "plan alternativo" consiste en aumentar el transporte de gas líquido por metaneros, que actualmente asciende a 1.000 millones de metros cúbicos, y que en ningún caso podría superar otros 1.000 millones de metros cúbicos más. Esto es lo que se refiere al daño provocado a España/Portugal/Unión Europea, por la decisión.

Pero donde el punto estratégico argelino falla es en el objetivo perseguido. Marruecos se verá afectado en un primer momento, ya que todo deja indicar que los estratagemas marroquíes no habían contemplado este escenario por considerarlo suicida e irrealista. La industria que se abastece energéticamente de los 800 millones de metros cúbicos de gas que el gasoducto dejaba a su paso por Marruecos no tiene alternativa inmediata. El "gas argelino" proporcionaba a Marruecos un 10% de su producción eléctrica.

REUTERS/VASILY FEDOSENO





Diplomatic crisis between Algeria and Morocco threatens gas supplies to Spain

Agreement to supply gas via Morocco expires in October



AFP / AFP

En cuanto al no ingreso de los 100 millones de dólares anuales de media, que quedaban en Marruecos fruto del Acuerdo firmado en 1996, serán compensados ampliamente por los aliados árabes de Marruecos. Argel no ha sabido leer el mensaje que Arabia Saudí, Qatar, Bahréin, Kuwait y Jordania han enviado en las Naciones Unidas al apoyar a Marruecos en el conflicto del Sáhara Occidental y en “la soberanía de sus provincias del sur”.

Por otra parte, los planes a medio y largo plazo que Marruecos plantea en el sector de la energía, no solo compensarán el golpe dado por Argelia, sino que le permitirán exportar energía a la Unión Europea, a Gran Bretaña y a los países del entorno africano.

Lo más llamativo del “error estratégico” de Argelia es que su principal aliado, miembro del Consejo de Seguridad, que es Rusia, está construyendo en las cercanías de Nador, a las puertas de Melilla, un complejo petroquímico con una inversión de 2.000 millones de

dólares, capaz de refinar unos 100.000 barriles de crudo diarios, que llegarán a través del terminal petrolero del megapuerto Nador West Med en construcción.

Si la decisión del “cierre definitivo” del gasoducto Magreb/Europa no es revocada en corto plazo, las repercusiones serán muy negativas tanto para Argelia como para el Magreb. El objetivo de la Unión del Magreb Árabe, ya alcanzado en el año 1989, pero en somnolencia profunda, ha sido enterrado definitivamente también. Y todo ello, a pesar de la pasividad de España y Europa frente al vecino argelino. ●

↑ Mapa que muestra los gasoductos que unen Marruecos y Argelia con España.

Argel no ha sabido leer el mensaje que Arabia Saudí, Qatar, Bahréin, Kuwait y Jordania han enviado en las Naciones Unidas al apoyar a Marruecos en el conflicto del Sáhara Occidental y en “la soberanía de sus provincias del sur”

El problema del régimen argelino no es con Marruecos

El régimen argelino no puede vivir sin tensión, es decir, en condiciones normales. Esto se debe a que tiene que convencer a los argelinos de que existe un peligro externo inminente en todo momento para distraer la atención de los fallos internos.

Khairallah Khairallah

Hay una sola lógica en el lenguaje de la escalada adoptado por el régimen argelino en su trato con Marruecos. Una palabra que resume esta lógica es paz. El régimen argelino teme la paz, dado que la paz interna en la propia Argelia o en el norte de África, especialmente con Marruecos, pierde su razón de ser. La paz es el enemigo número uno del régimen argelino, que cree que debe vivir permanentemente en un clima de guerra. En medio de esta guerra que libra, no se dio cuenta de que tenía que reconciliarse con su pueblo.

No se da cuenta de que esta guerra le volverá tarde o temprano. Volvió en 1988, cuando un levantamiento popular reveló la realidad del régimen. Lo primero que hicieron los argelinos, a la manera del levantamiento palestino en ese momento frente a la ocupación israelí, fue bajar por la calle Didouche Mourad en el centro de la capital y destruir las oficinas del denominado "movimiento de liberación nacional". Entre estas oficinas se encontraba la oficina del "Polisario", que los argelinos saben que no es más que una herramienta del régimen utilizada al servicio de un grupo de oficiales para quienes la guerra indirecta contra Marruecos es una fuente de sustento.

El régimen argelino no puede vivir sin tensión, sin esa amenaza para tapar lo interno. El argelino debería pensar en afrontar este peligro externo, aunque sea ilusorio, para desconocer lo que le ha hecho el régimen, lo mínimo que se puede calificar como dirigido por un grupo de oficiales vinculados a los intereses económicos que los unen.

Excepto por el miedo a la paz, esto no es lo que justifica la continua escalada del régimen argelino con Marruecos. La escalada finalmente incluyó una amenaza de usar la fuerza en respuesta a un evento que puede ser cierto o no. Este hecho está representado por lo que anunció la Presidencia argelina sobre el asesinato de tres conductores argelinos en una zona entre el Sáhara marroquí y la frontera con Mauritania.

→ Un hombre lee periódicos en un quiosco en Argel, Argelia, el 25 de agosto de 2021.

La paz es el enemigo número uno del régimen argelino, que cree que debe vivir permanentemente en un clima de guerra



En lugar de que la Presidencia argelina adoptase la sabiduría y buscara la calma para saber la verdad de lo sucedido, si algo realmente sucedió, se apresuró a amenazar a Marruecos, un país que de ninguna manera puede buscar un enfrentamiento con Argelia. Todo lo que le importa a Marruecos es el propio Marruecos y la persona marroquí... y el proyecto de desarrollo de Marruecos para eliminar cualquier forma de pobreza. Tal proyecto se inscribe en el contexto de la verdadera guerra contra el terrorismo y el extremismo para desarraigarlos. Este es el proyecto del rey Mohamed VI de Marruecos, que ha



REUTERS/ABDELAZIZ BOUMZAR

pedido reiteradamente la cooperación entre Marruecos y Argelia, dado que ello redundaría en interés de los dos países y de los dos pueblos.

Lo que revela la reciente ronda de escalada del régimen argelino con Marruecos es el fracaso de la guerra indirecta que el régimen ha librado con el país vecino desde 1975, fecha de la restauración por Marruecos de los territorios desérticos que estaban vinculados al colonizador español. Marruecos utilizó medios pacíficos a través de la Marcha Verde. Después, se enfrentó a la guerra que libró Argelia a través del Polisario a través de las murallas defensivas

El régimen argelino no se da cuenta es de que su problema no es con Marruecos, sino con el pueblo argelino, que considera que sus gobernantes están librando una guerra contra ellos

que protegían el Sáhara marroquí. Ese fue el genio del rey Hasan II, que Dios se apiade de él, que inspeccionó el Sáhara en 1985, confirmando el final de una fase de la lucha por establecer el carácter marroquí del Sáhara.

Lo que el régimen está haciendo en Argelia al dirigir acusaciones falsas contra Marruecos, como bombardear una zona cercana a la frontera con Mauritania, que provocó el asesinato de tres ciudadanos argelinos, no es más que una expresión de la difícil situación del régimen. Este régimen ya no puede sino entablar un enfrentamiento directo con Marruecos.

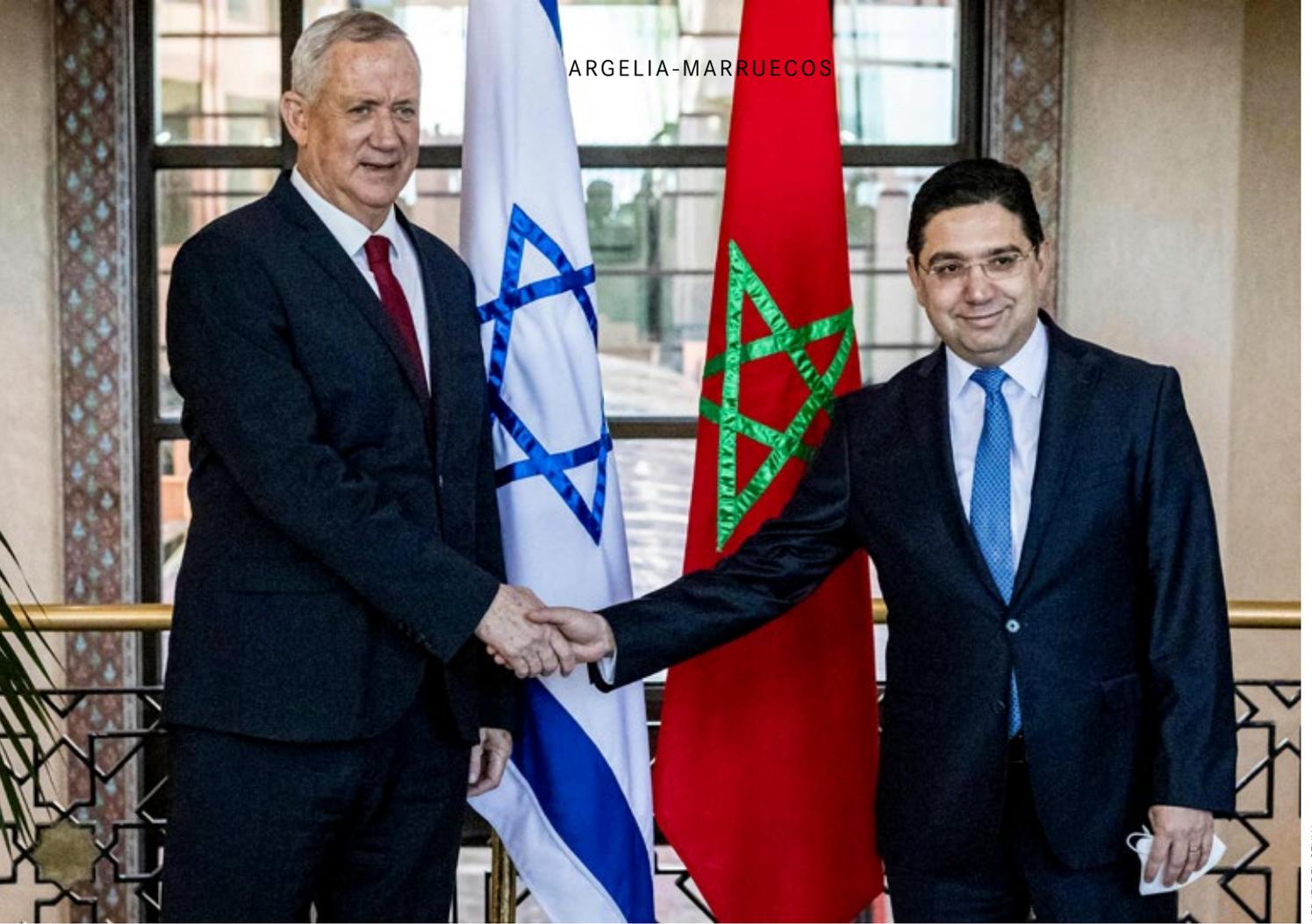
El problema del régimen argelino es que Marruecos rechaza cualquier enfrentamiento de este tipo. Marruecos no le teme a la paz. Al contrario, busca la paz y mejores relaciones con Argelia. El rey Mohamed VI no ha perdido una ocasión para llamar al diálogo y establecer una nueva etapa de buenas relaciones. Llegó a describir a Marruecos y Argelia como "gemelos".

Es vergonzoso que el régimen argelino no haya tenido una respuesta a las buenas intenciones marroquíes más que la escalada con los diversos medios a su disposición, comenzando por romper las relaciones diplomáticas entre los dos países en lugar de trabajar para abrir las fronteras entre ellos. Las fronteras están cerradas desde 1994, por iniciativa de Argelia. Cerrar las fronteras es solo una prueba del gran temor de que los argelinos vayan a Marruecos y vean la diferencia entre la vida allí y en la propia Argelia.

El régimen argelino perdió su guerra indirecta contra Marruecos. No pasa un día sin que Marruecos sume puntos a su favor, sobre todo en lo que respecta al Sáhara marroquí. La Administración Trump reconoció el carácter marroquí del Sáhara. Este fue un reconocimiento oficial por parte de Estados Unidos. El régimen argelino, que apostó a que la Administración de Joe Biden pudiese reconsiderar la decisión tomada por la anterior administración, se mostró decepcionado. Resultó que Marruecos supo comportarse con Estados Unidos, y que el asunto no era tanto de una administración en particular como de las relaciones entre un país y otro.

¿A dónde puede llegar el régimen argelino en la escalada con Marruecos? La respuesta es que puede llegar lejos en eso después de pasar del conflicto a la guerra directa.

El problema con el régimen argelino sigue siendo que Marruecos no quiere guerras. De lo que el régimen argelino no se da cuenta es de que su problema no es con Marruecos, sino con el pueblo argelino, que considera que sus gobernantes están librando una guerra contra ellos. El pueblo argelino expresó su rechazo a esta guerra, antes de que Marruecos lo expresara. Expresó su rechazo al boicotear las elecciones presidenciales que llevaron a Adelmayid Tebún a la Presidencia de la República por orden del estamento militar, y así lo expresó al boicotear el referéndum de reforma constitucional hace unos meses. No hay expresión más verdadera que esta expresión, en dos ocasiones diferentes, sobre la naturaleza del problema del régimen argelino, problema del que siempre intenta escapar. ¡Es el problema del régimen con el pueblo argelino, no con Marruecos! ●



AFP/FADEL SENNA

Marruecos e Israel sellan un acuerdo histórico en defensa

El ministro de Defensa israelí Benny Gantz ha viajado a Marruecos con el fin de pactar un acuerdo de seguridad y defensa inédito.

Alba Sanz

Marruecos e Israel continúan en la senda de la cooperación y la diplomacia. Los designios de ambos países por seguir cooperando han motivado la ejecución de una visita histórica: el viaje del ministro de Defensa Benny Gantz a Rabat.

De acuerdo con fuentes diplomáticas recogidas por AFP, el fin de la visita responde a la necesidad de “establecer la piedra angular de las futuras relaciones de seguridad entre Israel y Marruecos”. Con este encuentro se espera que ambos firmen un acuerdo con el que se



El ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos, Naser Burita, y el ministro de Defensa de Israel, Benny Gantz, en la capital, Rabat, el 24 de noviembre de 2021.

pretende demostrar el cambio de paradigma actual ya que, según las fuentes diplomáticas, “hasta ahora había algo de cooperación, pero aquí realmente la vamos a formalizar”, siendo esta “una declaración pública de nuestro compromiso de establecer relaciones a largo plazo”.

Los rumores que señalaban que Marruecos efectuaría la compra del puntero sistema de defensa israelí, el Dome, ahora se han hecho realidad. Este ejercicio trascendental ha motivado un acuerdo inédito que ha conseguido sentar las bases de una cooperación militar histórica entre un país árabe e Israel. Esta estructura defensiva no solo ha sido demandada por Marruecos ya que un total de 27 países, entre los que también estarían incluidos Emiratos Árabes, también han expresado sus deseos por adquirirlo.

En su visita, Gantz ha rendido homenaje a Mohamed V, abuelo del actual monarca Mohamed VI, al que invitó a realizar una visita a Tel Aviv.

Este acuerdo refuerza militarmente a Marruecos en un momento en el cual Argelia está efectuando diferentes estrategias militares en África con la ayuda de Rusia. Esta suerte de Guerra Fría coincide, además, con la ruptura diplomática de forma unilateral que Argelia anunció tras indicar que existían “un cúmulo de circunstancias” en contra de Marruecos que le habían derivado a tomar la decisión.

Así, este acuerdo sella las buenas relaciones que mantienen ambos Estados y, con ello, celebran el ani-

versario de la firma de los Acuerdos de Abraham. En dichos acuerdos, Emiratos Árabes Unidos normalizó las relaciones con Israel, algo que se ha convertido en un símbolo referente de cooperación y buena vecindad ya que con la firma de los pactos consiguieron quebrar el consenso árabe de no forjar lazos con Israel.

Esta apuesta por la cooperación militar ha conseguido sentar las bases de la cooperación en seguridad, sobre todo en lo referido a la ciberseguridad y la inteligencia. Para el ministro israelí este pacto simboliza algo “muy significativo” que permite “intercambiar ideas, entablar proyectos conjuntos y permitir las exportaciones militares israelíes a Marruecos”.

En esta misma línea se ha pronunciado el encargado del área político-militar del ministerio de Defensa israelí, Zohar Palti, quien señaló para EFE que la firma del acuerdo “permitirá cooperar con ejercicios militares conjuntos y con información”. Asimismo, añadió que esta cooperación permitirá la asistencia de Israel “en lo que necesiten de nosotros”.

La construcción de las relaciones diplomáticas entre Israel y Marruecos se remonta a la década de los 90 cuando el entonces rey de Marruecos Hasán II decidió estrechar los lazos con Tel Aviv como un instrumento para la estabilización del país y de su seguridad. Marruecos cuenta con una importante comunidad sefardí y sigue siendo influyente en el país, lo que propició el comienzo de una construcción diplomática. Sin embargo, con el estallido de la segunda intifada a principios del 2000, Marruecos puso fin al acercamiento con Israel.

Desde esta normalización Marruecos e Israel han estado cooperando en terrenos como el militar tras la obtención de diferentes drones israelíes, así como en la propia cooperación comercial. En esta línea, el pasado julio firmaron un acuerdo conjunto de ciberseguridad a través del cual han conseguido compartir información, investigación y desarrollo en ciberseguridad y en la llamada “ciberguerra”. Junto a esto, el pasado 11 de agosto el ministro de Exteriores Yair Lapid protagonizó una visita histórica a Marruecos, forjando, de esta forma, unas relaciones modelo.

Esto trajo consigo la aprobación de los primeros vuelos directos que unían ambos países. Asimismo, el mes pasado conocíamos el nombramiento del nuevo embajador de Israel en Marruecos: David Govrin, aumentando, de esta forma, el nivel de representación en el Reino.

Con este anuncio, Marruecos ya ha mostrado su apuesta por la tecnología israelí con el fin de reforzar sus capacidades de defensa en la región. Como respuesta, Argel estaría redoblando sus esfuerzos por adquirir el nuevo sistema antimisiles ruso S-500, del que se espera que entre en servicio este año.

Este acuerdo de Defensa va mucho más allá. Por una parte, el reino alauí consigue ganarse un aliado fuerte en su rivalidad con Argelia y a la vez, con ese acercamiento a Israel, ha conseguido que Estados Unidos reconozca la soberanía marroquí sobre el Sáhara Occidental durante el mandato de Donald Trump, confirmada ahora con el Gobierno de Biden.



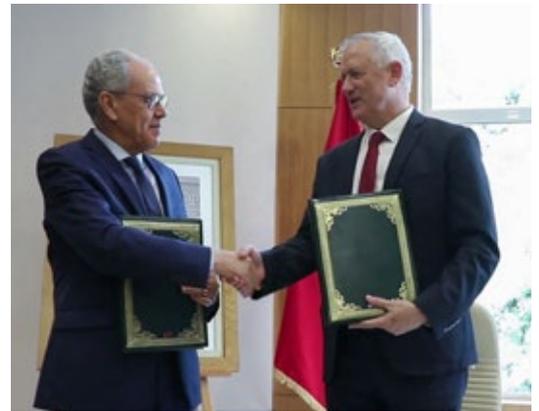
El ministro de Defensa israelí, Benny Gantz, firmando un memorando de defensa con Abdelatif Ludiyi, ministro delegado de Marruecos a cargo de la administración de la defensa nacional, en la capital, Rabat, el 24 de noviembre de 2021.

Además, el secretario de Estado de Estados Unidos Anthony Blinken ha señalado que, en su objetivo de consolidar sus relaciones con Marruecos, Estados Unidos cada vez forjará “relaciones más fuertes” con el Reino, algo que espera que se convierta en un modelo de vecindad en la región. ●



AFP PHOTO / ISRAELI DEFENCE MINISTRY

Marruecos ya ha mostrado su apuesta por la tecnología israelí con el fin de reforzar sus capacidades de defensa en la región



AFP PHOTO / ISRAELI DEFENCE MINISTRY



Israel y Marruecos firmaron un acuerdo de seguridad el 24 de noviembre, facilitando a Rabat la adquisición de exportaciones de alta tecnología de la industria de defensa israelí, a medida que los países amplían sus lazos tras su acuerdo de normalización del año pasado.



AFP PHOTO / ISRAELI DEFENCE MINISTRY



La Unión Europea lanza mensajes conciliadores a Marruecos

José Manuel Albares, ministro español de Asuntos Exteriores, ha asegurado que España está “en el buen camino” para solucionar la crisis diplomática con Marruecos.

Margarita Arredondas

Después de varios acontecimientos que han enturbiado las relaciones entre Marruecos y la Unión Europea, algunos eurodiputados y políticos del Viejo Continente han expresado recientemente su deseo de mejorar estos lazos. La crisis diplomática entre Rabat y Madrid, debida a la presencia en España de Brahim Gali, líder del Frente Polisario, dio paso a una crisis migratoria en Ceuta, cuando más de 8.000 personas en situación irregular cruzaron la frontera hispano-marroquí.

Tras este episodio, que aumentó notablemente la tensión entre Marruecos y España, la Unión Europea recriminó al reino alauí el uso de personas como arma política. El Parlamento Europeo acusó a Rabat de “socavar la estrategia multidimensional y las relaciones de vecindad privilegiadas entre Marruecos, la Unión Europea y sus Estados miembros”. Por otra parte, el Parlamento Árabe apoyó la posición de Marruecos. No obstante, Rabat respondió a las críticas desde Europa, a la que tildó de “paternalista”.

Por otra parte, los acuerdos de pesca y agricultura han sido los detonantes de la última controversia entre el Reino y Bruselas. A finales de septiembre, el Tribunal de la Unión Europea decidió cancelar dos tratados en estas materias entre Marruecos y los 27 países miembros, un suceso que fue considerado por el Frente Polisario como “una gran victoria”. A pesar del fallo del Tribunal europeo, Bruselas y Rabat anunciaron que discutirían “las medidas necesarias” para “asegurar un marco legal que garantice la continuidad y la estabilidad de sus relaciones comerciales”.

En este contexto, la Unión Europea ha afirmado que apoyará “la cooperación al desarrollo con Marruecos a través de un diálogo regular con este país socio para lograr un impacto duradero”, tal y como ha declarado Olivér Várhelyi, comisario de Vecindad y Ampliación de la UE.

“La UE está monitoreando la situación de los derechos humanos en Marruecos como parte de sus contactos regulares con las autoridades marroquíes, que incluyen un subcomité bilateral de derechos humanos. Las autoridades marroquíes han reanudado el diálogo con las autoridades españolas sobre la crisis de Ceuta y han confirmado su compromiso de recuperar el control de la situación fronteriza y readmitir a los menores marroquíes en situación irregular”, añadió Várhelyi, según informa *El Faro de Ceuta*.

Por otra parte, Juan Ignacio Zoido, eurodiputado y exministro del Partido Popular, ha señalado a Marruecos como “un socio estratégico”. Asimismo, ha pedido a Bruselas que desarrolle medidas para proteger los puestos de trabajo que dependen de los acuerdos comerciales con Rabat. Según Zoido, estos pactos son “fundamentales,



REUTERS/JAVIER BARBANCHO



A finales de septiembre, el Tribunal de la Unión Europea decidió cancelar dos tratados en estas materias entre Marruecos y los 27 países miembros, un suceso que fue considerado por el Frente Polisario como “una gran victoria”.



Fotografía de archivo, agentes del Ejército español y de la Guardia Civil toman posiciones junto a la frontera de Marruecos y España, en el enclave español de Ceuta, el martes 18 de mayo de 2021.



El ministro de Asuntos Exteriores español, José Manuel Albares Bueno.

tanto para los marroquíes como para los europeos, y especialmente para nosotros los españoles”. “España sencillamente no puede permitirse poner en riesgo el futuro de cientos de familias”, agregó el eurodiputado.

Las relaciones entre España y Marruecos continúan “en el buen camino”

Tras la sustitución de Arancha González Laya por José Manuel Albares, los vínculos entre Rabat y Madrid han mejorado considerablemente. El ministro español de Asuntos Exteriores sigue trabajando para reforzar las relaciones con su vecino del sur, uno de los grandes desafíos a los que debe hacer frente desde que obtuvo el cargo. El ministro ha asegurado este lunes que España está “en el buen camino” para solucionar la crisis diplomática con Marruecos, tal y como informa Europa Press.

“Creo que estamos en el buen camino. Desde luego las sensaciones y todo lo que recibo desde Marruecos va en ese sentido”, señaló. Albares afirmó que en estos momentos hay “una relación tranquila” con el Reino alauí. “Lo que tenemos que conseguir es incrementarla incluso más; era ya una relación muy estrecha, tenemos que conseguir que vaya a más en muchos campos”, explicó.

Albares ha subrayado también que “hay un diálogo” con sus homólogos. Ambas partes lo que quieren es “una relación basada en la confianza, en la transparencia y el beneficio mutuo, en los compromisos que tenemos respetarlos y que no haya acciones unilaterales”, añadió.

Respecto a la llegada de Ghali a España y a la imputación judicial de su predecesora, Albares ha reafirmado que desde el Gobierno respetan “todas las acciones judiciales”. Igualmente, “colaboramos en lo que se nos solicite y actuamos con la máxima transparencia”.

Poco después de tomar posesión como jefe de la diplomacia española, Albares subrayó que hay que “reforzar las relaciones con Marruecos”, al que describió como “un vecino y amigo del sur”. Por otro lado, el pasado mes de septiembre, Albares mantuvo una llamada telefónica con su homólogo marroquí, Naser Burita, en la que ambos acordaron tratar intereses comunes de manera presencial. ●

El ministro español de Asuntos Exteriores sigue trabajando para reforzar las relaciones con su vecino del sur, uno de los grandes desafíos a los que debe hacer frente desde que obtuvo el cargo



AFP/FAROOQ NAEEM



El Fórum Canario Saharaui denuncia la actuación gubernamental española en torno a la acogida de Brahim Gali

El Fórum emitió un comunicado analizando las consecuencias de la estancia del jefe del Frente Polisario en España y la subsiguiente causa judicial.

Atalayar



← La exministra de Asuntos Exteriores de España, Arancha González.

al respecto de la estancia de Brahim Gali de España y sus consecuencias, después de su internamiento en el Hospital San Pedro de Logroño para tratarse de coronavirus, con la intención de ser cobijado secretamente por el Gobierno de España, este Fórum Canario Saharaui expone lo siguiente:

En relación con la actualidad judicial del caso, aplaudimos la perseverancia del titular del Juzgado número 7 de Zaragoza, Rafael Lasala, que día tras día nos permite conocer más pormenores de un caso en el que la mayoría de los actores que lo protagonizaron actuaron de forma turbia, a espaldas de la legalidad. En ese sentido, el juez Lasala no solo ha ido dejando en evidencia con sus actuaciones a distintas altas instancias del Gobierno central, comenzando por la exministra González Laya, así como distintos cargos de Exteriores, Defensa o Interior, sino que las ramificaciones de este lamentable sainete van mucho más allá.

(...)

Igualmente queremos resaltar la loable actitud de dicho juzgado zaragozano, en dirección diametralmente opuesta a la Audiencia Nacional, instancia donde se dirimen los delitos más graves contra Brahim Gali y su séquito, y desde donde se actuó con la más absoluta opacidad y dejación de funciones, acabando por archivar el caso. No hay que olvidar que el juez Lasala ha ido, partiendo de una encomiable firmeza y profesionalidad, dejando retratados a todo tipo de instancias gubernamentales, nacionales o locales, por tratar de eximir al ínclito Gali de los trámites de identificación habituales, para así poder burlar los controles y eludir la acción judicial correspondiente derivada de unas actuaciones que estaban abiertas en la Audiencia Nacional. Prueba de ello es el pasaporte argelino falso expedido para Gali en Argelia (y no precisamente de forma casual el mismo día de su llegada el 18 de abril de 2021) a nombre de Mohamed Benbatuiche.

(...)

Desde el Fórum Canario Saharaui saludamos estas actuaciones y la independencia de un juez con mayúsculas, Rafael Lasala, que cree que el Gobierno vulneró →

El Fórum Canario Saharaui emitió un comunicado de prensa en el que deja clara su posición respecto al polémico asunto de la acogida de Brahim Gali, líder del Frente Polisario en España para ser tratado por una afección de coronavirus.

El Fórum ha criticado el secretismo con el que actuó el Gobierno español para dar cobijo al dirigente polsario, lo cual provocó una crisis diplomática con Marruecos, y ha puesto en valor la perseverancia del juez Rafael Lasala para arrojar luz sobre cómo se produjo todo el proceso de acogida de Brahim Gali.

A continuación, se reproduce el comunicado del Fórum Canario Saharaui casi en su totalidad:

En la línea de nuestros anteriores comunicados, y con objeto de ir actualizando nuestra postura oficial

No hay que olvidar que el juez Lasala ha ido partiendo de una encomiable firmeza y profesionalidad, dejando retratados a todo tipo de instancias gubernamentales

KEYSTONE/ANTHONY ANEX



AFP PHOTO/HO/ALGERIAN TV

el código de fronteras a conciencia para introducir a Gali en España, toda una vulneración frontal del reglamento Schengen. Este Fórum Canario Saharaui también lo cree, de lo cual esperamos se extraigan las correspondientes consecuencias judiciales.

En otro orden de cosas, otra de las consecuencias de la presencia de Gali en España gracias al soporte gubernamental que tuvo tanto en Madrid como en La Rioja, es el trampolín mediático que ha supuesto su caso dentro de nuestras fronteras, pero que ha utilizado hábilmente fuera de ellas. Un tema, la cuestión del Sáhara, generalmente poco tratado en los medios generalistas a lo largo de los años, pero que ha cobrado especial relevancia con la presencia ilegal de Gali en España. Este, a través del “autobombo” y el baño de masas gracias a su renovada popularidad, como si de una estrella del rock se tratase, convocó distintos actos y ruedas de prensa hace escasos días en Tinduf invitando a medios españoles, algo inédito y que en condiciones normales difícilmente se habría producido. Todo ello para glorificar la causa, no del pueblo saharauí sino del propio Polisario, tendente



Una captura de vídeo de las imágenes publicadas por la televisión pública argelina el 2 de junio de 2021 muestra al presidente argelino Abdelmayid Tebún (izquierda) y al jefe del Estado Mayor del Ejército Said Chengriha visitando al líder del Frente Polisario Brahim Gali en un hospital militar en Argel, tras su regreso a Argelia después de seis semanas de tratamiento médico en España.

a perpetuar su liderazgo sin dejar espacio al cada vez mayor número de voces críticas o disidencia dentro su propia población, y que viven bajo riesgo de ser represaliados. Ejemplo de esto último son los distintos casos, de los que repetidamente hemos hablado, en la Audiencia Nacional, con Gali como protagonista.

En ese sentido, una de las finalidades de dichos encuentros, era visibilizar una presunta guerra contra Marruecos, de la que se cumple ya casi un año, y de la que apenas se conoce nada si es que de verdad existe. No hay imágenes, no hay información salvo un puñado de partes de guerra escuetos, casi indistinguibles, que cada día emite el Polisario. “Victoria o martirio” rezaba uno de los lemas presentes en estos actos de descarada propaganda. Arengas casi decimonónicas que reflejan lo que el Polisario de Gali pretende hoy en día. Nada de paz, nada de diálogo ni acuerdos, solo guerra, exista o no. Todo ello con la presencia de los habituales apoyos políticos del Polisario en España, especialmente en el ámbito del independentismo o el nacionalismo canario, los habituales “palmeros” del Polisario. ●

La vecindad cautelosa: un análisis oportuno y acertado sobre las relaciones entre España y Marruecos

Nabil Driuch es el autor de este libro que aborda los altibajos de los vínculos hispano-marroquíes.

Mohamed El-Madkouri Maataoui
Universidad Autónoma de Madrid
el-madkouri@uam.es

La biblioteca hispano-marroquí, hasta hace relativamente poco tiempo, era escasa en fuentes bibliográficas escritas por marroquíes o de origen marroquí. Estos, como su país, eran siempre objeto del discurso y no sujeto del mismo. Eso es: se habla de ellos, pero se les silencia en aquello en que su opinión y razonamiento es útil para introducir elementos de contraste o de contrapeso sobre lo que se piensa de ellos. Sin embargo, solo en el último quinquenio se han publicado más de diez libros escritos por marroquíes o investigadores de origen marroquí en español. Igualmente se han traducido varios ensayos históricos redactados en español al árabe, por traductores marroquíes. Con ello se empieza a romper un poco el cerco tradicionalmente impuesto a la comunicación directa entre las dos lenguas y especialmente entre las dos riberas meridional y septentrional del Mediterráneo. Marruecos y España, a pesar de las fricciones impuestas por la vecindad, empiezan a comunicarse sin la mediación y/o interferencia de terceros. Igualmente, el otro, tradicionalmente objeto de estudio, empieza a asomarse por las páginas de publicaciones españolas como persona con voz que podría hacerse oír a quienes quieran escucharle. →



→
Nabil Driuch, autor de
La vecindad cautelosa.

La vecindad cautelosa es un libro ameno de leer. Combina el carácter informativo, como corresponde a un trabajo fruto de un periodista consagrado, con el análisis académico, crítico y autocrítico



PHOTO/ATALAYAR

En este sentido, la editorial Diwan-Mayrit ha abierto cierto portillo comunicativo no solo hacia el Magreb, sino hacia África en general, tanto para la literatura creativa como para el ensayo reflexivo, como el caso que nos ocupa: *La vecindad cautelosa*, redactado en árabe por el periodista Nabil Driuch, traducido por Abdelyalak Najmi y prologado por el igualmente periodista y escritor Javier Valenzuela, muy conocedor de Marruecos, donde fue corresponsal.

↑
Nabil Driuch en la firma de ejemplares de su libro *La vecindad cautelosa* en la Feria del Libro de Madrid.

La vecindad cautelosa es un libro ameno de leer. Combina el carácter informativo, como corresponde a un trabajo fruto de un periodista consagrado, con el análisis académico, crítico y autocrítico. De hecho, tanto el autor del libro como su traductor y su prologuista son todos periodistas profesionales muy relacionados con el ámbito académico y con la escritura ensayística y creativa. Por ello, este libro combina la actualidad y oportunidad política y sociológica, fruto de la información periodística,

con el análisis y explicación de su trasfondo histórico y cultural, propio de la escritura reflexiva y académica.

El libro, desde sus circunstancias redactoras y de recepción, está más bien dirigido a un lector árabe afinado cognitivamente en la otra ribera del Mediterráneo ya que su autor, Nabil Driuch, podía haberlo redactado perfectamente en lengua española, pero ha preferido que la lengua de su libro fuera el árabe. Aun así, más allá de la lengua de redacción y del país de origen de su autor, se ha intentado dejar la distancia necesaria entre el autor y su objeto de estudio para no presentar una visión partidista, nacionalista o ideológica y políticamente marcada como se observa generalmente en los escritos periodísticos de ambos flancos del Mediterráneo. Cabe recordar, como marco interpretativo de esta postura equidistante, que las posiciones mediáticas entre españoles y marroquíes son generalmente muy marcadas y hasta radicalizadas, obligando necesariamente a un posicionamiento claro por uno u otro partido. Es de apreciar igualmente que la autocensura y las líneas rojas, que pudiera haberse impuesto el autor, son diminutas intentando presentar la realidad en su complejidad sociohistórica. Escribir sobre Marruecos o sobre España y hacerlo con desinterés político e ideológico, adoptando criterios racionales y descriptivos, no es tarea fácil. Por ello es de apreciar esta tercera posición, república de analistas e intelectuales, que sirva de mediación interpretativa de los acontecimientos y de los roces, y son muchos, entre los dos países. De allí, la explicación de la metonimia de su título atribuyendo la cautela a la vecindad.

Además, el libro tiene otro mérito adicional ya que no echa mano de la hemeroteca y de la literatura libresca para reproducir solamente las deficiencias y conflictividad entre ambos países, sino que recalca también lo que aprecia como positivo de dicha relación y de aquellos ámbitos que funcionan correctamente.

Sin embargo, los títulos del índice del libro y las palabras que lo componen giran en torno a lo conflictivo, denotando por ello, cierta tendencia, sin menoscabo de lo dicho en los párrafos anteriores, a no encubrir el estado de las relaciones hispano-marroquíes. El libro, además de la introducción y del prólogo del Javier Valenzuela, con el evocador título de “Encantado de entendernos”, consta de cuatro capítulos:

1.- Marruecos y España en la confrontación más difícil

Este capítulo se ha focalizado en cuatro personajes históricos: Hasán II, Mohamed VI, Aznar y Bush, con varios escenarios de actuación como Laila o Perejil, Madrid, Argel, Rabat, Paris, Quintos de Mora y Marrakech. Están, igualmente, eventos como la renovación de los acuerdos de pesca, la mayoría absoluta de Aznar, la crisis del islote de Perejil, la operación Romeo-Sierra, la cumbre de Marrakech y los atentados de Madrid. Como se ve, este capítulo no está centrado solo en una vecindad calificable de conflictiva, sino de beligerante con varios actores tanto a escala internacional, pero principalmente en el Mediterráneo occidental.

Escribir sobre Marruecos o sobre España y hacerlo con desinterés político e ideológico, adoptando criterios racionales y descriptivos, no es tarea fácil

2.- Los socialistas españoles y Marruecos

Aquí se aborda el regreso de los socialistas al Gobierno español y su relación con Marruecos después, supuestamente, de la era de José María Aznar. Este capítulo, en comparación con el anterior, se divide simbólicamente en dos partes claramente distintas a juzgar por el léxico usado: *diplomacia, acuerdo, cooperación, promoción; frente a frialdad, silencio, indecisión, crisis, enfriamiento*. Con lo cual se deja entender que el desencuentro entre España y Marruecos es menos belicoso que con la derecha en el poder.

3.- Movilizaciones en las calles de Marruecos y crisis económica en España

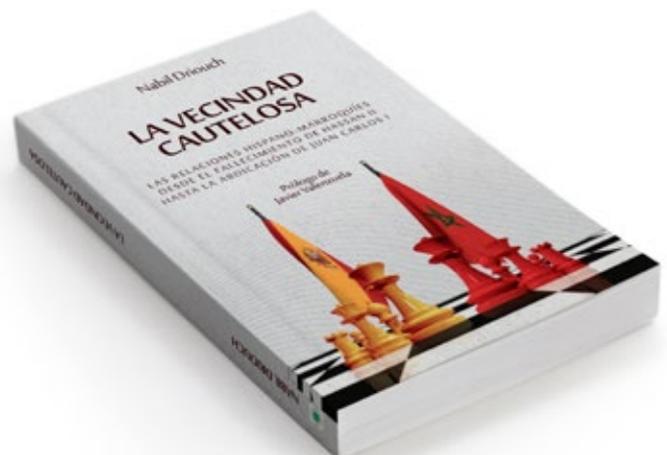
El tercer capítulo, aunque vuelve a evocar a la derecha española en el poder dedica unas cuantas páginas a la situación marroquí anterior, simultánea y posterior a la Primavera Árabe. Una vez vuelven a aparecer las *antiguas cuestiones*, junto con la *crisis económica, retorno del PP, la nueva postura, la etapa pragmática...* lo que da entender la diferencia del nuevo Gobierno de la derecha española del anterior en el capítulo 1.

4.- Ceuta y Melilla: el enfrentamiento aplazado

El libro vuelve a dedicar a este espinoso problema entre Marruecos y España, evocado en todos los capítulos anteriores, este último capítulo. El autor combina el acercamiento histórico-militar al problema desde mediados del siglo XIX, con la dimensión sociológica y antropológica interétnica e interconfesional, además del intento español de internacionalizar esta cuestión invocando a la OTAN y europeizarla colocándola bajo el paraguas económico y defensivo de la UE.

La aportación de este capítulo es especialmente interesante en lo relativo a la composición humana y social de estos enclaves y la complejidad de regular y normalizar la situación de su población musulmana.

Para finalizar, el libro presenta la voz del otro sobre cuestiones tradicionalmente tratadas desde una única perspectiva, lo cual lo hace aún más interesante. ●



→ Portada del libro de Nabil Driuch *La vecindad cautelosa*.

Más del 25 % de la población en España se encuentra en riesgo de exclusión social. En la Fundación "la Caixa" facilitamos herramientas, metodologías y recursos a miles de entidades sociales, como la Ludo Margarita Bedós, que trabajan para dar oportunidades a las personas que más lo necesitan. Personas como Munic, que ahora podrán tener un futuro mejor.

Descubre más en fundacionlacaixa.org



Solo
es progreso
si progresamos
todos



El embajador de Emiratos Árabes Unidos estrecha lazos con Andalucía

Mayid al Suwaidi ha realizado una visita oficial a Córdoba, Sevilla y Granada con el objetivo de tender puentes comerciales y culturales con la región.

Margarita Arredondas
Fotografía: **Guillermo López**

↑ El embajador Majid al Suwaidi asistió en Córdoba al XLI Campeonato Nacional de Caballos Árabes.

El embajador de Emiratos Árabes Unidos en España Mayid al Suwaidi visitó Andalucía a finales de octubre para reforzar las relaciones con la Comunidad Autónoma. El diplomático emiratí inició su viaje en Córdoba, donde admiró varios monumentos históricos de la época del Al Andalus y se reunió con empresarios de la zona.

La antigua ciudad árabe, Medina Azahara, marcó el comienzo de esta visita oficial, organizada por la Junta a través de su secretaria de Acción Exterior y Andalucía Global. Al Suwaidi recorrió el conjunto arqueológico, ubicado a 8 kilómetros de Córdoba, acompañado por Rosario Alarcón, directora general de Andalucía Global, y Remedios Molina, directora de la Oficina de Turismo de Córdoba. Durante el recorrido por las ruinas, el embajador inmortalizó la visita sacando fotos de los famosos arcos de la ciudad histórica, declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 2018.

Posteriormente, Al Suwaidi se desplazó a los Jardines del Alcázar de los Reyes Cristianos, en el centro de la ciudad, para disfrutar de una exhibición ecuestre. El embajador pudo comprobar la destreza y agilidad de los caballos árabes de España en esta competición organizada por la AECCA (Asociación Española de Criadores de Caballos Árabes). Al Suwaidi también entregó el premio al campeón de campeones y se encontró con Enrique Millo, secretario general de Acción Exterior de la Junta de Andalucía.

El embajador también visitó la Mezquita-Catedral, un monumento único que combina elementos arquitectónicos islámicos con aspectos propios de los estilos renacentista o barroco. Un lugar donde ambas religiones se unen para mostrar la riqueza cultural de esta región. →



↑
Pie de foto.

→
Pie de foto.



El país del Golfo es el segundo cliente de España en la región de Oriente Medio solo por detrás de Arabia Saudí. Andalucía, en concreto, es la cuarta Comunidad Autónoma española que más productos exporta a Emiratos

El templo, ampliado en varias ocasiones a lo largo de la historia, fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1984. Al Suwaidi, tras recorrer por completo la Mezquita-Catedral, aprovechó para mantener una conversación con el deán.

Tras una jornada enfocada en la cultura e historia andaluza, Al Suwaidi tendió puentes con las empresas cordobesas. Durante el segundo día del viaje oficial a Andalucía, el embajador visitó Rabanales 21, el Parque Científico Tecnológico de Córdoba, y posteriormente se trasladó a Sevilla, donde visitó el Real Alcázar y la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo.

Las relaciones comerciales entre Emiratos Árabes Unidos y España se encuentran en un gran momento. El país del Golfo es el segundo cliente de España en la región de Oriente Medio solo por detrás de Arabia Saudí, aunque en el año 2019 logró superarlo. Andalucía, en concreto, es la cuarta Comunidad Autónoma española que más productos exporta a Emiratos. En 2020 las exportaciones andaluzas superaron los 120 millones de euros, mientras que el año anterior alcanzaron los casi 140 millones.

Al Suwaidi visita Rabanales 21, centro tecnológico-científico de Córdoba

En este sentido, teniendo en cuenta el peso que tienen las relaciones comerciales entre Emiratos y Andalucía, Al Suwaidi visitó el complejo científico-tecnológico de Rabanales 21, un punto de referencia para las empresas innovadoras y vanguardistas de la región.

El embajador estuvo acompañado por Rosario Alarcón, José María Bellido, alcalde de Córdoba; Antonio Repullo, delegado del Gobierno de la Junta de Andalucía en Córdoba; Antonio Díaz, presidente de la Confederación de Empresarios de Córdoba (CECO); María del Mar Delgado, delegada del rector de la Universidad de Córdoba para Proyección Internacional; y Eva Pozo, directora del Parque Científico Tecnológico.

Alarcón, que durante el primer día del viaje oficial ya acompañó al embajador durante sus visitas turísticas, recalcó el patrimonio cordobés, considerándolo un “referente mundial culturalmente”. La directora general de Andalucía Global expresó su deseo de que Córdoba se convierta también en un referente en el ámbito empresarial. “Esta visita es tan importante porque muestra una vez más los esfuerzos para construir un futuro prometedor en Córdoba”, afirmó Alarcón.

“Rabanales 21 es un diamante por descubrir”, señaló por otra parte Díaz. El presidente de la Confederación de Empresarios de Córdoba facilitó datos sobre las actuales relaciones comerciales entre la provincia andaluza y Emiratos Árabes Unidos. Tal y como informó Díaz, desde enero de 2021 hasta julio, las empresas cordobesas han logrado 10 millones de euros en exportaciones al país árabe. Entre estas exportaciones, los sectores que destacan son la joyería, con un 25% del total, la aceituna, con un 22%, seguido del aceite de oliva (17%), el frío industrial (13%) y la cerámica decorativa (8%).

Cuatro exitosas empresas de la región tuvieron la oportunidad de presentar su trabajo ante el embajador. Los directivos de ICCA, CONTRACT Interior, SILOS Córdoba y Paythunder informaron acerca de su trayectoria empresarial y los servicios que ofrecen.



La clausura corrió a cargo del invitado, el embajador emiratí. Al Suwaidi comenzó revelando que desde que llegó a España, “Andalucía era el primer lugar que quería visitar”. Asimismo, recalcó las fuertes relaciones económicas, políticas y culturales con España. El diplomático expresó su deseo de que esta visita sirviese para reforzar “lazos empresariales”. Posteriormente, dio paso a una presentación sobre Emiratos Árabes Unidos. Al Suwaidi habló del pasado del país, de los valores emiratíes y la economía. “La riqueza del país reside en el Gobierno, que es consciente de que los recursos naturales terminarán acabándose”, afirmó. Por este motivo, subrayó la importancia de diversificar la economía.

En los últimos años, Emiratos Árabes Unidos ha impulsado medidas y reformas que buscan un futuro más sostenible y ecológico. A pesar de ser uno de los principales exportadores de petróleo, Abu Dabi ha diversificado su economía estimulando otros sectores para no depender tanto del crudo y así poder alcanzar los objetivos medioambientales.

Respecto a la sociedad de Emiratos, destacó la tolerancia de la población, poniendo como ejemplo La Casa Abrahámica de Abu Dabi, un complejo religioso que alberga una mezquita, una iglesia y una sinagoga. Al Suwaidi, en este aspecto, recordó su reciente visita a la Mezquita-Catedral de Córdoba, donde también se muestra esa convivencia religiosa y cultural. En este sentido, cabe destacar los Acuerdos de Abraham, un tratado histórico firmado hace un año entre Emiratos Árabes Unidos e Israel. El Acuerdo del Siglo es uno de los tratados más efectivos en la región debido a la estrecha colaboración que existe actualmente entre Abu Dabi y Jerusalén. Asimismo, Emiratos Árabes Unidos se ha convertido en un ejemplo en la región y entre los países árabes y ha hecho que otras naciones sigan sus pasos, como Bahréin, Sudán o Marruecos.

Además del respeto religioso, el representante emiratí hizo hincapié en el papel de la mujer en el país. Al Suwaidi destacó los esfuerzos del Gobierno para empoderar a las mujeres y animarlas a participar en la vida política y económica. Como consecuencia de estas



medidas gubernamentales, debe haber al menos una mujer en cada junta directiva de las empresas.

El embajador enumeró otras cualidades de Emiratos, como la calidad de la sanidad, el sector agroalimentario o la inteligencia artificial. Igualmente hizo referencia al Ministerio de la Felicidad, uno de los aspectos más llamativos del Ejecutivo emiratí. “No solo el sector económico influye en la calidad de vida”. Para finalizar, recalcó la importancia que tiene Andalucía en Emiratos y ha anunciado la apertura de una línea aérea entre Málaga y Abu Dabi.

Después de la visita a Rabanales 21, Al Suwaidi se desplazó a la Universidad de Córdoba. El embajador volvió a hacer un repaso de los logros científicos y sociales obtenidos por su país, como la misión a Marte o la integración femenina en el mundo laboral. →

↖
Al Suwaidi junto al alcalde cordobés José María Bellido, el delegado de la Junta Antonio Repullo, Rosario Alarcón, la directora de Rabanales 21 Eva Pozo y empresarios cordobeses.

↑
El embajador, la directora general de Andalucía Global y el rector de la UCO.

↙
El embajador elogió el patrimonio cordobés. En la foto, junto a Rosario Alarcón y Remedios Molina.

Desde enero hasta julio de 2021, las empresas cordobesas han logrado 10 millones de euros en exportaciones al país árabe. Entre estas exportaciones, los sectores que destacan son la joyería, la aceituna, el aceite de oliva (17%), el frío industrial y la cerámica decorativa



El embajador, además de abogar por el entendimiento entre culturas y religiones, invitó a la Fundación Tres Culturas y a Andalucía a trabajar con instituciones de Emiratos que tienen el mismo objetivo

La Fundación Tres Culturas, clave en las relaciones entre Emiratos Árabes Unidos y Andalucía

Tras una mañana enfocada en las relaciones económicas y comerciales entre Andalucía y Emiratos Árabes Unidos con el Parque Científico Tecnológico como escenario, Al Suwaidi se trasladó a Sevilla. En la capital andaluza, el embajador emiratí visitó la sede de la Fundación Tres Culturas, una institución que fomenta el entendimiento y el diálogo entre los países de las orillas del Mediterráneo.

Al Suwaidi se reunió con Rogelio Velasco, consejero de Transformación Económica, Industria, Conocimiento y Universidades; Enrique Millo; Rosario Alarcón; y Concha de Santa Ana, directora de Fundación Tres Culturas.

La Fundación Tres Culturas se ubica en el antiguo pabellón de Marruecos, Hasán II, de la Expo 92 de Sevilla. El Reino alauí es, además, un “socio global clave”, tal y como afirmó Concha de Santa Ana.



La directora de la Fundación explicó al embajador cuales eran los objetivos y valores de la institución. “Trabajamos por todas las culturas del Mediterráneo buscando un diálogo entre todas las partes. Trabajamos por el entendimiento”, declaró. Además de una coexistencia cultural, la Fundación Tres Culturas también tiene como objetivo fomentar un diálogo interreligioso integrando a las tres religiones monoteístas.

Enrique Millo, que ya se había reunido anteriormente con el embajador en Córdoba, volvió a agradecer a Al Suwaidi su visita a Andalucía. El secretario general de Acción Exterior subrayó dos aspectos respecto a la Fundación Tres Culturas. En primer lugar, señaló su carácter único en Europa al ser una entidad que une “tres culturas para el diálogo y el entendimiento”. Por otra parte, explicó la influencia que puede tener en las relaciones económicas. La institución es una forma de “diplomacia cultural”. “Esto facilita la confianza”, añadió Millo. Por este motivo, refuerza también las relaciones comerciales.

Posteriormente, el embajador ofreció un discurso en el que reafirmó el compromiso de su país para lograr un entendimiento entre distintas culturas y religiones. Al Suwaidi se refirió a la Fundación Tres Culturas como “un espacio de diálogo, entendimiento y tolerancia”.

Debido al gran número de nacionalidades que conviven en Emiratos Árabes Unidos, el embajador aseguró que uno de los principales objetivos del Gobierno es lograr un entendimiento cultural y una convivencia respetuosa. En este sentido, el representante emiratí hizo alusión al Ministerio de la Tolerancia y Convivencia para demostrar los esfuerzos de Abu Dabi en esta cuestión.

Al igual que expuso en su discurso en Córdoba, el diplomático presentó como modelo de convivencia La Casa Abrahámica de Abu Dabi. “Estas tres religiones comparten una misma historia”, señaló. Asimismo, Al Suwaidi pidió combatir el extremismo religioso e hizo referencia a los acuerdos que mantiene su país con Israel.



Al Suwaidi, Millo y Concha de Santa Ana posan antes de la reunión en la Fundación Tres Culturas.



El consejero andaluz de Transformación Económica, Industria, Conocimiento y Universidades y el embajador hablaron de las oportunidades de negocio para Andalucía.



El embajador y la directora de Andalucía Global.



El embajador firma en el libro de honor de la Fundación Tres Culturas.

Respecto a Oriente Medio, Al Suwaidi reconoció que la región era conocida por “conflictos y hostilidades”, por lo que es necesario lograr un cambio para las futuras generaciones. “Es necesario tener una mente abierta hacia otras culturas”, afirmó.

El embajador, además de abogar por el entendimiento entre culturas y religiones, invitó a la Fundación Tres Culturas y a Andalucía a trabajar con instituciones de Emiratos que tienen el mismo objetivo. Al Suwaidi destacó la importancia de establecer más lazos en este aspecto, buscando “maneras para trabajar más juntos, desarrollar proyectos e iniciativas que fomenten la tolerancia”. De cara a la semana de Andalucía en la Expo de Dubái, el embajador propuso llegar a acuerdos para comenzar a desarrollar estos planes.

Durante el encuentro, el tema económico y comercial volvió a estar sobre la mesa. Rogelio Velasco, consejero de Transformación Económica, Industria, Conocimiento y Universidades, abordó con Al Suwaidi formas de cooperar entre universidades y organizaciones dedicadas a la tecnología.

El embajador emiratí ofrece oportunidades de negocio a las empresas sevillanas

Al igual que hizo en Córdoba, Majid Al Suwaidi se reunió con varias compañías sevillanas en la sede de Extenda, una herramienta de la Junta de Andalucía que tiene como objetivo promover la internacionalización en las empresas andaluzas.

Rosario Alarcón ha sido la encargada de inaugurar esta reunión entre el embajador y el sector empresarial sevillano. “Emiratos es uno de los mejores socios con los que puede contar Andalucía”, declaró Alarcón. La directora de Andalucía Global señaló que Andalucía era la cuarta comunidad autónoma que más exportaba a Emiratos Árabes Unidos. Además, a pesar de la pandemia, esos lazos no se han debilitado, es más, “la marca

Andalucía ha ido ganando peso en el mercado”, tal y como ha asegurado. Respecto a Extenda, Alarcón ha subrayado su apoyo a las empresas de la región, haciendo referencia también a la sede que la entidad tiene en Dubái.

“Invertir en Andalucía ahora es más fácil que nunca”, afirmó Alarcón. La presidenta de Andalucía Global ha presentado a la comunidad autónoma como un puente entre América, Europa y África, además de resaltar su posición clave entre el Atlántico y el mar Mediterráneo. Alarcón hizo referencia a los esfuerzos de la Junta de Andalucía para fomentar las empresas en el ámbito global a través de la Estrategia de Internacionalización de la Economía Andaluza 2021-2027. →



Alarcón hizo referencia a los esfuerzos de la Junta de Andalucía para fomentar las empresas en el ámbito global a través de la Estrategia de Internacionalización de la Economía Andaluza 2021-2027



Interesante encuentro con alumnos de la Universidad de Loyola en Sevilla.



El embajador pasea junto a Enrique Millo por los jardines de la Casa Rosa.

Posteriormente, Al Suwaidi expuso a los representantes de las empresas sevillanas las características de la sociedad y el comercio emiratí. El embajador, una vez más, recalcó el compromiso de su país con la tolerancia y el entendimiento entre culturas debido al alto número de extranjeros que habitan en él.

El diplomático aseguró que todos los ciudadanos, independientemente de su origen, religión o cultura, tienen las mismas oportunidades. En este aspecto, relacionado con el entendimiento entre religiones, Al Suwaidi recordó la histórica visita del Papa al país en 2019. “Hay más cosas en común que diferencias”, aseguró.

Por otra parte, también volvió a hacer hincapié en el papel de la mujer en la sociedad emiratí. “El 70% de los graduados universitarios son mujeres”, informó. Esta cualidad, es según Al Suwaidi, “la clave del éxito de la sociedad del país”.

Respecto a las relaciones con España, aseguró que estas se encuentran en su mejor momento. El embajador recordó la reciente cooperación entre ambos países durante las evacuaciones de Afganistán el pasado agosto; aunque señaló que “las relaciones económicas no son tan fuertes como podrían serlo”, haciendo un llamamiento a reforzar estos lazos.

Además de este encuentro con varias empresas sevillanas, Al Suwaidi se reunió anteriormente con Enrique Millo en la Casa Rosa. Al Suwaidi y Millo caminaron por los jardines del palacete, donde el embajador ofreció al secretario de Acción Exterior traer un árbol de Emiratos. Tras esta recepción, Al Suwaidi mantuvo una reunión con Isidoro Carrillo, director del área internacional de la compañía Ayesa y German del Real, director del área tecnológica. Al Suwaidi se mostró muy interesado en que Ayesa comenzase a trabajar con su país, destacando la importancia de Dubái a nivel internacional.

Al Suwaidi dialoga con los estudiantes de la Universidad Loyola

Para finalizar una jornada centrada en los lazos comerciales, el embajador se desplazó a la Universidad Loyola en la capital andaluza. Al Suwaidi se mostró cercano con los jóvenes, conversando e incluso bromeando con ellos.

Borja Martín, director de las relaciones internacionales del centro educativo, realizó una breve presentación del embajador. Rosario Alarcón también estuvo presente en el acto universitario, donde animó a los estudiantes a viajar a Emiratos si tenían ocasión, ya sea por trabajo o para continuar con la formación académica.

Al Suwaidi, con el objetivo de combatir los estereotipos que puede tener su país, con los jóvenes sobre la moderna y abierta sociedad emiratí. “Los estereotipos no suelen representar la realidad”, señaló. Posteriormente, durante la ronda de preguntas, el embajador dialogó acerca de los acuerdos con Israel y la causa palestina, además, señaló la valiosa labor de la Fundación Tres Culturas.

El embajador de Emiratos finaliza su viaje en el Parque Tecnológico de la Salud de Granada

Granada fue la tercera y última ciudad que visitó Al Suwaidi. En esta ciudad el embajador se desplazó al Parque Tecnológico de la Salud de Granada, donde se centró en el sector biosanitario andaluz.

La visita de Al Suwaidi a estas innovadoras instalaciones se debe al gran interés de Emiratos en el sector sanitario. El país del Golfo se ha convertido en el centro de inversión líder en este ámbito a nivel mundial.

Sus modernos hospitales, junto con los profesionales, han erigido a Emiratos como uno de los mejores países a nivel sanitario de Oriente Medio. Emiratos es el destino de muchos ciudadanos de la región y de otras partes del mundo que buscan eficacia y técnicas pioneras a la hora de tratar alguna enfermedad, lo que se considera turismo médico.

Del mismo modo, Emiratos demostró una exitosa gestión durante la pandemia del coronavirus y durante la posterior campaña de vacunación. Por este motivo, el embajador emiratí hizo hincapié en la relevancia de las ciencias de la salud y en el desarrollo tecnológico en esta materia. También expresó su deseo de encontrar nuevos socios para colaborar en proyectos sanitarios.



Al-Suwaidi se mostró cercano con los jóvenes de la Universidad de Loyola, conversando e incluso bromeando con ellos



En los últimos meses, el centro granadino ha comenzado a especializarse en inteligencia artificial con el objetivo de utilizarla para fines sanitarios. En este proyecto colaboran con Indra, Google y la Universidad de Granada. “Estamos muy emocionados por las cosas que nos esperan”, declaró Ana Agudo, directora del PTS.

Posteriormente, Al Suwaidi escuchó atentamente las presentaciones de varias empresas e instituciones de este sector, como GENYO, Fundación MEDINA, Instituto de Parasitología y Biomedicina López Neyra (IPBLN), Instituto de Investigación Biosanitaria de Granada (IBS) o el Centro de Investigación Biomédica de la Universidad de Granada (CIBM).

El impresionante complejo histórico de la Alhambra fue el broche final de la exitosa visita de Al Suwaidi a Andalucía. El diplomático estuvo acompañado por Rosario Alarcón, Rocío Díaz, directora general del Patronato de la Alhambra; Irene Bonal, miembro del Patronato; Antonio Peral, arquitecto conservador; y Gonzalo Mochón, jefe de visita pública. Antes de la visita guiada, el embajador firmó el libro de honor de la Alhambra en la Torre de la Justicia.

Este viaje del embajador emiratí Al Suwaidi ha servido para reforzar los lazos con España, tanto económicos como culturales. Andalucía ha sido el escenario perfecto para estrechar relaciones en estos dos ámbitos, debido, en primer lugar, a los vínculos comerciales a través de las exportaciones andaluzas a Emiratos; y, por otra parte, al legado cultural de la región, que fue un lugar de convivencia entre las tres religiones abrahámicas. En esta cuestión, Emiratos busca posicionarse como un preferente en Oriente Medio. Al Suwaidi, durante su visita a Andalucía, además de centrarse en asuntos económicos y comerciales, también recaló en varias ocasiones los esfuerzos de su país para establecer tolerancia y paz entre las distintas culturas. ●



↑ El diplomático concluyó su visita oficial en la Alhambra acompañado por Rosario Alarcón, Rocío Díaz, Antonio Peral (derecha) y Gonzalo Mochón.

← Investigadores del Centro Tecnológico de Salud explicaron sus proyectos al embajado.

↙ El diplomático acompañado por Rosario Alarcón, Rocío Díaz.



La visita de Al Suwaidi al Parque Científico de la Salud de Granada se debe al gran interés de Emiratos en el sector sanitario. El país del Golfo se ha convertido en el centro de inversión líder en este ámbito a nivel mundial



ATALAYAR/GUILHERMO LÓPEZ

Diplomacia total

Javier Fernández Arribas

En la mente de muchos diplomáticos resuena la cita que se atribuye a algún alto dirigente político británico que se jactaba de que el Reino Unido no tiene política exterior, tiene intereses. En demasiadas ocasiones, el cinismo y la hipocresía se mezclan con el pragmatismo que impera en las relaciones internacionales donde los valores y principios quedan orillados en favor de lograr los intereses económicos y comerciales ambicionados. Sin embargo, casi siempre, se cumple de manera inexorable aquello de que el tiempo es ese juez insobornable que da y quita razones y suele colocar a cada uno en su verdadero lugar.

Hay muchos ejemplos a tener en cuenta en estos últimos años que sitúan en una situación delicada a quienes han mirado hacia otro lado o se han tapado la nariz cuando han hecho negocios con China. El respeto a los derechos humanos, la libertad política o de expresión se olvidaban por parte de algunos, por ejemplo, los dirigentes de los países de la Unión Europea que siempre han exigido cumplir esos principios democráticos a quienes se han unido como miembros. La avaricia por la cuenta de resultados impulsó la desindustrialización en Europa para depender de la fabricación de casi todo en China. Ahora, esa sociedad de *low cost* sufre las graves conse-

↑
El embajador de Emiratos Árabes Unidos en España, Mayid al Suwaidi se reúne con Enrique Millo, secretario general de Acción Exterior de la Junta de Andalucía.

La avaricia por la cuenta de resultados impulsó la desindustrialización en Europa para depender de la fabricación de casi todo en China

cuencias de actuar tanto tiempo sin apreciar la calidad, el respeto a la propiedad intelectual, las condiciones de los trabajadores chinos y su edad, las comisiones a intermediarios opacos, la alimentación de una dictadura como la china y otras tantas cuestiones reñidas con los principios y valores.

La crisis económica, la pandemia del coronavirus y la falta de respeto a las más elementales reglas del comercio internacional han deparado una gravísima situación de desabastecimiento en las fábricas de todos los sectores. Las más afectadas son las tecnológicas y las de automoción. La administración Trump contribuyó durante cuatro años a crear este egoísmo intratable que no justifica los movimientos insaciables del presidente chino Xi Jinping a los que pretende poner freno el norteamericano Joe Biden.

En este mundo tan convulso, con crisis energética incluida, hemos asistido recientemente a un ejercicio de diplomacia empresarial en la visita realizada a Córdoba, Sevilla y Granada por el embajador de Emiratos Árabes Unidos en España Mayid al Suwaidi, organizada por Acción Exterior de la Junta de Andalucía. Canalizar las oportunidades para las empresas andaluzas en Emiratos y la posibilidad de inversores para proyectos en sectores como las nuevas tecnologías, la biomedicina, las energías renovables, la investigación científica, sanitaria y espacial y en otros sectores ha sido el ofrecimiento del embajador junto con la colaboración cultural y el impulso del diálogo interreligioso como elemento clave de entendimiento y convivencia. Diplomacia total y real. ●

Irán solo entiende el lenguaje de la fuerza

Hamid Enayat
Experto en Irán

Han pasado cuatro meses desde que el polvo se asentó en la mesa de negociaciones de Viena. El régimen iraní pone varias excusas, establece una condición previa un día, se echa atrás al siguiente, dice que va a ir a Viena, pero no va.

El director general del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA) visitó Teherán para hablar de la inspección de los emplazamientos nucleares, pero el de Karadj sigue cerrado para él. El secretario de Estado estadounidense advirtió que el acuerdo nuclear (JCPOA) se acercaba al punto de no retorno. Los diplomáticos de la Troika calificaron la situación de “vital” en vísperas de la visita del representante de la UE a Irán. Su jefe, Josep Borrell, responsable de la política exterior de la UE, viajó a Washington para entrevistarse con Antony Blinken, advirtiendo que “el tiempo se acaba”.

Teherán afirma haber aceptado mantener conversaciones en Bruselas el 21 de octubre, fecha de las conversaciones de Viena, pero Europa lo niega; está claro que no habrá negociaciones. Los senadores estadounidenses se reunieron con el director general del OIEA para tratar el tema iraní, tras lo cual la presión subió de tono. El Congreso de Estados Unidos, los países árabes e Israel también están presionando a la Casa Blanca para que niegue concesiones a Teherán. En Nueva York, el ministro de Asuntos Exteriores iraní exigió la entrega de 10.000 millones de dólares para iniciar las negociaciones, una forma de calibrar a Occidente. Tal es la caótica situación de las negociaciones sobre el expediente nuclear, con el Guía Supremo Jamenei en Irán soñando con una vuelta al acuerdo de 2015. Un acuerdo que le ha permitido vender petróleo y recuperar el dinero bloqueado, y que no ha impedido su influencia regional ni el desarrollo de misiles, por no hablar de la multiplicación de las milicias en la región. De hecho, este régimen es incapaz de aceptar el acuerdo de 2021 que prevé el desmantelamiento completo del programa nuclear y de misiles y el fin de la injerencia regional. Estos elementos están vinculados a su supervivencia.

Según un analista que prefiere el anonimato, el régimen ve estas condiciones como una taza de veneno. Pero ¿podrá resistir la presión occidental en la explosiva situación de la sociedad iraní? ¿O irá tan lejos como para arriesgarse a una remisión al Consejo de Seguridad de la ONU con sus graves consecuencias?

Con sus evasivas, quiere conseguir la cantidad de uranio enriquecido necesaria para la bomba, al tiempo que obtiene concesiones para aflojar el dominio de las sanciones. Según el director de un centro de investigación iraní del expresidente Jatamí, la presión internacional coordinada, el colapso económico y el temor a un nuevo levantamiento obligarán a Jamenei a someterse a las exigencias del P5+1. Al igual que Jomeini cumplió finalmente con la Resolución 598 de la ONU durante la guerra entre Irán e Irak y la liberación de los rehenes estadounidenses. El régimen iraní solo entiende el lenguaje de la fuerza. ●

Con sus evasivas, Irán quiere conseguir la cantidad de uranio enriquecido necesaria para la bomba, al tiempo que obtiene concesiones para aflojar el dominio de las sanciones

Artículo publicado en la *Tribune de Geneve*.

El albanés Edi Rama carece de una política exterior prodigiosa

El punto de apoyo de la destrozada economía de Albania es el liderazgo autocrático de Edi Rama, que ha convertido a su país en un hervidero de actividades del crimen organizado y de negocios clandestinos que perjudican considerablemente los intereses nacionales.

Peter Marko Tase

Los mismos grupos criminales utilizaron medidas activas para comprar papeletas y sobornar a los electores solo unas semanas antes de que se celebraran las elecciones parlamentarias del 25 de abril de 2021, impulsando la popularidad del Partido Socialista de Albania y asegurando la continuidad de Edi Rama en el poder.

Aunque los representantes de la OSCE sobre el terreno expresaron su preocupación por el mal nivel de estas elecciones, y la mayoría de los ciudadanos se encontraban en la miseria y la pobreza (en los últimos ocho años), varias embajadas occidentales en Tirana se apresuraron en felicitar al primer ministro en funciones y le animaron, tácitamente, a continuar con su estrategia de dar cobijo al crimen organizado, empeñando el territorio albanés, incluidas las reservas de petróleo y gas (de tamaño indeterminado) a las empresas afiliadas a la UE, para demostrar así que es él quien ha garantizado la apertura de las negociaciones con la UE.

Edi Rama está utilizando todos los trucos sucios, al igual que Macedonia del Norte, para distraer a las autoridades internacionales y evitar el cumplimiento de los criterios de los 15 puntos e ignorar los principios de Copenhague. La fiebre del oro de Rama está simplemente alentada por la actual crisis económica que ha desgarrado a Albania, con estas negociaciones Rama espera asegurarse más dinero en efectivo donado por Bruselas y aspira a saltarse el papel del presidente en la ratificación de cualquier acuerdo con la Unión Europea. Los problemas de Albania se destacan claramente en la página 60 del documento principal de la UE, que establece la hoja de ruta de este largo y complejo proceso de negociaciones.

La administración de la política exterior de Albania y la reaparición de diplomáticos corruptos ante la opinión

pública con sus declaraciones hipócritas, entre ellos Fatos Tarifa, Artur Kuko y el aficionado a la cerveza Ilir Boçka (bien conocido por sus cuentas bancarias en Chipre), preparado por Edi Rama, son razones adicionales por las que el país está en colapso.

La imagen de Albania en el extranjero se vio empañada por Fatos Tarifa, un exembajador en Washington que es bien conocido por sus asuntos corruptos durante su etapa diplomática. Tarifa ha conseguido eludir los tribunales nacionales y la fiscalía de Tirana en lo que respecta a su presunta mala gestión de más de 150.000 dólares, un fondo que se asignó a la Embajada de Albania durante su mandato. Entre 2002 y 2005, Tarifa también se ganó una mala reputación por no pagar las multas de aparcamiento al ayuntamiento de Washington; el importe en dólares de los cientos de multas de aparcamiento y exceso de velocidad, acumuladas por la flota de tres coches de la Embajada de Albania, llegó a superar los 6.000 dólares. Al final de su misión diplomática, el exembajador Tarifa había dejado la embajada en las peores condiciones de la historia; con ventanas rotas y miserables fallos estructurales que causaron daños permanentes en el propio edificio.

Edi Rama, como discípulo de George Soros en los Balcanes, durante la última década se ha embarcado en una campaña de desprestigio y ha contratado a algunos de los mejores grupos de presión de Washington para empañar y dañar gravemente la imagen del expresidente y primer ministro albanés, el profesor Dr. Sali Berisha; coronando sus desagradables esfuerzos con las turbias e ilegítimas acciones emprendidas el 19 de mayo de 2021 por el secretario de Estado estadounidense Antony J. Blinken, al “anunciar la designación pública de Sali Berisha [...] debido a su implicación en una corrupción significativa, al estar involucrado en actos corruptos, como la malversación de fondos públicos y la interferencia en los procesos públicos,



El primer ministro albanés, Edi Rama, durante una rueda de prensa con la canciller alemana, Angela Merkel, en el Parque Empresarial de Tirana, en Tirana, Albania, el 14 de septiembre de 2021.





incluyendo el uso de su poder para su propio beneficio y para enriquecer a sus aliados políticos...". En la misma línea, en su país, Edi Rama tiene un libro de jugadas totalmente urdido en el que Lulzim Basha, el falso líder de la oposición de Albania, parece ser el mejor aliado de Rama no solo en las empresas comerciales donde ambos tienen importantes acciones en las mismas compañías, sino también en la política nacional, lo que permite a Rama perpetuarse en el poder y sucumbir a su nación al crimen organizado y la corrupción.

Además, la postura y las relaciones de Albania con sus países vecinos están perjudicando su propia soberanía nacional y sus fronteras marítimas, sabiendo que Tirana es propensa a promover a traidores como Fatos Tarifa a los puestos más delicados del Gobierno. En este contexto, ¿cuáles son los principios del acuerdo político con Grecia y por qué Edi Rama mantiene este documento alejado de la opinión pública?

El ministro de Asuntos Exteriores de Grecia Nikos Dendias había expresado claramente en una entrevista radiofónica que: "El acuerdo político para abordar la delimitación de las zonas económicas exclusivas entre Grecia y Albania en la Corte Internacional de Justicia de La Haya se ha acordado desde octubre de 2020."

↑
Legisladores albaneses asisten a un debate en el Parlamento en Tirana, Albania.

Edi Rama sigue gobernando Albania con un estilo autocrático que permite que el crimen organizado impregne todas las instituciones públicas y opere bajo la protección de la Policía del Estado

En respuesta a esta declaración primordial del ministro Dendias, el primer ministro albanés ha mantenido el silencio; sin embargo, es necesario corregir el rumbo de inmediato. El Gobierno de Rama, acompañado de ministros incompetentes, debe informar a la opinión pública sobre las negociaciones bilaterales con Atenas y, sobre todo, suspender su campaña de calumnias contra el profesor Dr. Berisha. No hay duda de que las tácticas solapadas y el diálogo en curso velado con secretismo harán que las cosas vayan de mal en peor en muy poco tiempo con el Gobierno griego, así como las reformas judiciales en curso en Tirana, patrocinadas por George Soros, que están condenadas al fracaso. La transparencia es clave para que las negociaciones sean efectivas, ya que Edi Rama sigue gobernando Albania con un estilo autocrático que permite que el crimen organizado impregne todas las instituciones públicas y opere bajo la protección de la Policía del Estado.

Una respuesta completa y una transparencia total son una obligación para Edi Rama, ya que no puede eludir estos asuntos de política exterior, que sacan a la luz sus detestables prácticas de gobierno, revelan su campaña de desprestigio en Washington y descubren su mala gestión de las fronteras marítimas de Albania. ●



PHOTO/ CONSEJO SOBERANO DE TRANSICIÓN VIA AP

Sudán, un golpe de Estado para no cambiar nada

El Ejército reprime las protestas contra la asonada mientras la sociedad sudanesa exige su desaparición de las instituciones.

Álvaro Escalonilla

El general Abdel Fatah al Burhan, presidente del Consejo Soberano y comandante en jefe de Sudán, apareció el pasado 25 de octubre en la televisión estatal para anunciar la disolución del acuerdo de transición firmado en 2019 con las Fuerzas de Libertad y Cambio (FCC), una alianza entre militares y civiles que puso fin a tres décadas de dictadura de Omar Hasán al Bashir. Al Burhan justificó su acción como una medida *in extremis* para evitar una nueva guerra civil, y aseguró que la intención del Ejército pasaba por celebrar elecciones en 2023. Unas declaraciones de discutible veracidad, destinadas a ganarse el respaldo exterior, pero que acabaron generando el rechazo unánime de la sociedad sudanesa.



El general, Abdel Fattah Al Burhan, en el centro a la izquierda, y el primer ministro Abdalá Hamdok sostienen documentos durante una ceremonia para restituir a Hamdok, que fue depuesto en un golpe de Estado el mes pasado, en Jartum, Sudán, el domingo 21 de noviembre de 2021.

Al Burhan mantuvo bajo arresto domiciliario al primer ministro Abdalá Hamdok, y encarceló a varios miembros del ala civil del Gobierno. Un ataque frontal contra la transición que provocó el estallido de fuertes protestas callejeras en la capital, Jartum, y en otras grandes ciudades como Arbara, Kasala o Madani. Las organizaciones civiles se han movilizado a pesar de los cortes de internet y de los servicios de comunicaciones desde el pasado 30 de octubre con un objetivo: expulsar del poder al Ejército. Una institución que monopoliza la política sudanesa desde 1989, y que ha protagonizado la guerra civil de 25 años que finalizó con la secesión de Sudán del Sur y el sangriento conflicto en la región occidental de Darfur.

El golpe de Estado vino precedido de otra asonada fallida en septiembre. Un sector del Ejército leal al expresidente Al Bashir –encarcelado en Jartum y pendiente de ser extraditado hasta la Corte Penal Internacional (CPI) por genocidio, crímenes de guerra y de lesa humanidad– impulsó el primer envite contra la frágil transición. Pero no obtuvo los apoyos suficientes. Este intento, que acabaría fructificando un mes después, surge del temor de los altos mandos del Ejército a ceder el poder, temerosos de ser objeto de posibles represalias judiciales por los crímenes de guerra cometidos en Darfur. Entre ellos, destaca la figura del número dos del Consejo Soberano, Mohamed Hamdan Dagalo, alias Hemeti, líder de las Fuerzas de Apoyo Rápido.

La milicia de Hemeti, los militares e incluso la Policía de tráfico, apostada en las principales vías del país para



PHOTO/ARCHIVO



PHOTO/AFP



PHOTO/CONSEJO SOBERANO DE TRANSICIÓN VIA AP

↑ Manifestantes sudaneses contra el golpe de Estado participan en una manifestación en la "Calle 40" de la ciudad gemela de la capital, Omdurman, el 25 de noviembre de 2021.

← Un hombre ondea una bandera nacional sudanesa durante una manifestación en la "Calle 60" en el este de la capital, Jartum, el 13 de noviembre de 2021.

↙ El primer ministro Abdalá Hamdok, a la derecha, que fue depuesto en un golpe de Estado el mes pasado, junto al general de mayor rango de Sudán, Abdel Fattah Al-Burhan, mientras habla en una ceremonia que lo restituye como primer ministro, en Jartum, Sudán, el domingo 21 de noviembre de 2021.

Abdel Fattah al Burhan, ha tratado de dibujar una imagen internacional positiva del golpe de Estado, sobre todo para El Cairo y los países del Golfo

frenar los desplazamientos, han reprimido con dureza las manifestaciones. Al menos 43 personas han muerto en el marco de las protestas contra el Ejército y más de un centenar han resultado heridas, según el Comité de Médicos de Sudán. Pero estas cotas de violencia no han resultado suficientes para acallar las exigencias de los manifestantes, que a punto estuvieron de irrumpir en el Palacio Presidencial de Jartum el pasado 30 de noviembre.

El pueblo sudanés tampoco se ha mostrado satisfecho con la actuación de los representantes civiles del Gobierno. Siente que estos no han cumplido sus expectativas, siendo Hamdok el que mejor ejemplifica esta dinámica. El primer ministro firmó un nuevo acuerdo de transición con el Ejército después de su liberación, tres semanas después de ser arrestado por el propio Ejército. La rúbrica del jefe de Gobierno legitimó la asonada, pero facilitó la excarcelación de otros funcionarios, aunque otros muchos continúan detenidos en compañía de activistas y manifestantes. De ahí que la figura de Hamdok, hasta ahora la cara visible del movimiento prodemocrático, haya sido objeto de críticas después de su reincorporación al frente del Ejecutivo.

Hamdok trató de ganarse de nuevo la simpatía de la sociedad civil con la destitución de los jefes de la Policía, en forma de represalia por las cargas contra los manifestantes. Pero la opinión pública mantiene su escepticismo con el primer ministro, al que acusan de alentar el proceso de transición. Además, al problema político se suma una acuciante crisis económica y una no menos preocupante división social, frentes que Hamdok espera resolver con un nuevo gabinete integrado por perfiles tecnócratas.

Influencia exterior

El autoproclamado líder del nuevo Consejo Soberano, Abdel Fattah al Burhan, ha tratado de dibujar una imagen internacional positiva del golpe de Estado, sobre todo para El Cairo y los países del Golfo. El mandatario arguye de cara a Egipto, Arabia Saudí y Emiratos que, con este movimiento de piezas, espera mantener bajo vigilancia al movimiento islamista y mantener cierto orden en un país caracterizado por las convulsiones internas. Unas garantías que *a priori* contentarían a sus interlocutores. Sin embargo, mientras El Cairo y Riad respaldan a Al Burhan, Abu Dabi se orienta hacia Hemeti. Al tiempo que el presidente del Consejo Soberano recupera para sí a antiguos miembros de la guardia pretoriana de Omar al Bashir, cuyo perfil es de marcada tendencia islamista.

Estados Unidos reconstruyó sus relaciones bilaterales con Sudán en 2019, a raíz del derrocamiento de Al Bashir, y retiró al país africano la condición de "paria" internacional. Sin embargo, con el viraje en su acción exterior, Washington ha perdido influencia en el Cuerno de África en detrimento de otros actores. En todo caso, la Casa Blanca ejerce presión sobre Sudán y los países del Golfo en compañía de la Unión Europea y la Unión Africana, aliados con los cuales ha bloqueado 700 millones de dólares en ayudas directas y ha defendido el acuerdo de transición. ●

Azulay: “El sur del Mediterráneo es indispensable para el futuro de Europa”

Durante el seminario “Andalucía, un modelo de vecindad en la Unión Europea” se ha puesto de manifiesto la firmeza de los lazos entre Marruecos y España, además de presentar propuestas para los actuales desafíos que enfrenta la vecindad europea.

Margarita Arredondas



Desde que la Conferencia sobre el Futuro de Europa se anunciase a finales de 2019, ciudadanos e instituciones europeas han contribuido al porvenir del continente aportando ideas y propuestas con el objetivo de orientar a la Unión Europea en diferentes asuntos. Economía, justicia social, transformación digital, medio ambiente, migración, sanidad o el papel de la Unión Europea en el mundo son algunos de los temas más recurrentes dentro de este órgano.

En este contexto, la Junta de Andalucía, a través de su Secretaría de Acción Exterior, ha impulsado un espacio de diálogo para plantear nuevas propuestas e ideas a la Conferencia del Futuro de Europa. No obstante, no es la primera vez que Andalucía se involucra en este

organismo. El pasado mes de mayo, el consejero de la Presidencia, Administración Pública e Interior Elías Bendodo Benasayag presentó la iniciativa “Andalucía por el futuro de Europa”, una plataforma que tiene como objetivo dar voz a los ciudadanos andaluces. Desde entonces, se han organizado numerosas actividades relacionadas con la economía, la migración y asilo, o el cambio climático.

Este evento, en concreto, estuvo orientado a la política exterior europea. Andalucía, por su situación geográfica privilegiada, es un ejemplo para Europa de cooperación con los países de la cuenca sur del Mediterráneo, especialmente con Marruecos.

La Fundación Tres Culturas acogió este seminario, “Andalucía, un modelo de vecindad europea”, un lugar idóneo para desarrollar un diálogo sobre los lazos entre los países y culturas del Mediterráneo y debatir sobre la vecindad sur.

Azulay hace un llamamiento para “refundir el espíritu del proceso de Barcelona”

André Azulay, consejero para asuntos económicos y financieros del Rey Mohamed VI y copresidente de la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo, participó en la inauguración de este debate sobre la vecindad europea. Azulay describió el sur del Mediterráneo como un “espacio vital para Europa e indispensable para el futuro de Europa”. El copresidente de la Fundación Tres Culturas destacó también la relevancia de la dimensión euromediterránea dentro de la agenda de la Unión Europea. No obstante, Azulay considera que este espacio se “ha evaporado un poco a lo largo de los últimos años y ha dejado de ser una prioridad” para Europa.

A pesar de esto, el consejero real sigue comprometido con “todas las promesas y ambiciones del proceso de Barcelona”, un proyecto de cooperación entre los países mediterráneos lanzado en 1995. “Todos soñamos en crear un consenso mayor entre las dos orillas del mediterráneo entorno a un destino común y entorno a una solidaridad que pueda hacer frente a todas las dificultades”, declaró, aunque también ha reconocido que esta región “está amenazada por ciertas actitudes y crisis”.

Azulay expresó su satisfacción por el evento desarrollado en la Fundación Tres Culturas, un espacio para fomentar el entendimiento y diálogo entre las distintas culturas del Mediterráneo y que “une Marruecos y España”. De hecho, subrayó el papel de ambos países dentro de la región mediterránea. “Sigamos el camino para escribir y refundir el espíritu del proceso de Barcelona para que podamos reforzar este partenariado privilegiado entre las dos orillas del mediterráneo”, indicó. “Esta unión es buena para el sur y prioritaria para el norte. Ni el norte ni el sur del Mediterráneo podrían eludir esta realidad geográfica, económica, diplomática y estratégica”, agregó el copresidente de la Fundación Tres Culturas.

Para concluir, Azulay afirmó que la Junta de Andalucía, el Gobierno marroquí, los españoles y marroquíes seguirán “atentos y defendiendo siempre cualquier iniciativa que pueda realzar todas las esperanzas de la Conferencia de Barcelona”.

La Fundación Tres Culturas acogió este seminario, “Andalucía, un modelo de vecindad europea”, un lugar idóneo para desarrollar un diálogo sobre los lazos entre los países y culturas del Mediterráneo y debatir sobre la vecindad sur



ATALAYAR/GUILLELMO LÓPEZ

← André Azulay, consejero para asuntos económicos y financieros del Rey Mohamed VI y copresidente de la Fundación Tres Culturas, defendió que el sur del Mediterráneo “es indispensable para el futuro de Europa”.



ATALAYAR/GUILLELMO LÓPEZ

↑
Eliás Bendodo Benasayag, consejero de la Presidencia, Administración Pública e Interior, destacó la importancia de Andalucía como ejemplo de vecindad.

“El Gobierno de Andalucía sabe de la importancia estratégica y comercial que tiene estrechar relaciones con Marruecos”

Bendodo: “Andalucía y Marruecos se llevan bien y quieren seguir llevándose cada vez mejor”

Posteriormente, intervino Eliás Bendodo Benasayag, consejero de la Presidencia, Administración Pública e Interior de la Junta de Andalucía. Bendodo expresó su agradecimiento a todos los participantes, destacando la presencia Azulay. En este sentido, señaló la “intensa cooperación entre Marruecos y Andalucía”, un ejemplo de asociación transfronteriza y buena vecindad europea. “El Gobierno de Andalucía sabe de la importancia estratégica y comercial que tiene estrechar relaciones con Marruecos”, declaró Bendodo. Además, señaló que el actual Ejecutivo andaluz ha “reforzado esta colaboración”.

“A Marruecos y Andalucía les une una historia común, tenemos un presente con retos a compartir y un futuro pleno de cooperación. Andalucía y Marruecos se llevan bien y quieren seguir llevándose cada vez mejor”, recaló Bendodo. El consejero de la Junta también recaló el papel de la Fundación Tres Culturas dentro de esta asociación. Además, con el objetivo de continuar reforzando estos lazos, aprovechó la ocasión para anunciar los Premios Mediterráneo, unos galardones que reconocerán las buenas prácticas en pro del diálogo y la paz. “El objetivo es reconocer la labor de personas e instituciones que contribuyan a fomentar el diálogo intercultural y religioso en la zona del Mediterráneo”, explicó.

Durante la inauguración también intervino Enrique Millo Rocher, secretario general de Acción Exterior de la Junta de Andalucía. Debido a los momentos actuales, Millo hizo referencia a la pandemia del coronavirus, un suceso que ha supuesto un punto de inflexión en la Unión Europea. No obstante, de acuerdo con el secretario general de Acción Exterior, “la Unión Europea ha estado a la altura de este gran desafío”. “Juntos somos más fuertes”, recaló. Dentro de las soluciones planteadas por Bruselas, Millo destacó los fondos New Generation UE, un plan de recuperación de la pandemia que además busca transformar a Europa en un espacio más ecológico, digital y resiliente.

Respecto al papel de Andalucía en la Unión Europea, Millo señaló el compromiso de la región con el medio ambiente, la política agrícola común y el futuro de la acción exterior. En este sentido, recaló la situación estratégica de Andalucía, la puerta de Europa hacia África. “Andalucía está reforzando sus líneas de trabajo en el Mediterráneo”, aseguró.

La inauguración del seminario continuó con María Lledó Laredo, directora general de coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias. Lledó resaltó el compromiso de Andalucía con la Conferencia por el Futuro de Europa. “Andalucía es una de las regiones que más actos ha organizado”, declaró. También ha señalado el papel de España en el organismo, asegurando que, gracias a su carácter europeísta “tiene mucho que aportar”.

La relación entre Marruecos y Andalucía es un ejemplo de la buena vecindad

En el diálogo, además de políticos, también participaron expertos en la materia, como los catedráticos Alejandro del Valle y Diego Javier Liñán Noguerras. Del Valle, que también es director del Centro Jean Monnet de Inmigración y Derechos Humanos en las Fronteras Exteriores Europeas, señaló, respecto a la asociación entre Marruecos y España, que las “controversias territoriales existen y dificultan” aunque “no empecen la cooperación”.

Del Valle hizo hincapié a la situación de Andalucía y su papel clave en la cuestión de vecindad. “Andalucía tiene una posición muy especial, única”, indicó el catedrático de la Universidad de Cádiz. Asimismo, afirmó que, debido a su situación en el ámbito internacional, tiene una “relación única” con Marruecos, en concreto, con el norte del Reino. No obstante, del Valle instó a desarrollar una cooperación “más explícita con el norte del país”.

Por otra parte, Liñán Noguerras, catedrático de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales de la Universidad de Granada, señaló los problemas de la política de vecindad, una política que, en palabras del experto “no está lo suficientemente atendida”. De acuerdo con Liñán Noguerras, el origen de la política de vecindad carecía de un contenido político, aunque ahora está cambiando y está desplazándose hacia “la noción de frontera”.

La relación entre Marruecos y Andalucía es un ejemplo de la buena vecindad, pero también hay varios acontecimientos que pusieron a prueba la política eu-

ropea de vecindad, como la crisis en Ucrania, la crisis migratoria o los efectos de las primaveras árabes. Asimismo, Liñán Noguerras destacó el papel de la Unión Europea en el ámbito internacional. Si la Unión Europea no es percibida como un actor relevante, otras potencias como Rusia, China o Estados Unidos podrán expandir su influencia, afirmó Liñán.

De Santa Ana: “Europa es un proyecto de éxito”

Concha de Santa Ana Fernández, directora gerente de la Fundación Tres Culturas, también intervino en la jornada sobre la vecindad europea. “Hablar de Europa es hablar de lo que preocupa a los ciudadanos”, comenzó señalando de Santa Ana, que destacó el papel que tiene la Conferencia sobre el Futuro de Europa para que los ciudadanos puedan expresar sus opiniones e inquietudes. Haciendo balance de todo lo conseguido desde que se formó la Unión Europea, además de compararlo con los años anteriores a su creación, podemos considerar que “Europa es un proyecto de éxito”.

De cara a la política de vecindad europea, de Santa Ana quiso destacar el papel clave de la Fundación Tres Culturas, “un espacio único hispano-marroquí” donde existe “un diálogo permanente, un respeto mutuo y un entendimiento al diferente”. Asimismo, subrayó el carácter europeísta de la Fundación.

En este sentido, la directora se refirió a Marruecos como “un socio privilegiado”; un país con el que las

relaciones han funcionado gracias “al respeto, al diálogo, gracias a ponernos siempre en el lugar del otro”.

Zoido: “La Unión Europea es un espacio único, merece la pena luchar por él”

De entre los ponentes, también se contó con la participación del europarlamentario y exministro de Interior Juan Ignacio Zoido Álvarez. El político del Grupo del Partido Popular Europeo recalzó la necesidad de un entendimiento entre Europa y sus vecinos, algo “que vamos a necesitar en el futuro”, ya que los conflictos en las fronteras de la Unión Europea tienen repercusión en el territorio comunitario. “Buena parte de los problemas de seguridad y migración tienen origen en los países con lo que tenemos frontera”, explicó.

El exministro del Interior enumeró varios desafíos y conflictos actuales que afectan directamente a la Unión Europea, como el ataque híbrido por parte de Bielorrusia contra Polonia, la amenaza que supone Rusia, las nuevas tensiones en el Cáucaso y en los Balcanes, la situación de Libia o la convulsa relación entre Marruecos y Argelia. “Nos enfrentamos a un espacio en llamas”, advirtió. De acuerdo con Zoido, la seguridad debe ser la prioridad, y esta prioridad se demuestra incrementando el presupuesto, pero también “al aumentar las capacidades de defensa”. “La Unión Europea es un espacio único, merece la pena luchar por él. Tenemos que defender nuestra libertad”, concluyó el europarlamentario. ●

Si la Unión Europea no es percibida como un actor relevante, otras potencias como Rusia, China o Estados Unidos podrán expandir su influencia, afirmó Liñán

↓
Los participantes en el seminario “Andalucía, un modelo de vecindad en la Unión Europea”, posan en la puerta de la Fundación Tres Culturas en Sevilla.



ATALAYAR/GUILLELMO LÓPEZ

ALL IN FOR 1.5°C

Are you?



CAF anunció que en los próximos cinco años destinará 25.000 millones de dólares a fomentar el crecimiento verde en la región

REUTERS/VES HERMAN

CAF reafirma en la COP26 el compromiso de convertirse en el banco verde de América Latina

Durante la COP26 de Glasgow, CAF presentó las principales líneas de acción para convertirse en el banco verde de América Latina y apoyar a los países de la región en sus compromisos de conservación ambiental.

Atalayar



CAF reafirma en la COP26 el compromiso de convertirse en el banco verde de América Latina.

Más de 40.000 expertos climáticos internacionales se encontraron en Glasgow para la COP26, una cumbre global que estaba llamada a aumentar la ambición para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, y con ello, alcanzar la neutralidad en las emisiones en 2050. Para América Latina, los retos pasaban por ampliar el financiamiento a iniciativas de adaptación y mitigación; posicionarse como actor de referencia en el todavía incipiente mercado del carbono; y apostar por las soluciones basadas en la naturaleza.

Durante la COP26, CAF anunció que en los próximos cinco años destinará 25.000 millones de dólares a fomentar el crecimiento verde en la región. El organismo multilateral plantea una estrategia verde que impulse la acción climática, la conservación de la biodiversidad, la transición energética y las soluciones basadas en la naturaleza. Para ello, movilizará recursos financieros propios y alineará intereses de actores públicos y privados alrededor de la responsabilidad ambiental y social y de la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero. El financiamiento verde de la institución pasará del 24% en 2020 al 40% en 2026, y todas sus operaciones estarán alineadas con los objetivos del Acuerdo de París.

Como parte de esta nueva agenda verde, CAF también anunció que aportará un millón de dólares para conservar la biodiversidad y el uso de los recursos marinos y costeros del Corredor Marino del Pacífico Este Tropical, una región compartida por Colombia, Costa Rica, Ecuador y Panamá, que genera 3.000 millones de dólares anuales derivados principalmente de la pesca, el turismo y el transporte marítimo.

Adicionalmente, durante la COP26, CAF informó de las siguientes actividades:

- CAF protege 710.000 hectáreas de bosque tropical en Colombia, compensando sus emisiones de gases de efecto invernadero. El proyecto protegerá 70 especies en peligro de extinción, evitará la emisión de 434.387 toneladas de CO2 cada año y proveerá sustento para 1.497 familias de 15 comunidades afrocolombianas.
- CAF y el MIT crean proyecto para proteger los bosques tropicales de Colombia. Mediante la gestión de datos y tecnologías innovadoras soportadas en uso de drones, este proyecto contribuirá al monitoreo de deslizamiento de tierras, poniendo en marcha un novedoso mecanismo de alerta temprana para reducir la vulnerabilidad climática que históricamente afecta a las comunidades locales de Mocoa, municipio colombiano cabecera del Departamento de Putumayo.
- CAF y el Gobierno de la ciudad de Buenos Aires promueven las agendas de buena gobernanza y acción climática de gobiernos locales. Ambas instituciones llevaron a cabo un evento virtual para presentar la nueva plataforma “BA cambio climático”, que tiene como objetivo vincular las agendas tanto de buena gobernanza como de acción climática, así como fomentar mecanismos de cooperación entre organismos internacionales y gobiernos locales e impulsar una comunidad de prácticas que permite intercambiar experiencias y lecciones aprendidas.
- CAF presentó los índices de vulnerabilidad al cambio climático de nueve ciudades de Latinoamérica: La Paz y Tarija (Bolivia), Fortaleza y Recife (Brasil), Loja, Portoviejo y Santa Cruz de Galápagos (Ecuador), Trujillo y Piura (Perú).
- Mercado del carbono: ¿solución climática para América Latina? Entre todas las propuestas, el mercado del carbono parece la más prometedora, especialmente para regiones en desarrollo como América Latina. Estos mercados consisten en que los países realizan transferencias de reducciones de emisiones de forma voluntaria o vinculante entre ellos. Aunque todavía no se encuentran reglamentados, el acuerdo entre los países es fundamental para que se comiencen a activar los mecanismos necesarios para su funcionamiento.

CAF aportará un millón de dólares para conservar la biodiversidad y el uso de los recursos marinos y costeros del Corredor Marino del Pacífico Este Tropical

- CAF organizó una cena a la que asistieron más de 50 representantes del sector público y privado para estrechar lazos de colaboración que dinamicen la acción climática en América Latina y el Caribe. Durante la cena se mostró un video con los principales planteamientos de la agenda verde de CAF.

Asimismo, CAF organizó los siguientes eventos:

- Cambio climático: una sombrilla para los medios de vida en las zonas marino-costeras y territorios insulares
- Catalizando la recuperación verde
- Catalizando acción climática en las ciudades
- BA cambio climático: gobierno abierto para la acción por el clima
- EMOTION: movilidad eléctrica y baja en carbono. ●



CAF se encuentra acreditada ante los principales Fondos Verdes para el financiamiento, apoyando así a sus países miembros en la implementación de proyectos e iniciativas que contribuyen al cumplimiento de sus compromisos climáticos.

Montos catalizados



- **09** ÍNDICES DE VULNERABILIDAD Y ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO
Facilitando medidas prioritizadas para la resiliencia de las ciudades intermedias
- **23** MILLONES DE TONELADAS DE CO2, evitados o reducidos





América Latina y El Caribe, el actor inesperado del cambio climático

Uno de los secretos mejor guardados de América Latina y el Caribe es que cuenta con el 60% de la biodiversidad del planeta, con el 50% de los bosques primarios y con el 28% de la tierra con potencial para la agricultura.

Robert Valls

Ejecutivo principal de comunicación en CAF

Esta ventajosa realidad está llamada a convertirse en una de las principales herramientas de la región para posicionarse como uno de los actores más relevantes en la implementación de la acción climática.

Según la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, hasta el 37% de las necesidades de mitigación frente al cambio climático pueden afrontarse con soluciones basadas en la naturaleza. Esto sitúa a América Latina y el Caribe en una posición privilegiada. Sin embargo, para concretar su potencial, coinciden los expertos, será necesario trabajar de manera coordinada en preservar los ecosistemas naturales, muchos de ellos compartidos por varios países.

Una de las buenas noticias que llegaron de la COP26, la cumbre de cambio climático que se celebró en Glasgow del 1 al 12 de noviembre, es el acuerdo entre Colombia, Costa Rica, Ecuador y Panamá para conservar el Corredor Marino del Pacífico Este Tropical, ecosistema que genera 3.000 millones de dólares anuales derivados principalmente de la pesca, el turismo y el transporte marítimo. En este sentido, CAF también anunció que aportará 1 millón de dólares a la causa, en una muestra de trabajo conjunto y coordinado.



AFP/MAURO PIMENTEL

Otra de las zonas que necesita medidas de protección es la Amazonía. Compartida por Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Surinam y Venezuela, es uno de los grandes pulmones del mundo, fuente de una rica biodiversidad y casa del 40 % de las selvas tropicales del planeta. En esta línea, el Pacto de Leticia está llamado a fomentar el trabajo coordinado para reducir la deforestación, para dinamizar procesos de investigación y aumentar la resiliencia ante eventos climáticos extremos.

“Las medidas de adaptación y conservación de ecosistemas naturales que está llevando a cabo la región son esenciales en la lucha contra el cambio climático. De ellos depende la adaptación climática, la conservación de la biodiversidad y, en la misma medida, la preservación de los modos de vida de millones de latinoamericanos”, resalta Julián Suárez Migliozi, vicepresidente de Desarrollo Sostenible de CAF.

Actualmente, más de la mitad de los países de la región cuentan con el 17% de su superficie terrestre protegida, pero el resto tiene niveles de alrededor del 10%. En paralelo, la región solo es responsable del 10% de las emisiones de gases de efecto invernadero, pero será una de las más afectadas por el aumento de la

temperatura global. Por nombrar solo algunas consecuencias, cambiarán fuertemente los patrones de las precipitaciones, se derretirán los glaciares andinos y aumentará el nivel de los océanos Pacífico y Atlántico, entre una larga lista de eventos.

La COP26, que tiene el objetivo de crear nuevos consensos globales para aumentar las inversiones en energías renovables y acelerar el crecimiento verde, tiene un significado especial para América Latina y el Caribe. Los retos pasan por ampliar el financiamiento a iniciativas de adaptación y mitigación, posicionarse como actor de referencia en el todavía incipiente mercado del carbono, y apostar por las soluciones basadas en la naturaleza.

La región también necesita adelantarse a la inevitable transición hacia economías limpias que el mundo experimentará en los próximos años. La realidad muestra una dependencia generalizada de los combustibles fósiles, y sistemas de producción y servicios con bajos niveles de modernización e intensivos en el uso de recursos naturales.

América Latina y el Caribe en la COP26

Teniendo en cuenta los objetivos de la COP26, ¿qué está en juego para América Latina y el Caribe? La respuesta puede resumirse en tres puntos: financiamiento, soluciones basadas en la naturaleza y mercados de carbono.

La lucha contra el cambio climático necesita financiación. Los países de la región han sido severamente afectados por la pandemia, lo cual ha puesto aún más en evidencia su limitada capacidad fiscal. Por eso, la región necesita sumar nuevas vías de financiamiento que le permita aumentar su resiliencia y alinear sus estrategias de reactivación económica con los objetivos del Acuerdo de París.

Las soluciones basadas en la naturaleza son también esenciales. América Latina y el Caribe cuenta con una gran biodiversidad y ecosistemas que deben ser integrados en la acción climática. Este tipo de soluciones pueden ser un marco para abordar objetivos sociales, pérdida de biodiversidad y cambio climático, e incluyen la adaptación basada en los ecosistemas, la inclusión de comunidades indígenas y un enfoque en la reducción de riesgos. Los países de la región han resaltado la importancia de este enfoque, y podrían generar un modelo de producción sostenible, incrementando su resiliencia y desarrollo económico, que sea compatible con una mayor competitividad.

En cuanto al mercado de carbono, todavía incipiente, se presenta como una oportunidad para equilibrar las emisiones y recibir nueva financiación. Se trata de mercados de transferencia de reducciones de emisiones de forma voluntaria o vinculante entre las partes.

En la COP26 se ha demostrado que los países de la región tienen el compromiso necesario para enfrentar los desafíos de la acción climática en las próximas décadas. Este es el camino para capitalizar la posición ventajosa que tiene Latinoamérica y el Caribe gracias a sus riquezas naturales. ●



Vista aérea del río Iriri en el territorio indígena Arara en la selva amazónica en el estado de Pará, Brasil. Brasil alberga más de la mitad de las especies vegetales y animales del mundo, pero sus paraísos ecológicos se enfrentan a crecientes amenazas por parte de las grandes empresas y los grupos criminales.

Otra de las zonas que necesita medidas de protección es la Amazonía, uno de los grandes pulmones del mundo, fuente de una rica biodiversidad y casa del 40% de las selvas tropicales del planeta

En cinco años, CAF será el “banco verde” de América Latina y el Caribe

Julián Suárez, vicepresidente de CAF-Banco de Desarrollo de América Latina, asegura que ayudará a los 19 países miembros a cumplir sus objetivos contra el cambio climático.

Atalayar

En una entrevista durante la cumbre climática de la ONU COP26, que se ha celebrado en Glasgow (Reino Unido), Suárez explicó que el objetivo de que CAF sea el “banco verde” se sitúa “en el contexto de un cambio en la gestión”, tras asumir Sergio Díaz-Granados el cargo de nuevo presidente ejecutivo el pasado 1 de septiembre.

Díaz-Granados “está particularmente involucrado en la agenda climática, dado que sus orígenes —es del Caribe colombiano—, le han dado un conocimiento de primera mano de sus vicisitudes en el pasado”, dijo el vicepresidente.

En su transición ecológica, la entidad se prepara para “estar muy cerca” de sus países accionistas —17

Se financiarán con base en la agenda verde programas para descarbonizar el transporte público, introducir vehículos eléctricos o llevar “agua y saneamiento dignos” a las comunidades que lo necesiten

de América Latina y el Caribe más España y Portugal—, “acompañándolos en sus agendas climáticas y medioambientales”, concretamente en el cumplimiento de sus emisiones de carbono y programas de reducción de emisiones, dijo.

En cifras, dijo Suárez, el banco “financiará directamente alrededor de 25.000 millones de dólares (unos 21.600 millones de euros) durante los próximos cinco años a favor de las agendas climática y medioambiental”, entendiéndolo el vínculo entre “mitigación y adaptación al cambio climático con efectos positivos en la biodiversidad”.

Financiamiento climático

Este financiamiento directo significa que al menos el 40% del total de nuevas aprobaciones de financiamiento de CAF para 2026 “incorporará beneficios ambientales y climáticos de acuerdo con una taxonomía internacional comúnmente definida”, frente al 26% en 2020, señaló.

El vicepresidente resaltó que el tipo de proyectos que se financiarán con base en la agenda verde son, por ejemplo, programas para descarbonizar el transporte público, introducir vehículos eléctricos o llevar “agua y saneamiento dignos” a las comunidades que tienen estas carencias.

El banco, agregó, también está trabajando para convertirse en “una plataforma estratégica y confiable que haga posible que la cooperación internacional, incluida la que las economías en desarrollo se han comprometido en el marco de la COP, aterrice a favor de las agendas climáticas, especialmente en América Latina y el Caribe”.

“Estamos proponiendo que en los próximos cinco años al menos 1.500 millones de dólares (1.300 millones de euros) de los tres mecanismos ambientales y climáticos de la ONU en condiciones concesionales puedan llegar a la región a través de CAF como agencia implementadora de acceso directo”, resaltó.

Suárez calificó la COP26 de “oportunidad inigualable” para que los países desarrollados alcancen la meta prometida en 2009 de aportar al menos 100 mil millones de dólares (86,7 mil millones de euros) anuales para ayudar a los países en desarrollo a mitigar y adaptarse a los estragos del cambio climático.

Además, el vicepresidente aseguró que CAF ha sido “carbono neutral” desde sus inicios en 1970 y reveló que recientemente registró los créditos de carbono para compensar su huella de carbono institucional 2020, en este caso de un programa que protege 710.000 hectáreas de bosque tropical nativo de Colombia. ●



ATALAYAR/GUILLELMO LÓPEZ

← Julián Suárez, vicepresidente de CAF-Banco de Desarrollo de América Latina.

El castrismo se blindo y ahoga las reivindicaciones de la oposición civil

Las Fuerzas de Seguridad aislaron a los activistas del 15N para evitar la repetición de un nuevo estallido social en Cuba.

Álvaro Escalonilla



AP/RAMÓN ESPINOSA

La plataforma cívica Archipiélago planeó el 15 de noviembre reeditar las protestas multitudinarias contra el Gobierno cubano que estallaron el pasado 11 de junio en la localidad de San Antonio de los Baños, a unos 30 kilómetros de La Habana. Aquel significó el mayor levantamiento social contra el castrismo en seis décadas, un golpe de legitimidad a un régimen en sus horas más bajas. La organización disidente tejió una respuesta pacífica para acabar con el inmovilismo en que se ha sumido la isla, sin embargo, el castrismo previó de antemano la magnitud del impacto y se blindó.

La Policía Nacional Revolucionaria se encargó de silenciar al movimiento cívico. Los efectivos del cuerpo se desplegaron en las inmediaciones de las viviendas de los activistas con el objetivo de evitar a toda costa que estos abandonasen sus casas y liderasen las concentraciones. Una acción represiva para la que contaron con la ayuda de decenas de ciudadanos leales al régimen, masa reactiva que bloqueó el acceso a los domicilios y hostigó a sus inquilinos. Los arrestos domiciliarios quedaron culminados con el corte de los servicios de telefonía e internet. Incomunicación total.

El principal organizador de la denominada Marcha Cívica por el Cambio, Yunior García Aguilera, quedó, como muchos otros, aislado en su propio domicilio



El activista opositor Yunior García Aguilera, uno de los organizadores de una marcha de protesta, en su casa, en La Habana, Cuba, el 14 de noviembre de 2021.

Las calles del país amanecieron vacías, especialmente las de La Habana Vieja. También lo hicieron militarizadas, pues el atuendo civil de los agentes de seguridad no consiguió ocultar la fuerte presencia policial. La coordinación apenas dejó espacio a la improvisación, y el castrismo ejerció una enésima demostración de fuerza que dejó entrever la vigencia de su dominio sobre todos los resortes del Estado, que se cobró incluso varias detenciones. El Gobierno puso de relieve su marcado autoritarismo al impedir las movilizaciones.

El principal organizador de la denominada Marcha Cívica por el Cambio, Yunior García Aguilera, quedó, como muchos otros, aislado en su propio domicilio. “Mi casa está bloqueada”, rezaba el cartel colgado por el dramaturgo de 39 años en una de las ventanas. Y es que la Policía amenazó al activista e impidió cualquier manifestación pública. Esa misma semana, Yunior abandonó la isla para recalar en España con la connivencia del régimen. Ya desde Madrid, el dramaturgo insiste en que no cejará en su empeño de contar lo que ocurre en Cuba.

Después del 11J, el mutismo parece haberse apoderado de la isla. Las históricas protestas contra el régimen, reprimidas con dureza, revelaron el hartazgo social en Cuba desde hace décadas. Las colas para adquirir alimentos, la escasez de suministros básicos, los cortes de electricidad y la falta de un espacio para el disenso crearon un caldo de cultivo favorable para el estallido. El detonante, sin embargo, radicó en la crisis de la COVID-19, que terminó por descoser la economía ante la parálisis turística. Además del efecto del embargo y las sanciones, que continúan erosionando la ya precaria hacienda cubana.

Desde que Díaz-Canel heredase el poder en 2019, el presidente ha tratado de relegar a la vieja guardia revolucionaria y dinamizar la engrosada burocracia estatal. Unas reformas inabordables, entre otros factores, por el peso que han adquirido dentro del engranaje del sistema el Ejército y los servicios de inteligencia. A lo que se suma la inexistencia de una separación de poderes efectiva y el control absoluto de las instituciones, que ahogan las reivindicaciones cada vez más extendidas de libertad y renovación 62 años después del triunfo de la revolución. ●



AP/RAMÓN ESPINOSA



El presidente peruano Pedro Castillo asiste a una ceremonia para promover una ley que extiende la graduación automática de la universidad debido a la pandemia de COVID-19 en Lima, Perú, el lunes 22 de noviembre de 2021.

AP/GUADALUPE PARDO

Perú: inestabilidad en el Gobierno de Pedro Castillo

El presidente de Perú hace frente a un primer intento de vacancia presidencial impulsado por la congresista Patricia Chirinos. Fujimori se suma a la propuesta, que, hasta el momento, cuenta con 43 firmas, aunque necesitaría 87 para deponer al presidente peruano.

Michelle Aldaz

Pedro Castillo debe lidiar con una posible moción de destitución, debido a que los Congresistas opositores han conseguido reunir firmas suficientes, alegando la “incapacidad moral permanente” del mandatario, aunque, por el momento, no se ha tramitado la propuesta, que necesita el respaldo de 26 congresistas para ser considerada, y cuentan con 43. Sin embargo, para poder ser sometido a debate, previo a la aprobación, es necesario el apoyo de 52 votos; y 87 para destituir al presidente de sus funciones.

La congresista de Avanza País, Patricia Chirinos, tercera vicepresidenta del Congreso, propuso una moción de censura durante su comparecencia en la asamblea, pero el apoyo fue insuficiente para considerar su proposición. “El presidente Castillo no solo padece de incapacidad moral, padece de incapacidad total para gobernar este país. Defendamos nuestra patria, por la patria se muere”, afirmó.

Desde los escaños del Gobierno se aboga al “entendimiento y la colaboración entre los poderes del Estado” para apoyar en la reactivación económica



La conservadora peruana Keiko Fujimori se dirige a los medios de comunicación en Lima, Perú, el 19 de julio de 2021.

El rechazo del principio se fue tornando optimista para la congresista Chirinos, ya que, a pesar de no contar con el apoyo inicial de la cámara, los representantes de su partido y del ultraderechista Renovación Popular, finalmente decidieron sumarse, al igual que la excandidata presidencial Keiko Fujimori, de Fuerza Popular, que con su apoyo suma 24 votos más, y afirmó que el Gobierno “viene demostrando una permanente incapacidad de dirigir el país”.

De esta forma, Fujimori mostró su apoyo a la iniciativa a través de Twitter: “Hay momentos donde los grupos políticos deben definir sus posiciones, más allá de los discursos, en los hechos. El futuro del país no se debe someter a cálculos políticos, ni de votos. Se trata de principios y convicciones”.

Oposición a la moción de Censura

Ante la solicitud de la oposición, el partido del Gobierno, Perú Libre, se mostró firme en su apoyo al presidente, junto con otros partidos políticos. Este reclamo ha provocado que congresistas de la bancada oficialista presentarán una moción de censura contra Patricia Chirinos, por considerar que su reclamación “afecta la imagen de la Mesa Directiva y del Congreso” y alegan que la iniciativa “forma parte de un conjunto de actos desestabilizadores que impulsan algunas bancadas” para atacar la imagen presidencial.

El ministro de Salud Hernando Cevallos, del partido Frente Amplio, señaló a la congresista Chirinos, alegando que su posición es “absolutamente intolerante y esto que está planteando la congresista Chirinos es un globo de ensayo, porque lo que quieren a posteriori es impulsar verdaderamente la vacancia, porque no soportan que un profesor, un tipo humilde, haya ganado las elecciones”, aseguró.

Desde los escaños del Gobierno se aboga al “entendimiento y la colaboración entre los poderes del Estado” para apoyar en la reactivación económica. ●



REUTERS/SEBASTIAN CASTANEDA

El Gobierno colombiano pone en jaque al Clan del Golfo con la captura de “Otoniel”

El presidente colombiano, Iván Duque, afirma que es el narcotraficante “más temido del mundo”.

EFE

El Gobierno colombiano ha asestado el golpe más duro en casi tres décadas al narcotráfico al capturar a Dairo Antonio Úsuga David, alias Otoniel, el temido jefe del Clan del Golfo y el narcotraficante más buscado del país.

Alias Otoniel, que durante seis años burló la intensa persecución de miles de policías y soldados que peinaron pueblos y selvas de la región del Urabá, en el noreste del país y fronteriza con Panamá, como parte de la Operación Agamenón, fue capturado en Cerro Yoki, urisdicción de Necoclí, municipio del departamento de Antioquia.

La importancia de la captura de Otoniel, de 50 años, fue subrayada por el presidente colombiano Iván Duque, quien tras la detención se trasladó a la base de Tolemaida: “Este es el golpe más duro que se le ha propinado al narcotráfico en este siglo en nuestro país y es solamente comparable con la caída de Pablo Escobar en los 90”, aseguró.

Operación internacional

El mandatario añadió que la captura de Otoniel fue resultado de una “operación conjunta, articulada y metódica” en la que intervinieron centenares de miembros de la Policía, el Ejército, la Infantería de Marina y la Fuerza Aérea y que recibió el nombre de “Operación Osiris”, una continuación de la “Agamenón”.

Tras subrayar que Otoniel era “el narcotraficante más temido en todo el mundo”, el presidente destacó que la captura fue “un trabajo de inteligencia” en el que las fuerzas colombianas compartieron información “con agencias de los Estados Unidos y del Reino Unido dada la peligrosidad internacional de este delincuente”.

“Asesino de policías, de soldados, de líderes sociales, además reclutador de menores; se conoce también por esa demencia que lo llevó a abusar de marea recurrente de niños, niñas y adolescentes”, así definió el presidente a Otoniel en su declaración al país.

Según la Policía colombiana, Otoniel comenzó en las filas de la guerrilla del Ejército Popular de Liberación, hasta 1991 tras la firma de un acuerdo paz, y se sumó a las paramilitares Autodefensas Unidas de Colombia. “Con

La captura fue “un trabajo de inteligencia” en el que las fuerzas colombianas compartieron información “con agencias de los Estados Unidos y del Reino Unido”

Miembros del Ejército y de la Policía colombiana escoltando al narcotraficante más buscado de Colombia y jefe del Clan del Golfo, Dairo Antonio Úsuga –alias ‘Otoniel’– tras su captura, en Bogotá.

el tiempo pasó a desempeñarse como uno de los cabecillas del Bloque Centauros en los Llanos Orientales, al lado de su hermano Juan de Dios Úsuga David, conocido en el mundo del crimen como ‘Giovanni’”, señaló la Policía. Tras la desmovilización de las AUC en 2006, Otoniel y su hermano “empezaron a extender sus tentáculos en varias regiones del país y a consolidar una organización criminal nutrida con dineros del narcotráfico”, la minería ilegal, la extorsión y el contrabando.

¿Fin del Clan del Golfo?

“Con este golpe a alias Otoniel se marca el final del Clan del Golfo. Y a todos los que han pertenecido a esta estructura criminal, el mensaje que les envío es claro y contundente: o se someten a la justicia de inmediato o les caerá de la misma manera todo el peso de la ley”, agregó Duque.

El comandante de las Fuerzas Militares, general Navarro, contó que en la operación intervinieron “más de 500 hombres de las Fuerzas Especiales del Ejército, la Infantería de Marina bloqueando corredores fluviales, la Fuerza Aérea dando cobertura con sus plataformas de inteligencia y moviendo tropas desde diferentes zonas del país”. Además, dijo, fueron utilizados “22 helicópteros de transporte y apoyo aéreo cercano”.

El director de la Policía, general Jorge Luis Vargas, aseguró que sus hombres tenían claro “que Otoniel no acudía a viviendas, ni se comunicaba por celular” y que “50 expertos de inteligencia satelital” siguieron cada movimiento suyo en las últimas semanas.

Además de los 128 órdenes de captura que tiene en Colombia por delitos como narcotráfico, extorsión, homicidio, desplazamiento forzado, tráfico de armas, conformación de grupos armados, concierto para delinquir y delitos de lesa humanidad, entre otros, sobre Otoniel pesan siete sentencias condenatorias y una solicitud de extradición de Estados Unidos.

Sobre la extradición, Duque dijo hoy: “trabajaremos con las autoridades para lograr también ese cometido”, pero aclaró que eso no debe ser un obstáculo “para que también se conozca toda la verdad sobre el resto de sus crímenes en nuestro país”. ●



AFP/COLOMBIAN ARMY

Daniel Ortega consume su farsa electoral y se eterniza en el poder

El régimen sandinista aglutina el 75% de los votos en unas elecciones catalogadas de pantomima por la comunidad electoral.

Álvaro Escalonilla



AP/ALFREDO ZUNIGA



Fotografía de archivo, el presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, y su esposa y vicepresidenta, Rosario Murillo, en un mitin en Managua.

El régimen encarceló hasta siete aspirantes a la presidencia, entre ellos Cristiana Chamorro. La hija de la expresidenta Violeta Chamorro, que arrebató el poder a Ortega en 1990, se encuentra bajo arresto domiciliario desde junio



Ciudadanos nicaragüenses exiliados en Costa Rica realizan una manifestación contra las elecciones en Nicaragua y el presidente Daniel Ortega, en San José, Costa Rica, el 7 de noviembre de 2021.

de Daniel Ortega. El régimen no podía permitirse una baja participación, sino que debía conseguir a toda costa unos números que otorgasen cierta legitimidad a un presidente repudiado no sólo por sus propios ciudadanos, sino también por la comunidad internacional. Por eso Managua maquilló los resultados, y por la misma razón Ortega silenció a la oposición.

Más de 4 millones de personas estaban llamadas a las urnas para elegir a los 90 diputados ante la Asamblea Nacional y a los 20 representantes ante el Parlamento Centroamericano, además de los cargos de presidente y vicepresidente de Nicaragua. Cargos, eso sí, adjudicados de antemano para la pareja Ortega-Murillo. El líder sandinista se enfrentó a candidatos de paja al frente de partidos favorables al Gobierno, colocados por él mismo y denominados como “zancudos” o “mosquitos” por la sociedad nicaragüense, después de desplegar una campaña de acoso y derribo contra la disidencia.

El régimen encarceló hasta siete aspirantes a la presidencia, entre ellos Cristiana Chamorro. La hija de la expresidenta Violeta Chamorro, que arrebató el poder a Ortega en 1990, se encuentra bajo arresto domiciliario desde junio. Y en las mismas condiciones se encuentra una extensa nómina de figuras de la oposición al orteguismo. Una campaña represiva iniciada en el marco de las protestas de 2018 contra Ortega que se saldó con un alud de detenciones.

Ortega se perpetúa

El exguerrillero alcanzó la presidencia en 1984 y gobernó hasta 1990. Después de tres derrotas electorales consecutivas y 16 años en la oposición, Ortega recuperó la presidencia en 2006 bajo sospechas de fraude y dejando atrás el marxismo, su marcado antiamericanismo y estrenando un nuevo vínculo con la Iglesia nicaragüense.

Además, su aproximación hacia el sector privado y el fomento de las inversiones extranjeras impulsaron al país centroamericano desde el plano económico. Sin embargo, mientras mejoraba las condiciones materiales de Nicaragua, Ortega extendía su cerco sobre las instituciones. Un cerco que le ha permitido secuestrar el Estado e imponer una dictadura. ●

Daniel Ortega lideró la revolución sandinista que ayudó a extirpar del poder al dictador Anastasio Somoza, tercer y último miembro de la dinastía familiar que gobernó en Nicaragua con mano de hierro hasta 1979. Cuatro décadas después, el propio Ortega muta a marchas forzadas para convertirse en aquello contra lo que combatió después de consumir su farsa electoral del pasado 7 de noviembre, que certifica su cuarto mandato consecutivo y prolonga su estancia en el poder hasta 2026.

El Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), el partido Estado que dirige Ortega junto a su mujer y vicepresidenta, Rosario Murillo, aglutinó el 75% de los votos en unas elecciones teledirigidas por el régimen en las que participó el 65% de la población, según el Consejo Supremo Electoral. Una cifra poco creíble atendiendo al escaso volumen de votantes que se acercó a las urnas. Y es que, a pesar de la aparente fachada de normalidad que trató de exportar el orteguismo, hubo una afluencia escueta en los colegios electorales.

Porque más que unos comicios, las presidenciales nicaragüenses se trataban de un plebiscito sobre la figura



AFP/EZEQUEL BECERRA



REUTERS/ANA PIERRO

AFP/JUAN MABROMATA



Las elecciones legislativas de mitad de mandato han supuesto un duro golpe para el Gobierno peronista del presidente Alberto Fernández y la vicepresidenta Cristina Fernández.



Un vendedor de periódicos lee un artículo sobre la derrota del gobernante Frente de Todos en las elecciones de medio término, un día después de la votación, en el centro de Buenos Aires.

Elecciones en Argentina: el Gobierno de Alberto Fernández pierde control del Senado

Con el 33,6% de los votos, el partido gobernante Frente de Todos ve limitada su acción legislativa considerablemente. La pérdida de la capital Buenos Aires, bastión peronista por excelencia, es un reflejo del desgaste social que ha sufrido el Gobierno como consecuencia de la pobreza y la inflación.

Michelle Aldaz

Las elecciones legislativas de mitad de mandato han supuesto un duro golpe para el Gobierno peronista del presidente Alberto Fernández y la vicepresidenta Cristina Fernández. La coalición Frente de Todos se enfrenta al mayor retroceso experimentado por el peronismo desde 1983, perdiendo el *quorum* y la mayoría en el Senado, donde de los 41 escaños que gestiona, únicamente ha conservado 35 de los 72 posibles.

Según el recuento, la lista Frente de Todos obtuvo la mayoría de los votos en 9 de 24 jurisdicciones, mientras que Juntos por el Cambio, al que pertenece el ex presidente Mauricio Macri, logró la victoria en 12. Estos resultados han provocado que el Gobierno peronista, a pesar de mantenerse como la primera fuerza política en la Cámara de Diputados, vea limitada su acción legislativa considerablemente.

El IPC se ha situado en el 52% durante el año 2021, convirtiendo a Argentina en la quinta nación con mayor inflación del mundo, únicamente por detrás de Venezuela

En la principal provincia de Argentina, Buenos Aires, el partido del Gobierno, representado por Victoria Tolosa Paz logró el 38% de los votos, mientras que el candidato del partido Juntos por el Cambio obtuvo el 40% del apoyo.

Por su parte, en la ciudad de Buenos Aires la exgobernadora María Eugenia Vidal, candidata del partido Juntos por el Cambio, salió vencedora con un 47% de los votos a su favor. Por el contrario, el partido del presidente Alberto Fernández logró únicamente el 25%.

Problemas de gestión

Durante la campaña de 2019, Alberto Fernández prometió “encender la economía” con una política socioeconómica, cuyos resultados han empeorado las cifras de 2018, que mostraban una caída del 2,01% y que, en 2020, promovido por la pandemia por COVID-19, ha caído un 9,9%.

El IPC se ha situado en el 52% durante el año 2021, convirtiendo a Argentina en la quinta nación con mayor inflación del mundo, únicamente por detrás de Venezuela.

Internacionalmente, Argentina tiene una deuda equivalente al 103% del PIB, de los cuales, 44 millones de dólares son adeudados al FMI.

Un futuro incierto

Tras conocerse los resultados, el presidente Fernández compareció en la televisión nacional y admitió haberse equivocado, “hemos cometido errores, yo he cometido errores y nuestra obligación es aprender de los mismos”, afirmó.

Ante la necesidad de consenso con otras fuerzas políticas, el presidente llamó a la oposición a “construir entre todos” un nuevo Parlamento con “algunas políticas básicas”. Asimismo, explicó que tratará de resolver los problemas a los que se enfrenta el país, entre ellos, la inminente renegociación de la deuda con el FMI.

Los resultados electorales evidencian el cambio de orientación de la población, que apuesta actualmente por el partido de centroderecha, distanciándose del peronismo del Gobierno. ●



La Feria del Libro de Sharjah se reivindica como la primera del mundo

El presidente de la muestra Ahmed bin Rakkad al Ameri afirma que es el escenario donde se produce la mayor venta de derechos de autor de la historia.

PEDRO GONZÁLEZ

Terminada la primera semana de la Feria Internacional del Libro de Sharjah (SIBF) el balance no puede ser más favorable, según los datos surgidos de la Conferencia de Editores, celebrada como uno de los grandes acontecimientos de la muestra. De los 1.632 editores y agentes literarios asistentes, procedentes de 83 países, 546 de ellos han concluido ventas de derechos, datos que el presidente de la Feria Ahmed bin Rakkad al Ameri califica de históricos.

La Feria exhibe más de 15 millones de libros, de ellos 1,3 millones de títulos exclusivos. 110.000 se exhiben por primera vez en el Emirato de Sharjah. Al término de la conferencia, Ahmed bin Rakkad al Ameri declaraba a *Atalayar* entre dos orillas que “se ha cumplido

antes de tiempo el objetivo de convertirse no solo en el primer punto de la industria editorial del mundo árabe sino de todo el planeta”. Lo considera una buena culminación tras haber asistido como país invitado a varias de las ferias del libro más importantes: París, Moscú, Madrid, Nueva Delhi y Sao Paulo.

Pese al aumento incontenible de la digitalización, Al Ameri niega que el papel ceda su liderazgo como soporte principal de lectura. Recuerda que durante la conferencia de Sao Paulo de 2014 la industria editorial se inclinó por el *e-book* como el soporte primordial del futuro. “No ha sido así. Estamos en 2021 y cada vez más observo que los lectores, los veteranos por supuesto, pero también gran parte de los nuevos, se decantan por el papel. El tacto

y el olor de los libros creo que provocan sensaciones insustituibles”. No obstante, él mismo matiza que, por el contrario, habrá una explosión en la producción de audiolibros, sistema que a su juicio está cada vez más en auge ante el ritmo vertiginoso que ha tomado la actividad de los seres humanos.

Un idioma configurado en gran parte por el árabe

En la entrevista expresa una satisfacción especial respecto de España, y desgrana como una letanía un torrente de palabras españolas que tienen su raíz en el árabe, y afirma categórico que el 30% de nuestro idioma ha bebido en las “caudalosas fuentes del árabe, un idioma que tiene 12.350.000 palabras, lo que le convierten en el más rico del mundo”.

Entre sus objetivos inmediatos se halla precisamente una difusión universal de la lengua árabe: “Creo firmemente que eventos como este ayudan mucho a que los ciudadanos occidentales se interesen por nuestros autores, conozcan mejor nuestra cultura y profundicen en el intercambio de ideas”. Hace suyas las palabras que el emir de Sharjah, Sultan bin Muhammad al Qasimi, dirige a todos los políticos y líderes que le visitan: “Construir sociedades y civilizaciones robustas solo puede hacerse a través del



conocimiento y de los libros”. Es por ello que una de las metas que se propone Al Ameri es impulsar la enseñanza del árabe en todo el mundo, construyendo su propio modelo, que tomaría no obstante elementos de instituciones como el British Council, los Institutos Cervantes y Goethe o la Alliance Française.

La Feria exhibe más de 15 millones de libros, de ellos 1,3 millones de títulos exclusivos. 110.000 se exhiben por primera vez en el Emirato de Sharjah

Por esta Feria Internacional del Libro, han desfilado 83 grandes autores, entre ellos el último Premio Nobel, de 22 países. Cuenta con la celebración de más de mil actividades culturales, 440 conferencias y debates literarios, y sobre todo 355 talleres dedicados a los niños, “el futuro de la cultura y de la civilización”, en palabras que quieren ser concluyentes del presidente ejecutivo de esta muestra. ●



La feria cuenta con más de mil actividades culturales, 440 conferencias y debates literarios, y 355 talleres dedicados a niños



España lidera una de las mayores brechas entre la fecundidad lograda y deseada

Las malas condiciones laborales, las dificultades para crear un hogar y el aumento de la inestabilidad son las principales causas, según un estudio del Observatorio Social de la Fundación “La Caixa”.

ALBA SANZ
FOTOS: LA CAIXA

España protagoniza una brecha significativa entre el deseo de las mujeres de ser madres y la fecundidad lograda. De acuerdo con los indicadores, España encabeza el *ranking* de esta fisura en comparación con el resto de los países europeos.

A esta conclusión ha llegado un estudio realizado por el Observatorio Social de la Fundación “La Caixa” a través de un informe titulado “¿Por qué las mujeres no tienen todos los hijos que dicen querer tener?”, dirigido por la profesora e investigadora en la School of Public and International Affairs de la Universidad de Princeton, Alicia Adserá, y la investigadora del Centro de Estudios Demográficos, Mariona Lozano.

Según los datos recogidos por el Observatorio, existe el deseo por parte de las mujeres españolas de tener dos hijos. Sin embargo, España registra una de las tasas de fecundidad más bajas del mundo (1.3 hijos por mujer). Además, la edad media de las mujeres en el nacimiento del primer hijo se encuentra entre las más altas a nivel internacional, situándose la edad media en 30.9 años. Junto a esto señalan que alrededor del 35% de las mujeres españolas han superado la edad reproductiva óptima y un total del 19% de las mujeres mayores de 45 años no quiere tener hijos.

Este porcentaje supera la media española y solo se encuentra por debajo de países



En España existe una brecha significativa entre las mujeres que desean ser madres y las que, finalmente, lo son.

como Italia, Reino Unido y Países Bajos que se encuentran cerca del 20%.

Entre los factores que se relacionan con estos datos se encuentran, fundamentalmente, las dificultades para alcanzar una estabilidad y una independencia económica. También cabe destacar que cada vez las jóvenes tardan más en independizarse y, por tanto, en encontrar un empleo digno y formar una familia estable.

Entre estas causas se encuentran las condiciones económicas. Como consecuencia, la demora por formar una familia está directamente relacionada con la precariedad que están sufriendo las generaciones jóvenes. Estas parejas se encuentran con una gran dificultad para conseguir una independencia económica como consecuencia del paro juvenil y el alto porcentaje de los contratos temporales en España.

Esta situación afecta también a los universitarios, ya que ellos, a pesar de contar con una buena preparación, tardan en encontrar un trabajo que esté a la altura de sus aspiraciones.

Por otro lado, estas bajas cifras de fecundidad también se relacionan con distintas implicaciones políticas, lo que se traduce en un impacto negativo en la sostenibilidad del estado de bienestar. Además, los cambios en la conciliación entre vida laboral y familiar

en el intento de reducir “la segunda jornada laboral” de las mujeres junto con las mejoras en el mercado laboral parecen ser los ingredientes básicos para favorecer la fecundidad.

Asimismo, las políticas con las que se ha intentado aumentar la fecundidad a través de transferencias de efectivo a corto plazo no han tenido éxito y solo han afectado de forma temporal al momento en el cual los nacimientos se han producido. Junto a esto, un

Según el Observatorio, existe el deseo por parte de las mujeres españolas de tener dos hijos. Sin embargo, España registra una de las tasas de fecundidad más bajas del mundo (1.3 hijos por mujer)





nuevo informe forma parte del dossier “Estado del bienestar, ciclo vital y demografía” del Observatorio Social de

la Fundación” la Caixa”, coordinado por Concepció Patxot, investigadora del Barcelona Economic Analysis



↑ Un estudio del Observatorio Social de la Fundación “la Caixa” pone de relieve que, en todas las franjas de edad, las mujeres españolas manifiestan su deseo de tener o de haber tenido dos hijos.

← De izquierda a derecha: Alicia Adserà, de la Universidad de Princeton; Concepció Patxot, investigadora de la Universidad de Barcelona y coordinadora del dossier; Arantxa Ribot, directora del Observatorio Social de la Fundación “la Caixa”, y Mariona Lozano, del Centro de Estudios Demográficos.

Team (BEAT) de la Universidad de Barcelona.

Este estudio cuantifica los movimientos de recursos que se producen entre grupos de edad a través de transferencias públicas y privadas, y de movimientos de activos. De esta forma, el informe señala las etapas de inicio y final del ciclo de vida de las personas relacionándolos con aquellas en las que la renta laboral es insuficiente para financiar el consumo y el modo en el que se financia. Se ha observado

que los niños dependen fundamentalmente de su familia mientras que el consumo de las personas mayores se financia a través de transferencias públicas que se complementan con eventuales ahorros que se hayan podido acumular.

Por otra parte, el dossier incluye dos artículos anexos. Uno de ellos estudia las implicaciones de los resultados obtenidos sobre “la sostenibilidad del estado del bienestar ante el envejecimiento”, motivado por la baja fecundidad. Además, señalan la sostenibilidad política del estado del bienestar, que difiere sustancialmente de la financiera. Junto a esto, ambas dependen del perfil de las transferencias recibidas a lo largo del ciclo mientras que la primera depende necesariamente de la edad de los votantes. Así, el estudio muestra la situación en la que se encontraba España antes y después de la crisis en comparación con otros países que han registrado los mismos datos. De acuerdo con los resultados obtenidos, la concentración de la actuación del sector público hacia los mayores crece a medida que el estado del bienestar crece, especialmente en los países europeos. Este siempre es muy superior al 50% de su consumo mientras que para los niños es muy inferior. Sin embargo, Estados Unidos y algunos países asiáticos como Taiwán y Japón cuentan con un estado de bienestar más reducido, pero consiguen cubrir una proporción similar del consumo en ambos periodos de dependencia. Con estos indicadores, el informe recomienda analizar el impacto de las políticas del estado del bienestar a lo largo de todo el ciclo vital, incluyendo lo que ocurre en el hogar, con el objetivo de tratar de erradicar las raíces de la desigualdad entre hombres y mujeres. ●



Espía accidental, primera novela del diplomático Jorge Dezcallar

El diplomático y exdirector del CNI Jorge Dezcallar presentó en la Fundación Tres Culturas *Espía accidental*, de la editorial La Esfera de los Libros, acompañado por el periodista Javier Fernández Arribas, director de *Atalayar*.

ALBA SANZ

Diplomático de carrera, primer director civil del Centro Nacional de Inteligencia, embajador en Marruecos, la Santa Sede y Estados Unidos... La trayectoria de Jorge Dezcallar ha servido de fuente de inspiración para su obra literaria, integrada por dos títulos con grandes connotaciones autobiográficas (*Valió la pena. Una vida entre diplomáticos y espías* y *El anticuario de Teherán*), a los que ahora se une *Espía accidental*, su primera novela, que fue presentada en la Fundación tres Culturas. En este acto, junto a Javier Fernández Arribas, se habló no solo de la obra, sino también de la situación en la región, “porque si la novela es magnífica... los análisis del señor Dezcallar son precisos, interesantes, muy útiles y

argumentados”, afirmó el director de *Atalayar*.

El libro narra las peripecias de Asís García Fernández, quien, tras pasar por la Legión Extranjera, recibe una oferta de los servicios de inteligencia españoles para trabajar en Damasco. Comienza así un relato en el que este espía accidental deberá utilizar todas las armas para lograr salir airoso. Según Dezcallar, se trata de una obra de “pura ficción que utiliza como telón de fondo el drama de la guerra de Siria y la enemistad entre Israel e Irán”. El autor ha elegido este escenario por su amplio conocimiento, al igual que se ha inclinado por una temática en la que se siente cómodo, dada su experiencia que “dota de mayor verismo a los procedimientos” que se relatan.

“El mundo de los servicios

Es una obra de pura ficción que utiliza como telón de fondo el drama de la guerra de Siria



Jorge Dezcallar junto a Choncha de Santa Ana, directora de Fundación Tres Culturas.

de inteligencia es un mundo de sombras y eso hace que el público, en general, no sepa lo que hacen los espías. Esta novela trata de cubrir un poco ese hueco y descubrir su honorabilidad”, dijo el diplomático. Alberto Martínez, José Merino, José Lucas, Ignacio Zanón, Carlos Baró, José Carlos Rodríguez... fueron algunos de los nombres citados por Fernández Arribas al recordar que esta obra, dicho por Dezcallar, es “un homenaje a los profesionales de los servicios de inteligencia españoles”.

Dezcallar contó retazos de su vida, de los cargos ocupados con el PP y el PSOE, en los que defendió la independencia y la libertad, y dio su visión sobre la situación en Oriente Próximo, adentrándose en Siria, Afganistán... pero también en China, Estados Unidos y Rusia.

El papel de España en el mundo árabe, “puesto en valor en la novela”, y el mayor protagonismo que debe adquirir, también fue analizado en esta presentación a la que asistieron numerosas personalidades como Enrique Millo, secretario general de Acción Exterior; Rosario Alarcón, directora de Andalucía Global; o Concha de Santa Ana, directora de la Fundación Tres Culturas. ●



Jorge Dezcallar, en la presentación de su libro *Espía accidental* en la Fundación Tres Culturas.



AFP/KARIM SAHIN



Un paseo por la Expo Dubái: conectando mentes, construyendo futuro

La Expo Dubái, que debería haberse celebrado en 2020, ofrece al visitante varias particularidades: es la primera de la historia que se celebra no solo en Oriente Medio sino en toda una región que abarcaría África y toda Asia del Sur; además, destaca su digitalización.

PEDRO GONZÁLEZ

Como sus antecesoras, tanto las de carácter universal como las calificadas de internacionales, la Expo2020 Dubái, acelerará el cambio de la urbe más populosa del Golfo. Así ocurrió en Milán, Shanghái, Zaragoza o Sevilla, y otro tanto cabe esperar de lo que ocurra en la próxima de Osaka. Todas, sin excepción, han dado un salto hacia adelante y han impulsado el conocimiento mediante la divulgación visual y práctica de los últimos avances de la ciencia, las artes y el entretenimiento.

Esta de Dubái, que debería haberse celebrado en 2020, ofrece al visitante varias particularidades. La primera de ellas es la de ser la primera de la historia que se celebra no solo en Oriente Medio

sino en toda una región que abarcaría África y toda Asia del Sur. La segunda, y desde luego no menor, es la completa



La Expo 2020 se inauguró en Dubái el 1 de octubre de 2021, con la esperanza de atraer a millones de visitantes con sus imaginativos pabellones y avances tecnológicos.



Visitantes en el interior del pabellón de Marruecos en la Expo 2020.

digitalización de la muestra. Con la sola excepción del plano de esta, que se ofrece también en papel, no existe ni un solo documento en ese material. El código QR es la norma para cualquier información, general o de los diferentes pabellones en particular. La inmersión en el lenguaje del futuro es por lo tanto absoluta y completa, entorno ideal para las jóvenes generaciones y acicate obligatorio para los más mayores, nostálgicos o aferrados aún a la imprenta de Gutenberg.

Pugna con Shanghái y Hong Kong

Antes de llegar al recinto de la Expo llama

poderosamente la atención la sucesión de rascacielos que están convirtiendo a Dubái y a la vecina Sharjah en una dura competencia con las chinas Shanghái y Hong Kong por la primacía en este tipo de *skylines*, superada ya en número la pionera: Nueva York. Ello se traduce en atascos de tráfico gigantescos, en los que cientos de miles de lujosas limusinas y de 4X4 se deslizan por autopistas de seis carriles por sentido y sus avenidas adyacentes. Es aconsejable, pues, tomar el metro, aéreo y veloz, cuyas estaciones tienen forma de concha de molusco, en recuerdo y homenaje al país que estuviera hace no tanto tiempo compuesto por pescadores de peces y de perlas.

Las Expos, y esta tampoco es una excepción, son un campo de experimentación de la arquitectura. Recorrer los 4,5 kilómetros del recinto (equivalente a dos veces el Principado de Mónaco o a 130 campos de fútbol) es un paseo por la combinación de edificaciones con los diseños y materiales más avanzados, en los que también se intenta la preservación de las esencias del pasado. →



PHOTO/AFP

AP/KAMRAN JEBRELI



Como siempre suele suceder, el pabellón del país anfitrión es, si no el mejor, sí el más original. Obra del arquitecto español Santiago Calatrava, el edificio semeja un halcón en vuelo, en el instante preciso en que bate sus alas hacia delante. Realza así al ave rapaz que figura como emblema nacional. Por dentro, un patio central recrea los típicos *riads*, en los que la temperatura se reduce naturalmente hasta quince grados con respecto al calor del desierto exterior. Además, las imágenes de Stephane Aboudaram convierten la visita a sus 15.000 metros cuadrados en una experiencia inmersiva y multisensorial.

Los conos truncados del pabellón español

También es sorprendente el pabellón español, a base de conos truncados, elaborado por el estudio Amann-Cánovas-Maruri. Su entrada es abierta, y al visitante le recibe un ajedrez

Es sorprendente el pabellón español, a base de conos truncados, elaborado por el estudio Amann-Cánovas-Maruri

gigante, jalonado por otros tres tableros donde quienes quieran pueden disputar una partida. Los paneles del fondo ilustran de golpe sobre el papel de España en la divulgación del juego y sus aplicaciones científicas. Un pequeño recorrido histórico que provoca que los muchos colegiales que acuden a la muestra se identifiquen con las raíces de su propia historia y descubran muchos de los lazos que le unen al extremo occidental del Mediterráneo.



Pabellón de España con el tema Inteligencia para la Vida en la Expo 2020 de Dubái.



Pabellón español en la Expo 2020, en el Emirato del Golfo de Dubái.

Una esfera escalonada ilustra a los visitantes con un muestrario de las muchas palabras que dio la lengua árabe al español, cuestión de la que no son totalmente conscientes, tanto muchos ciudadanos árabes como los hispanohablantes que contemplan esta simbiosis idiomática.

Con el lema general del pabellón, “Inteligencia para la Vida”, uno de los conos prolonga su profundidad a través de un gran cilindro en

cuyo centro brilla una enorme escultura “viva” de Canogar, sobre la que se desploma una cascada virtual de intensos colores en un movimiento frenético. Da paso a su vez a una versión tecnológico-científica animada en una recreación pausada del bosque de Irati, en el que se presentan las más modernas innovaciones técnicas españolas, desde las de la desalación del agua, fundamental en toda el área del Golfo, hasta el *hyperloop*, el supersónico tren de levitación.

Es asimismo innovador el video de Nacho Vigalondo, capaz de narrar en una hermosa historia sin palabras y de música penetrante los cambios que en la naturaleza está operando el hombre, reconociéndole también al mismo tiempo su capacidad para volver a armonizarse con ella, consciente a todas luces de que no le queda otro remedio si quiere ganar la batalla de su propia supervivencia.



PHOTO/DUBAI

PHOTO/AFP



Una mujer toma una fotografía del interior del pabellón de Marruecos en la Expo 2020, en el Emirato del Golfo de Dubái.



Una vista aérea muestra un fresco gigante de landart del artista franco-suizo Saype, pintado para la undécima etapa de su proyecto mundial “Más allá de los muros” en la Exposición Mundial Expo 2020 en Dubai, Emiratos Árabes Unidos.

Visitar la Expo es descubrir asimismo cómo se le puede ganar espacio al desierto, crear oasis con vocación de permanecer en el tiempo y modificar ambientes inhóspitos

Tradición y modernidad alternativa en el pabellón marroquí

Sorprendente y enorme también es el pabellón de Marruecos, obra del arquitecto Tarik Oualalou, quien ha recurrido a las antiguas técnicas usadas en las ciudades marroquíes, ofreciendo una alternativa al uso intensivo del acero y el hormigón. La peculiaridad de haber empleado tan solo materiales que se encuentran en un radio de cinco kilómetros a la redonda del edificio construido constituye toda una lección en la búsqueda de soluciones habitacionales sostenibles.

Se enclava así este pabellón en el lema general de la Expo2020 Dubái: “Conectando mentes, edificando

el futuro”. Un horizonte que también se resalta en sus grandes pabellones temáticos, especialmente los de la sostenibilidad y la movilidad.

Las grandes avenidas que cruzan toda la Expo, tanto en sentido norte-sur como este-oeste, permiten otear en poco tiempo la gran variedad y contrastes entre los pabellones que enarbolan las banderas de 185 países. Una obra gigantesca, con un coste de 7.000 millones de dólares, destinada a su desmantelamiento al cabo de los seis meses que durará la exhibición. Quedará para la posteridad la adyacente Villa Expo, que, a imagen y semejanza de las villas olímpicas, se convertirá en un barrio más de Dubái. También



PHOTO/VALENTINA FLAULIRAD/KEystone VIA AP

algún o algunos pabellones que sean “indultados”, es decir los que por su valor arquitectónico y originalidad merezcan ser salvados de la quema. El español podría ser uno de ellos, toda vez que ya ha sido visitado varias veces por varios miembros de la familia real emiratí, que han alabado la originalidad de la presentación española. Para que ello fuera posible, habría que encontrar un destino y una función útil al edificio más allá de la pura exhibición. Y, en consecuencia,

si su mantenimiento corriera entonces a cargo de España o del país anfitrión.

En todo caso, la pos-Expo queda aún lejos, en concreto cinco meses más, en los que los organizadores aspiran a multiplicar los 2,35 millones de visitas presenciales y los 12,8 millones virtuales con que han concluido el primer mes desde su apertura. Mientras tanto, visitar la Expo es descubrir asimismo cómo se le puede ganar espacio al desierto, crear oasis con vocación de permanecer en el tiempo y modificar ambientes inhóspitos. Todo ello, teniendo en cuenta que ese proceso ha de hacerse respetando la naturaleza, esa madre que se enfurece y entra en peligrosa cólera cuando se abusa de su paciencia. ●



Dinamo, una instalación audiovisual diseñada específicamente para el Pabellón de España.



AP/KAMRAN JEBRELI

France Football: PSG–Messi, continua la devaluación del Balón de Oro

El mundo del fútbol no entiende la elección de Messi, ni el *ranking* 2021 de France Football donde Benzema aparece cuarto y Haaland no está ni entre los diez primeros.

JORGE FERNÁNDEZ ARRIBAS

La gala de este año fue un despropósito ya que el ganador se sabía hace días y tanto Cristiano como Benzema, Jorginho y otros declinaron su asistencia

No es la primera vez que la elección de Messi por parte de la revista francesa es muy cuestionada. En 2010, aun estando el astro argentino en su mejor momento, el mundo del fútbol clamó al no ser ganador Andrés Iniesta, o en su defecto Xavi Hernández.

Ese año, jugadores como Iniesta y sobre todo **Wesley Sneijder** que ganó Liga, Copa y Champions con el Inter de Mourinho, fueron privados del trofeo de la revista. Además, Wesley llegó a la final del mundial con Holanda, ganó la supercopa de Italia y el mundial de clubs.

El centrocampista Orange en Champions apareció en todos los encuentros con goles y asistencias. Contra el F.C. Barcelona marcó un gol en la ida y asistencia a Diego Milito en la vuelta.

Este año 2021, **nadie entiende el baremo utilizado**. No es comprensible que Erling Haaland, con una media de más de un gol por partido en la Bundesliga y objetivo número uno de los mejores equipos del mundo, no esté entre los diez mejores. El próximo verano la cifra de su traspaso rondará los **doscientos millones de euros**. Cifra que jamás se pagaría por ninguno de los diez primeros de la lista de France Football, salvo por Mbappé. Ni por Benzema, ni Lewandowski, ni Cristiano ni Messi por su edad ni por Jorginho, Kanté, Salah o De Bruyne.

AFP/FRANCK FIFE

Pero Haaland no está entre los diez. **¿Quién hace la lista? Karim Benzema**, elogiado por los entrenadores de los mejores equipos y seleccionadores, parecía que estaría entre los dos finalistas. Campeón de la UEFA Nations League con Francia, semifinales de Champions y en la actual temporada máximo goleador con 15 goles en cuatro meses.

Lewandowski era el otro gran favorito: campeón de la Champions 2020 anotando 15 goles y 5 en esta edición, los mismos que Messi.

Se esperaba que, como la pasada edición por motivo de la COVID-19 no hubo Balón de Oro, se tuviera en cuenta los méritos del pasado año, pero no ha sido así.

El goleador polaco pasa a engrosar la lista de damnificados por la revista francesa. Jugadores como **Raúl**, con tres Champions y 6 Ligas; **Thierry Henry**, campeón del mundo; **Andrés Iniesta** y **Xavi Hernández** campeones del mundo y varias Champions; **Paolo Maldini**, símbolo total del Milán; **Ribery**, campeón del mundo y de la Champions; o **Pirlo** con seis escudetos y un Mundial; **Roberto Carlos**, campeón mundial y varias Champions no lo tienen y hacen que un trofeo que antaño fue muy prestigioso cada año se devalúe de forma importante. **El prestigio acumulado durante muchas décadas por la revista francesa se va perdiendo año a año.**



No se entiende que la FIFA no organice unos galardones a nivel mundial de gran prestigio que desbanque al galardón otorgado por la revista francesa donde se premia a varios jugadores organizados por puestos. **Los porteros son los grandes damnificados** ya que Iker Casillas, Buffón, Neuer, Oliver Khan, Schmeichel, Van der Sar y otros no lo consiguieron.

Existe el **The Best y la Bota de Oro**, pero no comparable al prestigio, aunque decadente, del Balón de Oro.

La gala de este año fue un despropósito ya que el ganador se sabía hace días y tanto **Cristiano** como **Ben-zema, Jorginho** y otros **declinaron su asistencia**.

Solo Lewandowski acudió y muchos creen que lo hizo porque se inventaron un premio para él; el del mejor delantero del año. **¿Y por qué no el mejor defensor? ¿Y por qué no el mejor centrocampista?** **Dunnarumma** asistió también porque fue galardonado como el mejor portero.

Los mal pensados creen que la revista France Football ha recibido **presiones del Paris Saint Germain**. No podía dejar sin el séptimo balón de oro a Lionel justo cuando milita en las filas del equipo parisino. A pesar de llevar **tres meses y medio para conseguir un solo gol** y a un nivel muy bajo.

Recordemos que, según las bases del galardón, premian el año natural de un jugador, sus títulos colectivos, los récords que ha batido y los premios individuales

que ha conquistado. El magnífico jugador argentino fue eliminado de la Champions, por el PSG precisamente, en una eliminatoria en la que **Messi no apareció**.

La designación de Messi como ganador del Balón de Oro se justifica por haber ganado la Copa América. En esta competición Messi consiguió **solo 4 goles**. Ninguno en la final ni en la semifinal. Marcó a Ecuador, Chile y dos a Bolivia. Selecciones de segundo nivel, **no a Brasil**, Colombia o Uruguay.

Los destacados de la final fueron el portero Emi Martínez y Di María. Messi no tuvo una buena actuación contra Brasil al igual que contra Colombia en semifinales.

Resumen: mala actuación en Liga y Champions con el F.C. Barcelona, mala actuación con su actual club el Paris Saint Germain y discreta actuación con la selección Argentina. Un 2021 muy por debajo de lo que nos tiene acostumbrados, pero France Football es francesa y él juega en París y en un equipo muy poderoso y con muchos intereses económicos: el Paris Saint Germain. ¿Si hubiera fichado por la Juve le habrían dado el galardón? No.

Messi es uno de los cinco mejores jugadores de la historia del fútbol, no necesita que le regalen nada y puede que no le beneficie este trofeo.

Se trata de saber quién ha sido **el mejor jugador del año de forma objetiva** sin intereses fuera del fútbol. ●



El delantero argentino del Paris Saint-Germain, Lionel Messi, durante la ceremonia de entrega del Balón de Oro de Francia 2021 en el Teatro del Chatelet de París el 29 de noviembre de 2021

Messi es uno de los cinco mejores jugadores de la historia del fútbol, no necesita que le regalen nada y puede que no le beneficie este trofeo

Metáforas de la guerra fría



Chema Peredo
Catedrático de
Comunicación y Política
Internacional de la
Universidad Europea
de Madrid.

Nietzsche consideraba que el lenguaje es una metáfora. Al fin y al cabo, una abstracción de la realidad convencionalmente aceptada que nos permite interpretarla o comprenderla mejor, mediante unos símbolos reconocibles de acuerdo con unos patrones culturales, que convierten lo verosímil en verdadero, aunque lo considerado como creíble pudiera ser falso, si una interpretación distinta o mejor planteada deshiciera el entuerto. Con aquel argumento deconstructivo e hipotéticamente erróneo, siguiendo su propia metodología, consideró la existencia de Dios como una metáfora aceptada históricamente por los creyentes, tan cierta e inconsistente como su contraria, la inexistencia de Dios. Pero entre las dos hipótesis, optó por una propia: Dios ha muerto y gracias a lo cual, el hombre es más fuerte y su presencia en el mundo, a partir de entonces, más lúcida y auténtica.

Walter Lippmann, corresponsal y cronista del horror durante la primera gran guerra del siglo xx, inventó una metáfora para describir el enfrentamiento ideológico y estratégico entre las potencias dominantes tras la segunda conflagración mundial: la guerra fría. Una metáfora lo suficientemente verosímil para advertir a la opinión pública sobre la amenaza que significaba que dos poderosos rivales entraran en una colisión directa de intereses y, a la vez, lo suficientemente sugerente como para que los dos actores en conflicto se dieran por enterados de que el hecho más verificable era el de que estaban congelando, y con ello retrasando, la posibilidad de un conflicto armado, humanamente insumible y devastador.

La guerra fría fue un periodo devastador en distintas regiones y para millones de personas, víctimas de la tensión permanente entre los actores más influyentes: Estados Unidos, la Unión Soviética y la débil y también comunista República Popular China. Su recuerdo es un ejercicio de interpretación sobre si la carrera nuclear y la revolución cultural comunista fueron capaces de aportar algo mínimamente aprovechable a la historia contemporánea o si, por el contrario, no han aportado nada.

Algunos análisis de destacables *think tanks* norteamericanos trabajan sobre el planteamiento de que la modificación del posicionamiento desafiante actual de

China es posible a través de una estrategia de competición y rivalidad, pero no exclusivamente de rivalidad y contención. Uno de los más relevantes ha sido el informe *The Longer Telegram* elaborado por el Atlantic Council a principio de 2021, que integra un enfoque realista, es decir, consciente de la situación de la creciente y manifiesta voluntad de poder de la Administración presidida por Xi Jinping, con los principios liberales que siguen alumbrando el liderazgo americano y de las democracias aliadas.

Pero dentro de los Estados Unidos, algunas corrientes doctrinales realistas más duras no conciben un panorama de competición corrector de la tendencia, sino que defienden una estrategia de competición basada en una contención anticipadora del hecho que, según estas interpretaciones, está teniendo ya lugar y que significa una situación de escalada previa a una nueva guerra fría. Para la cual, además, China está mejor preparada que la Unión Soviética en 1949, como advierte John Mearsheimer en el artículo publicado en el último número de la revista *Foreign Affairs*: “The inevitably rivalry”.

La tensión entre potencias regionales, los conflictos fronterizos y otras alteraciones de la estabilidad internacional como los movimientos y algaradas sociales en medio de procesos electorales o de otra índole, ponen de manifiesto las fracturas del orden internacional en la actualidad. Rusia y Ucrania en los meses pasados; Israel e Irán durante los últimos años; Bielorrusia y Polonia en territorio cercano al antiguo telón de acero europeo; Marruecos y Argelia ahora en el corazón del Magreb y del estrecho. Las grandes potencias americana y asiática con sus tensiones en el Pacífico y a nivel comercial. Un ambiente de permanente estado de prueba y error que confirma el oscuro otoño del orden liberal y el enfriamiento de la globalización política y económica.

La voluntad de poder sobre la que Nietzsche fundamentó la esencia del comportamiento humano derivó en la construcción de una falsa idea del super hombre, que sucumbió en el juicio histórico de la opinión pública, cuando las imágenes de los campos de concentración y de las dictaduras totalitarias fascistas y comunistas mostraron el verdadero significado de la cruel superioridad de unas ideologías soberbias y macabras. Encerrado en su habitación y obligado por su mujer a escribir más y filosofar menos, Chesterton respondió a Nietzsche con ironía y la modesta certeza del libre pensador: “cuando el ser humano deja de creer en Dios, empieza a creer en cualquier cosa”. Un lenguaje sin metáforas. ●

Aprende **árabe** junto al **Retiro**

www.casaarabe.es



Cursos trimestrales ♦
5 niveles ♦ **3 dialectos** ♦
Conversación ♦
Cursos *in company* ♦

Centro de Lengua Árabe
مركز اللغة العربية

Más del 25 % de la población en España se encuentra en riesgo de exclusión social. En la Fundación "la Caixa" facilitamos herramientas, metodologías y recursos a miles de entidades sociales, como la Ludo Margarita Bedós, que trabajan para dar oportunidades a las personas que más lo necesitan. Personas como Munic, que ahora podrán tener un futuro mejor.

Descubre más en fundacionlacaixa.org



Solo
es progreso
si progresamos
todos